BIBLIOTECA POPULAR
CORDOBA 212 — CIUDAD

**SU TREN:** HOY: LLEGA A LAS 23,40 — MAÑANA: SALE A LAS 23,10

# EL TERRITORIO

**EL TIEMPO** El Servicio Meteorológico Nacional pronostica para hoy: nubosidad variable con ascenso de temperatura. (Información en la página 8)

Año XXXVIII — Nº 13.551 — Registro de la Propiedad Nº 687.304 — POSADAS, (Misiones) — LUNES 15 DE OCTUBRE DE 1962 — PRECIO DEL EJEMPLAR $ 4.— — EDICION DE OCHO PAG.

## HABRIA NOVEDADES DE IMPORTANCIA EN EL CAMPO ECONOMICO ESTA SEMANA

BUENOS AIRES, 14 (UPI) — Las reformas impositivas, blanqueo de capitales, pago de sueldos a los empleados de la administración pública, jubilaciones y salarios, fueron los temas abordados por el ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, en el transcurso de una reunión de prensa celebrada dos horas después de su regreso de la provincia de Santa Fe.

El ingeniero Alsogaray, que desmintió una vez más su alejamiento del cargo, se ñaló a los periodistas en su domicilio que, por la noche había deliberado con el secretario de Hacienda, Dr. Rafael Ayala, los señores Rappaport, Juit y Martínez, sobre el programa impositivo para 1963. El proyecto de esas reformas será sometido a consideración de la convención económica que se reunirá el miércoles próximo.

Mañana será tratada nuevamente en una reunión y, en el CITES, se completarán los detalles. "Es muy posible —adelantó el ministro— que el proyecto de referencia se dé a conocer mañana por la noche. Se trata —agregó— de un trabajo preparado que responde a una labor continua de 4 meses y no se limita a dar soluciones de emergencia sino que contiene reformas de fondo de indudable repercusión en la opinión pública".

El ingeniero Alsogaray no quiso adelantar cuales serían esas reformas pero al respecto señaló que desde junio de 199, se ha hecho una política económica paso a paso "y de ella no nos desviaremos. Esta forma, dijo, también será consultada a los hombres de equipo económico"

En lo que respecta a una posible prórroga en el blanqueo de capitales, el ministro destacó que "en éstos últimos días está dando resultados de gran importancia. Muchas personas se dejaron estar hasta último momento y recién advierten la importancia de este tema. Hemos dado ya una prórroga, y no nos gustaría dar otra. Sin embargo, mañana, antes de mediodía, habrá una decisión sobre si habrá o no prórroga en el blanqueo de capitales".

Más adelante dijo el ingeniero Alsogaray que no tenía una cifra exacta y definitiva sobre la marcha del empréstito, pero al respecto dijo que incluyendo el efectivo y el pago de sueldos en bonos estarían cubiertos los primeros 10 mil millones de pesos. Destacó que mañana es posible que haya una cifra más concreta. Reiteró más adelante que el pago de sueldos en efectivo a los empleados del Estado comenzará el viernes próximo. En cuanto a los certificados adelantó que "hubo dificultades para su entrega que comenzó antes de lo previsto, pero, además, a la inercia en el proceso burocrático y hay que agregar la mala voluntad de algunas empresas, factores estos últimos donde tomaremos algunas medidas".

Ante un requerimiento sobre que en la opinión pública se insistía sobre su renuncia el ministro de Economía fue categórico con un rotundo "no".

Por último, con relación a los aportes jubilatorios y aumento del salario familiar, el ingeniero Alsogaray contestó: "Esos temas se están estudiando y en los próximos días podrá haber novedades de gran importancia".

## MANIFESTACIONES CONTRA FRANCO

RONDA (UPI) — La policía disolvió una manifestación frente a la embajada española ante la Santa Sede. Un grupo de 200 manifestantes se reunió frente a la embajada, para protestar por encarcelamiento de tres jóvenes estudiantes de distintas universidades contra el Estado. Los manifestantes se disolvieron rápidamente cuando llegaron la patrulla contra desórdenes y la policía. Los reunidos protestaban de las largas sentencias impuestas a José Conill Valles, Marcelino Jiménez Cubas y Antonio Muroncillo. El ministro español de Relaciones Exteriores, Fernando María Castiella y Maíz, había salido de España poco antes de que comenzara la manifestación. Castiella, que asistió a las ceremonias inaugurales del Concilio Ecuménico, se entrevistó con el cardenal Giovanni Battista Montini durante su estancia en Roma. El cardenal Montini, arzobispo de Milán, había pedido telegráficamente a Franco que salvara de la pena a los tres detenidos. La súplica del cardenal fue rechazada en un telegrama de Castella en nombre de Franco, alegando que el cardenal apelaba para "salvar vidas humanas" sin fundamentos de hecho, puesto que no se habían dictado sentencias de pena capital. La demostración estaba señalada para el 11 de octubre, día de inauguración del Concilio Ecumé nico, pero se aplazó después de que sus organizadores trataron el asunto con la policía.

## SE HABLARA SOBRE UNA POSIBLE ACCION SOVIETICA DE BERLIN

BONN, 14 (UPI) — El canciller Konrad Adenauer envió a Washington a su ministro de Relaciones Exteriores, Gerhard Schroeder, para sostener discusiones preliminares de alto nivel sobre los planes occidentales frente a una posible acción soviética contra Berlín.

El propio Adenauer se trasladará a Washington el mes próximo. Schroeder voló a la capital norteamericana para conferenciar con el presidente Kennedy, el secretario de Estado, Dean Rusk, y el secretario de Defensa, Robert Mcnamara.

El canciller hará el viaje para ver a Kennedy el 7 de noviembre, según se anunció.

Portavoces del Ministerio de Relaciones Exteriores manifestaron que Berlín es un importante tema que será objeto de discusión durante la visita de Schroeder a Washington, que durará hasta el viernes.

El canciller Adenauer persigue el propósito de que Moscú se encuentre frente a una total unidad occidental en el caso de Berlín.

Su ex embajador en Moscú, Hans Kroll, retirado de allí hace dos semanas, expresó su opinión de que el primer ministro soviético, Nikita Khrushchev, puede tratar de estorbar el tráfico militar aliado con Berlín.

Esbozado su criterio en una entrevista periodística, Kroll manifestó que Khrushchev puede emprender alguna acción después de las elecciones parlamentarias norteamericanas próximas.

El canciller dijo al parlamento que Alemania occidental está completamente dispuesta a asumir con sus aliados "todo el riesgo" de mantener libre a la ciudad de Berlín.

**ACUSACION RECHAZADA**

MOSCU, 14 (UPI) — La Unión Soviética rechazó las acusaciones aliadas de que su negativa a participar en conversaciones cuatripartitas sobre Berlín muestra su deseo de "mantener la tensión" en la dividida ciudad, según dijeron fuentes diplomáticas.

El rechazo soviético fue comunicado en notas análogas entregadas a las embajadas de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia en esta capital.

En los primeros momentos no se ha dado a conocer el texto de las notas.

Un diplomático comentó, no obstante, que es un rechazo "púramente de fórmula" el de las notas occidentales del 25 de setiembre.

En esas notas de septiembre se exhortaba una vez más al Kremlín a discutir la situación de Berlín con miras a aliviar la tensión en la ciudad.

La propuesta de las conversaciones ya había sido hecha anteriormente en notas estadounidenses de fechas 25 de junio, 24 de Agosto y 27 de agosto.

Los soviets ya rechazaron de plano la propuesta en una nota del 5 de setiembre, según la cual "la cuestión no consiste en la discusión de incidentes y en consultas".

La nota afirmaba que los aliados occidentales eran responsables de diversos incidentes en la ciudad, ocurridos en agosto último en relación con el primer aniversario de la erección de la muralla de Berlín contra los fugitivos.

La nota norteamericana del 25 de setiembre contestaba:

"Es manifiestamente irrazonable que el gobierno soviético acuse al gobierno de los EE. UU. de varias actividades en Berlín y se niegue a discutir la situación allí....

"Al oponerse a tal discusión de la situación de Berlín, el gobierno soviético debe cargar con una gran responsabilidad, y con ello evidencia su deseo de mantener la tensión en Berlín".

## Un Político y un Gremio Critican a Alvaro Alsogaray

SAN JUAN, 14 (UPI).— Habló el doctor Horacio Sueldo, presidente del partido en el acto de clausura de las deliberaciones del congreso de la Juventud Democrata Cristiana, al que concurrieron 58 delegaciones de todo el país y de países latinoamericanos. Se refirió el doctor Sueldo a los últimos acontecimientos castrenses y dijo que "después de los acontecimientos de Campo de Mayo, el país vive todavía una esperanza. Mejor no pensar —destacó— en lo que puede ocurrir si es defraudada. Para ponerse en el camino de la calma y la paz este gobierno debe reconocer los hechos, su caracter decididamente transitorio y recuperar cuanto antes sea posible su autoridad moral perdida, aliviar las presiones económicas sociales y políticas pronto, libre y leal. Todo esto —dijo— tiene muy corto plazo para iniciarse y la democracia cristiana ya ha dicho clara y reiteradamente cuales son a su juicio las medidas inmediatas que corresponden adoptar".

Por otra parte, el doctor Sueldo se refirió en conferencia de prensa a la conducción económica del gobierno y señaló que "Alsogaray ha fracasado en la función pública y pretende ahora complicar indefinidamente a todo el país en su propia defección. El país tiene hombres realmente técnicos y respetables para reemplazar a su equipo, y esto no debe demorarse".

**Un gremio**

BUENOS AIRES, 14 (UPI).— La Comisión Coordinadora Intersindical Docente reclamó en una nota dirigida al ministro de Economía la solución de los graves problemas económicos que afectan a los educadores, y formuló cargos contra la gestión del ingeniero Alsogaray.

Dice del ministro Alsogaray que "lejos de contribuir a la pacificación de la familia argentina, contribuye con sus reiterados desaciertos a enardecer los ánimos de la ciudadanía contra la que se ensaña, sumiéndola en el hambre y la miseria".

Agrega la nota que Alsogaray podría "aclarar por televisión la forma en que desapareció el dinero de la Caja de Jubilaciones y de las arcas del tesoro nacional".

Pregunta también como harán los maestros para colocar los bonos del empréstito "9 de Julio" y pagar sus deudas atrasadas, en especial en el caso de los maestros del interior.

Afirma que esta situación se completa en el plano cultural con las transferencias de escuelas a las provincias "con lo que se pretendió destruir la escuela pública argentina y sepultar la democracia".

## Sueldos

Bs. AIRES, 14 (UPI) — En esferas vinculadas al Ministerio de Economía se aseguraba hoy que entre mañana y el jueves se procederá al pago de los sueldos del mes de agosto al personal de la administración nacional y, como se anticipara la semana anterior, el pago se hará mediante la entrega de bonos del empréstito nacional 9 de julio.

## Fuga de Penados de una Cárcel de Córdoba

CORDOBA 15 (UPI) Falleció esta madrugada otro de los guardiacárceles baleados ayer por un grupo de penados que se abrió paso a tiros para escapar de la cárcel de encausados de Córdoba.

Juan Saire, argentino, de 29 años, que fuera herido ayer al mediodía de un tiro de pistola en la frente, dejó de existir en el hospital San Roque. El otro guardia muerto, es José María Gonzalez. Ninguno de los prófugos —aún suman 7— parece haber resultado herido. Son: Lucio Romero, Jorge Ramón Dib, Ernesto Arturo Suárez, Orlando Armesto, Pedro Bustamante, Avelino Cabanillas y Héctor Sisoy. Todos están convictos por importantes delitos, y de Dib se sabe que dirigió la banda que asaltó hace dos años la sucursal del Banco de Córdoba de Villa Carlos Paz.

En su fuga fue seguido en los primeros momentos por sus cómplices Gustavo y Fernando del Mármol, que no pudieron, sin embargo, trasponer las puertas de la prisión. Dib, que hacia ostentación de recursos en la prisión, se había casado hace poco tiempo con la bailarina Blanca Calandrino, que fue detenida junto con varias amigas que también visitaban la prisión, para interrogarlas en relación con la fuga de ayer.

Ayer por la noche, policías de la comisaría 10ª que buscaban a los evadidos escucharon un tiroteo en el barrio denominado "de las siete alcantarillas". Un tiro perforó la gorra de uno de los agentes. Pero los autores de los disparos, detenidos en una casa de la vecindad, resultaron ser menores que practicaban tiro al blanco con una pistola de calibre 22.

## Perecieron en Ecuador 36 Personas al Volcar un Omnibus de Pasajeros

CUENCA, (Ecuador) 14 (UPI) — En el peor accidente de tránsito de los últimos años en el Ecuador, perecieron hoy 36 personas al volcar un ómnibus de pasajeros interprovincial.

El vehículo se incendió y las víctimas murieron carbonizadas, sobreviviendo milagrosamente 8 personas, aunque con graves quemaduras.

El ómnibus, perteneciente a la flota de transporte interprovincial "Santa" había salido esta madrugada de Cuenca con destino a Quito llevando más de 40 pasajeros. Al llegar a un suburbio y tratar de entrar en el puente sobre el río Machangara se estrelló contra unas piedras que bordeaban la carretera, volcando espectacularmente.

De inmediato el vehículo estalló en llamas. Algunas personas lograron salir del interior del vehículo y se lanzaron a la carretera con las ropas ardiendo y dando lastimeros gritos de auxilio.

La mayoría de los pasajeros, sin embargo, quedaron atrapados y murieron carbonizados.

Según informó la policía, perdieron la vida en el accidente 36 personas, hombres y mujeres, inclusive 2 menores de edad, cuyos cadáveres fueron trasladados a la morgue del hospital civil para su identificación. Existen también otros cadáveres que no podían ser identificados, porque el fuego los desfiguró horriblemente.

En el hospital hay internados 8 sobreviviente, con graves heridas y quemaduras, que alcanzaron a abandonar el vehículo o salieron despedidos de mismo por el impacto del choque.

La mayoría de las víctimas eran comerciantes que se dirigían a Quito por negocios, y otras a ciudades intermedias del centro de la República. Los sobrevivientes no se explican cómo pudo originarse el accidente, y presumen que tal vez el chofer Milton Aldaz se hubiese dormido sobre el volante.

## MINISTRO

BUENOS AIRES 14 (UPI)— En círculos vinculados al ámbito oficial hay la impresión de que en el transcurso de la presente semana se rá designado el nuevo ministro de Defensa Nacional que ocupará la vacante dejada por la renuncia del señor Adolfo Lanús.

Hasta el momento el único candidato posible sigue siendo el doctor Francisco Elizalde, aunque de acuerdo a lo manifestado por aquellos círculos su aceptación estaría condicionada a diversas garantías para tener una absoluta libertad de acción.

## Querría ser el Fidel Castro de Venezuela el Guerrillero Detenido en el Estado de Lara

CARACAS, 14 (UPI) — El ex diputado y líder de guerrilleros, Ojeda, capturado en el estado de Lara, fue traido a la comisión militar y la dirección general de policía.

Se informó que mañana mismo será puesto bajo la jurisdicción de los tribunales de justicia para ser juzgado por el delito de subversión.

A pesar de que Ojeda dirigió en el mes de julio último una carta al Congreso Nacional, en la que anunciaba que renunciaba a su banca para unirse a los grupos de guerrilleros, se estima que simbólicamente será despojado de su inmunidad parlamentaria.

Un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores declaró a la United Press Internacional que en el traslado de Ojeda se tomaron toda clase de precauciones. Fue traído a la capital en compañía de otros 4 guerrilleros que fueron capturados por una brigada de vigilancia.

Hasta este momento sólo las autoridades pudieron ver a Ojeda, acusado por el gobierno del doble delito de subversión contra el régimen constitucional y de abierta adhesión a Fidel Castro.

Círculos políticos informaron que Ojeda abandonó los cargos de diputado nacional y de miembro directivo junto con el partido Unión Republicana Democrática para convertirse en guerrillero, por dos razones:

— Habría asegurado a Fidel Castro que las acciones de los guerrilleros derrocarían al gobierno de Rómulo Betancourt. Ante el fracaso de tal objetivo, quiso demostrar que estaba decidido a cumplir su promesa, y

— Los jóvenes que a su pedido se enrolaron en las filas de guerrilleros lo invitaron a unírseles en las montañas.

Los sectores políticos señalan asimismo que Ojeda reclama para sí la dirección del movimiento castrista en Venezuela. Para ello, abandonó su vida cómoda y se internó en los montañas. Se recuerda que Ojeda gozaba de la confianza de Fidel Castro, del ministro de Economía Ernesto Guevara, y aparecía fotografiado junto al mandatario cubano, a pesar que ya era diputado nacional en Venezuela.

Ojeda trabajó en el Instituto de Reforma Agraria en La Habana y en varias oportunidades criticó la reforma agraria venezolana porque "existía una diferencia de aplicación".

El servicio de vigilancia a cargo de fuerzas policiales y del ejército continuaba hoy sumamente activo. Centenares de radio patrullas y vehículos del ejército fuertemente armados recorren la ciudad y los puntos de acceso a la capital.

El único incidente de que se tiene noticia ocurrió anoche, cuando un grupo armado con ametralladoras irrumpió en el local de una cervecería en el centro de la capital, llevándose alrededor de 250.000 bolívares. Se informó que los autores del hecho decidieron no llevarse unos 25.000 bolívares en monedas de plata "porque pesaban demasiado". (Más información en la página 2).

## Ataque contra un yate cubano

LA HABANA 14 (UPI) — El Ministerio de las Fuerzas Armadas informó que "una lancha pirata pintada de color gris oscuro ametralló el sábado al amanecer a un yate cubano dando muerte a dos personas".

Agrega el anuncio oficial que el ataque ocurrió frente a Cayo Blanco, a unas 15 millas al noreste de Puerto de Cárdenas, en la provincia de Matanzas.

Las víctimas del ataque no fueron identificadas. La lancha atacante fue descripta como "embarcación deportiva".

El Ministerio agrega que los otros dos pasajeros en la embarcación cubana resultaron ilesos y que los atacantes "huyeron en dirección al norte".

"Se trata de una de las constantes agresiones de que es víctima nuestra nación, realizadas por el imperialismo norteamericano".

Dice en su 183 comunicado el Ministerio, en el cual también se denuncian supuestas nuevas violaciones del espacio aéreo de Cuba por aviones y embarcaciones piratas de Estados Unidos.

## EE. UU. Está Dando Pasos Para Tratar de Aislar a Fidel Castro

WASHINGTON, 14 (UPI).— El presidente John F. Kennedy expuso a la opinión pública de los Estados Unidos que su gobierno está dando "numerosos pasos" dirigidos a tratar de aislar el régimen de Fidel Castro en Cuba.

Dirigiéndose a la nación a través de un programa de televisión, Kennedy reiteró su convicción de que Castro "caerá eventualmente".

El presidente mencionó a Cuba como una de las cuestiones que a su juicio deberían mantenerse fuera de la campaña política en vísperas de las elecciones congresionales del próximo mes de noviembre, "porque afecta la seguridad de nuestro país".

"Todos nos sentimos preocupados acerca de Cuba y estamos dando numerosos pasos para tratar de aislar a Castro, que eventualmente caerá, según creemos. Castro surgió en 1958 y no hemos logrado desalojarlo. Si esto es un problema de republicanos y demócratas más bien que un problema nacional, no estoy muy seguro".

Kennedy reconoció que un buen número de votos en las elecciones del 6 de noviembre podrían ser afectados por las cuestiones exteriores. Pero afirmó q' ni él, ni el ex-presidente Dwight D. Eisenhower nunca intentaron hacer de la política exterior de la nación una cuestión partidista.

El presidente reiteró su política tendiente a reincorporar a Cuba a la libre comunidad hemisférica por todos los medios posibles, excepto la intervención militar.

El presidente Kennedy atacó duramente ayer a un senador del partido republicano por haber exigido la invasión de Cuba.

Hablando en el aeropuerto de Indianápolis, Kennedy se refirió evidentemente al senador de Indiana, Homer Capehart cuando dijo:

"Aquelos auto-designados generales y almirantes que quieren enviar a la guerra a los hijos de otros y que constantemente votan en contra de los instrumentos de paz, debieran ser mantenidos en sus casas por los electores nacionales, reemplazándolos con otros que tengan algún conocimiento de lo que significa el siglo veinte".

En su campaña electoral en Indiana en procura de su reelección, Capehart ha estado propugnando el bloqueo o la invasión de Cuba.

## Atacó un Senador a Kennedy

WASHINGTON, 14 (UPI)— El representante republicano por la Florida, William C. Cramer, atacó al gobierno de Kennedy por "dejar que prisioneros norteamericanos" se pudran en las cárceles del mundo, incluyendo las de Cuba.

Cramer dijo al propio tiempo que el gobierno "resbaladaba el trato chantajista" del rescate de los prisioneros cubanos que fueron capturados en la fracasada invasión de bahía de Cochinos, el año pasado.

En una declaraciión dijo el legislador citado:

"Compasión para los prisioneros cubanos, sí, para los prisioneros norteamericanos, no; tal es la política de la nueva frontera".

Cramer dijo habérsele informado que en las prisiones cubanas hay 21 norteamericanos, "en su mayor parte por falsas acusaciones y que muchos están mal de salud, maltratados y están mal alimentados, pero no sabemos que se haga nada por sacarlos de la prisión...."

Apuntó que 4 norteamericanos están en prisiones en China roja, uno en Rusia y 4 de los que nada se sabe, en Corea del Norte.

## RUSIA SE AMARGA POR UN CARGAMENTO DE AZUCAR

MOSCU 14 (UPI) — La Unión Soviética dirigió una protesta al gobierno norteamericano por la ocupación de un cargamento de azúcar cubana destinada a Rusia, según informó la agencia oficial TASS.

Agrega que la protesta fue entregada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Rusia a la embajada de Estados Unidos en Moscú.

La protesta dice que la medida constituye "flagrantemente una acción arbitraria".

La agencia de noticias rusa agrega que el gobierno soviético "exigió la inmediata cancelación de la ocupación por los daños causados y la adopción de medidas para impedir que vuelvan a ocurrir actos similares".

La nota soviética es respuesta a la enviada por el gobierno norteamericano hace una semana, que a su vez contestaba una comunicación rusa del 22 de setiembre último.

Según el despacho de la agencia TASS, la Unión Soviética considera que la ocupación norteamericana es ilegal.

"La ocupación, por las autoridades legales de Puerto Rico, de un cargamento de azúcar perteneciente a la Organización de Comercio Exterior de la Unión Soviética, constituye una acción flagrantemente arbitria".

"...La actitud del gobierno norteamericano no puede ser considerada otra cosa que una tentativa de alentar las acciones ilegales de la autoridad legal arriba mencionada".

TASS dice que el Kremlin rechazó la afirmación hecha por el gobierno norteamericano de que el cargamento fue ocupado en cumplimiento de la orden de un tribunal, en la acción contra Cuba, iniciada por una empresa norteamericana privada.

La comunicación soviética también rechaza la afirmación del gobierno de Estados Unidos de que la acción de los tribunales norteamericanos es totalmente independiente del Poder Ejecutivo.

## TAMBIEN EXISTE OPOSICION EN EL CONCILIO ECUMENICO

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (UPI).— Prelados católicos de distintas regiones del mundo celebraron consultas sobre una selección de candidatos para cargos importantes en el Concilio Ecuménico. Luego de la primera sesión de trabajo el Concilio fue inesperadamente suspendido sin que se sometiera a votación la lista preparada por el Vaticano.

La primera congregación general del Concilio se levantó cuando Achile Lienart, de Francia, que es considerado un "moderñista" entre los jefes de la iglesia, encabezó la oposición a la presentación de candidatos del Vaticano. Actuó así en nombre de un poderoso grupo de obispos europeos, según se supo.

La sesión terminó 15 minutos después de haber sido iniciada por el cardenal Eugene Tisserant, nacido en Francia.

La próxima sesión se celebrará el martes a las 8. No hay reuniones señaladas para hoy ni mañana.

El Concilio debe elegir de sus filas 160 funcionarios que trabajarán en comisiones y secretarías en las que se ventilará un temario de 70 asuntos. El papa Juan XXIII personalmente nombra 80 funcionarios más.

Cuando más de 2.500 cardenales, patriarcas, arzobispos, obispos y abades entraron en el sesión de sesiones del Concilio erigido dentro de la basílica de San Pedro, se les hizo entrega de tres sobres.

Uno de los sobres contenía una lista de todos los asistentes al Concilio que son elegibles o pueden votar.

Ortodoxos rusos, protestantes y otros observadores e invitados que no son cristianos no pueden elegir ni ser elegidos.

Otro sobre contenía las papeletas de votación en las que los "padres del Concilio" harán marcas con lápices metálicos especiales antes de que se coloquen en contadores electrónicos.

El tercer sobre contenía una lista de nombres de unos 1.000 religiosos que durante los últimos 2 años y medio han pertenecido a comisiones preparatorias. La mayoría de estos son italianos y de la curia romana, sede administrativa de la iglesia aquí.

De acuerdo con el programa, los miembros del Concilio deberían votar inmediatamente sobre esta cuestión. Pero el cardenal Lienart, que es miembro de la presidencia compuesta de 10 cardenales presentó objeción. "Non placet", (no me place), se dice que expresó en latín.

Se sabe que la noche anterior consultó con los cardenales Julius Doepfner, arzobispo de Munich, Joseph Frings, de Colonia, Yanziskus Koenig, arzobispo de Viena y Bernard Jan Alfrink, arzobispo de Urecht, en Holanda.

## Expulsan a un líder comunisa

BUDAPEST 14 (UPI).— Radio Budapest dijo que el veterano comunista Gyorgy Marosan perdió sus dos puestos claves en el partido por "desviación y errores políticos básicos", después de un ataque a los líderes comunistas húngaros.

La estación dijo que Marosan fue expulsado el viernes por el politburó de su puesto como uno de los secretarios del comité central del partido Socialista de los trabajadores (comunistas) húngaros y del mismo politburó.

Dijo que Marosan, de 54 años de edad, que estuvo prisionero por varios años bajo el régimen stalinista del ex primer ministro Matyas Rakosi, también fue expulsado del comité central.

Antes de su expulsión, Marosan acusó a los líderes del partido y al primer ministro húngaro Janos Kadar y a otros líderes del partido, de negligencia en lo que respecta a las doctrinas de Lenin, abandonando el liderazgo colectivo y estableciendo facciones intrapartidarias, agregó la emisora.

## El Fútbol Profesional

Bs. AIRES, 14 (UPI) — Estos son los resultados de la jornada de fútbol profesional realizada esta tarde:

| | |
|---|---|
| BOCA JUNIORS | 0 |
| ROSARIO CENTRAL | 2 |
| RIVER PLATE | 0 |
| F. C. OESTE | 0 |
| ESTUDIANTES | 3 |
| SAN LORENZO | 0 |
| GIMNASIA | 2 |
| QUILMES | 0 |
| ARGENTINOS Jrs. | 0 |
| RACING | 0 |
| CHACARITA Jrs. | 1 |
| ATLANTA | 2 |
| INDEPENDIENTE | 0 |
| V. SARSFIELD | 0 |

## LOS SOCIOLOGOS EN SU LUGAR

RESISTENCIA, 14 (UPI) — "La realidad actual argentina, para ser explicada y comprendida exhaustivamente, necesita del saber científico más riguroso y de una actitud objetiva y ecuánime para el estudio de sus problemas", señala la declaración final dada al clausurarse en esta ciudad las deliberaciones del tercer Seminario Argentino de Sociología, auspiciado por la Sociedad Argentina de Sociología. Agrega la declaración que "el estudio de esas realidades requiere la insustituible cooperación del sociólogo", dice luego que "la solución de los grandes problemas nacionales reclama la participación del sociólogo, que asume plenamente la responsabilidad de su importante función, y cuyo asesoramiento se hace cada día más imprescindible, en razón de la hora de crisis global por que atraviesa la Nación". Asimismo, reclama para el sociólogo "el lugar prominente a que debe ser acreditado en la elaboración de los planes socioculturales impuestos por la realidad actual y circundante" y acaba por señalar que, penetrando el unánime pensar y sentir de sus respectivos grupos históricos regionales "en forma particular, afirmados en la conciencia de esta asamblea nacional, el tercer seminario de sociología eleva la misma petición a los gobiernos de Chaco, Corrientes, Formosa y Misiones, a cuyo elevado y progresista espíritu encomienda la suerte de esta declaración". Habló en la sesión de clausura el agregado cultural de la embajada de Estados Unidos William Grupp, quien señaló la importancia de las conclusiones "cuya finalidad —destacó— es hacer posible el desarrollo de los países americanos cuya colaboración, por otra parte, es necesaria para que la trascendente iniciativa pueda concretarse sin trozos".

## UNA TREMENDA LUCHA DEBE ENTABLAR ALSOGARAY PARA MANTENERSE COMO MINISTRO DE ECONOMIA

por BERNARDO RABINOVITZ

BUENOS AIRES, 14 (UPI).— Dos frentes divididos por una línea que tiende a acentuarse, se han abierto en el seno del gobierno nacional. El Ministerio político que ejerce el Dr. Rodolfo Martínez (h) es uno de ellos. Se desenvuelve con prudencia, elude el estrépito, procura sumar y con pasos cautelosos trata de abrirse paso en la maraña formada en los últimos 6 meses de crisis institucional. Ha atraído hacia sí a los dirigentes de la CGT obrando en el sentido de que no conceder es prepararse a soportar presiones. El otro es el poderoso Ministerio de Economía, absorbente y avasallante —así lo ve— bajo la acción del ingeniero Alvaro C. Alsogaray.

**Simpatía de la UCRI**

El primero ha pasado el primer Rubicón. Comenzó a actuar y allanó pasos para evitar resistencias. Liberó a elementos que estaban bajo arresto por actos que [illegible] de origen gremial. Abrió vasos comunicantes con gentes de la UCRI, en los sondeos preliminares para la provisión de los cargos de interventores federales sin inclinarse hacia ellos. Los radicales intransigentes tienen una inoculable simpatía por Martínez. Dicen de él que se jugó por Frondizi cuando propuso su permanencia en el poder bajo control de un consejo de gobierno, horas antes de producir su destitución. Ha tratado de acertar en todo aquello que pueda elevar la fiebre en la sensibilizada opinión pública, como en el caso de la instalación de una nueva comisión investigadora de actos dolosos que han afectado a la opinión pública. Tales han sido algunas de las tareas preliminares del titular del Interior, en la preparación del terreno para la segunda empresa que será la de colocar al país en condiciones electorales. El camino elegido para ello parece [illegible] y directos.

**El CITES**

El centro de acción que irradia la cartera de Economía se adjudica el triunfo del sector azul en la lucha armada del 22 de septiembre. Y la lleva al terreno práctico. Asume más proporciones su acción de poder. Termina de computar a su favor la provisión de la cartera de Agricultura, hasta ayer representada por una fuerte expresión del sector dominante en la ganadería argentina. Además, termina de atraer hacia su zona de influencia a la cancillería, convertida ahora en el undécimo Departamento de Estado que se incorpora al Consejo Interministerial de Trabajo, Economía y Servicios (CITES).

**Caperucita Roja**

En los últimos días funcionarios bajo la dependencia del Ingeniero Alsogaray tomaron intervención en los centros de [illegible] fusión que actúan en radio y televisión. Antes de ser indirectamente desautorizada la ingerencia, el Ministerio del Interior hizo notar que no le incumbió esa intervención. En uno de los actos de censura —según se comenta en el ambiente periodístico— se formularon advertencias sobre el contenido de un boletín radial del diario "Correo de la Tarde". Ante tal situación se autosuprimió el noticioso y en el espacio respectivo el locutor relató el cuento infantil "Caperucita Roja".

**Impugnaciones**

En el curso de los últimos sucesos se ha advertido la existencia de un contraste entre la política de fuante blanco del ministro Martínez y la temperamental actuación de su colega de Economía. El uno evita las fricciones. El ingeniero Alsogaray, en cambio, ha sido elegido como el flanco para las embestidas de las poderosas entidades que agrupan a industriales, financistas, comerciantes, y productores agropecuarios. La Unión Industrial ACIEL (Acción Coordinadora de Instituciones Empresarias Libres), el Foro de la Libre Empresa, la Cámara Argentina de Comercio y la Comisión Coordinadora de Entidades Agropecuarias, entre las principales, han impugnado en términos severos la política impositiva del ministro de Economía, a la vez presidente del CITES. El régimen de impuestos, previsto para el presupuesto de la administración pública a regir desde el 1º de noviembre próximo, hasta el 31 de octubre de 1963, ha encendido las iras. Pero es el campo político donde se ensayan los proyectiles más pesados para resentir las bases de sustentación del líder del Partido Cívico Independiente, ingeniero Alsogaray. La UCR del Pueblo ha pedido su "relevo". (Ya se conoce la respuesta de Alsogaray: "Los que deben irse son los dirigentes radicales del pueblo). Lo ha cuestionado el Partido Demócrata Cristiano. Están en desacuerdo con su actuación en términos de dura censura, además, los partidos Demócrata Progresista y Socialista Democrático. La UCRI, con menos enfado, también ha repasado un rosario de críticas. El peronismo, en su momento, se enfadó por las discriminaciones q' hizo sobre el Partido Peronista y ex ciudadanos peronistas. Pero Alsogaray ha demostrado que es hombre de combate, dispuesto a dar y recibir. La lucha entablada está ahora en su apogeo y se espera que se matice con signos más contundentes en la que es la más formidable guerra de palabras a que se haya asistido en muchos años. De ella, quienes miran a Alsogaray con simpatía, esperan que surja su candidatura presidencial. El otro frente, en cambio, cree que conseguirá su devaluación en el terreno político.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA
De Las Misiones

# SOBREVUELAN LA FRONTERA DE LA INDIA AVIONES COMUNISTAS CHINOS

NUEVA DELHI, 14 (UPI) — Fuentes indias hicieron la acusación de que aviones comunistas chinos, operando desde aeródromos recién construidos en el Tibet, custodiados por veteranos de la guerra de Corea, han venido violando repetidamente el espacio aéreo indio en el disputado territorio de la frontera del nordeste del país.

La India rechazó formalmente como "completamente infundada y deliberadamente maliciosa" una acusación comunista china de que aparatos indios volaron sobre Lhasa, la capital del Tibet.

Fuentes fidedignas de esta capital dijeron que el primer ministro, Jamaharlal Nehru, fue informado de que aviones comunistas chinos volaron sobre territorio que a India reclama como suyo por lo menos 20 veces en las últimas dos semanas.-

Los informantes manifestaron que se han dado instrucciones a la fuerza aérea india de no derribar a los aviones transgresores, pero que es probable que se rescindan esas órdenes si continúan las presuntas instrucciones.

Según los informantes, los aviones rojos despegan de dos nuevas pistas construidas solo 60 kilómetros al norte de la línea McMahon, que India alega constituye su frontera con China comunista.-

Los nuevos campos de aviación tienen capacidad para aviones de caza a reacción y grandes aparatos de transporte, según fuentes indias.

Los informantes dijeron que soldados comunistas chinos que son veteranos del conflicto de Corea han sido estacionados a lo largo de la frontera del Tibet y están custodiando los nuevos aerodromos.

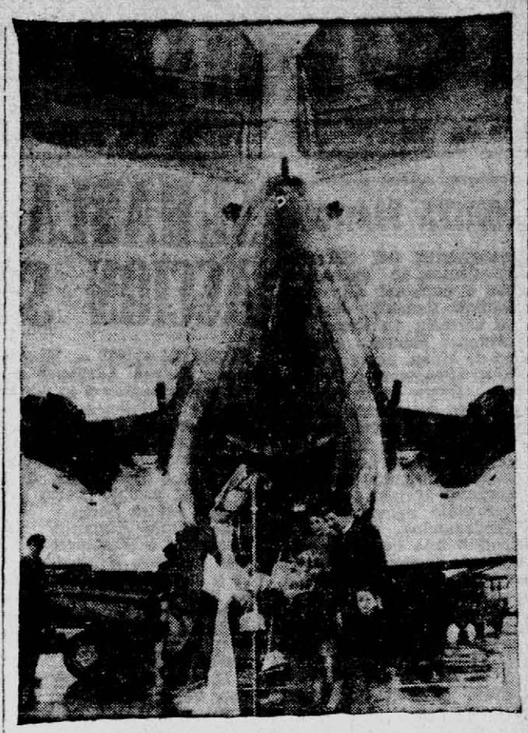
Por otra parte se informa que comandantes militares indios de la frontera han dicho al ministro de Defensa, V.K. Krishna Menon, que el duro choque del miércoles con las tropas rojas chinas en el sector de Dhola frente al Tibet fue una victoria fácil para la India.-

**PARACAIDISTAS**

LONDRES, 14 (UPI) — La agencia de noticias Nueva China informó que paracaidistas indios han descendido en el distrito de Changdo como preparativo de ataques en gran escala a los guardias fronterizos chinos.-

En un despacho de Pekín interceptado en Londres, la agencia declaró que "tropas agresivas indias" se han introducido en todo el valle del Río Kechlang, violando la región al norte de la llamada Línea McMahon.

La agencia dijo que Changdo está ubicada al norte del paso de Haatung y al sudoeste de Che-Dong.-



UNA COMPAÑIA de aviación danesa anticipa la tradicional fiesta de Papá Noel entre los chicos, a quienes hace profusa donación de juguetes.

## Invitación

BUENOS AIRES, 14 (UPI) — Refiérese el doctor Raúl Bustos en una nota dirigida al ministro del Interior, en su carácter de secretario del Partido Laborista, a diversos aspectos de la revolución libertadora que analiza en una división de cuatro etapas desde su realización hasta la fecha. Asimismo, le manifiesta al doctor Rodolfo Martínez que con motivo de no haber recibido respuesta del ingeniero Alsogaray a la invitación que le formulara el Laborismo para un debate público en torno a "la actuación histórica gubernativa y doctrinaria de todos los partidos políticos argentinos del siglo XX", ha resuelto trasladar esa invitación al nuevo ministro del Interior.-

En la nota se hacen elogios a las cartas dadas a publicidad por el coronel Juan Francisco Guevara y luego afirma que "mientras no exista arraigada conciencia nacional en todos los argentinos y firme expresión de la misma en la política de su gobierno, el poder oculto de los imperialismos turnantes nos seguirá manejando".-

Pide luego "que se deje al pueblo votar sin exclusiones de ninguna especie" señalando que "tampoco debe ser excluído el comunismo dado que la voluntad soberana del pueblo pondrá en claro el juego de "bluff" con que opera el comunismo".-

## Espionaje

VIENA, 14 (UPI) — Las autoridades checoslovacas detuvieron al ciudadano de Estados Unidos Roy Budway, de 34 años, acusado de espionaje. El anuncio fue hecho por la agencia de noticias Ceteka.

La agencia, en una información distribuida en esta ciudad, dice que se acusa a Budway de "recoger datos sobre la capacidad defensiva de ese país (Checoslovaquia), muestras de mineral de uranio, y distribuir volantes hostiles".-

"La actividad de espionaje de Budway ha sido "plenamente probada" dice la agencia por "los volantes hostiles que trajo ilegalmente a Checoslovaquia, además de otros documentos que se encontraron en su posesión, incluso cintas de grabación magnética".-

En tales cintas "grabó secretamente varias declaraciones comprometedoras de ciudadanos checoslovacos, a los que tenía el propósito de ganar para cooperar con el servicio de inteligencia de Estados Unidos", dice la agencia.-

## Inundación

GERONA, ESPAÑA, 14 (UPI) — La segunda inundación de importancia que sufre España en los últimos tres meses, comenzó a ceder, dejando parcialmente aislada a Gerona del resto del país.-

Las calles se encuentran aún llenas de agua y lodo. Los dos puentes que unen a la ciudad con los caminos y carreteras que la rodean, fueron arrastrados por las aguas de la riada.

Las autoridades calculan que los daños llegan al equivalente a unos 50.000 dólares. No hubo víctimas.

Según las autoridades, aunque las aguas comenzaron a bajar, alrededor de 100 personas de la cercana localidad de Figueras se vieron obligadas a abandonar sus hogares. Se ha restablecido el suministro de corriente eléctrica, cortado por las inundaciones, así como las comunicaciones telefónicas con Barcelona, que se encuentra a unos 75 kilómetros al sudoeste.

## Malhechores

TUCUMAN, 14 (UPI) — En dos redadas contra malvivientes la policía detuvo a dos individuos de pésimos antecedentes y a otros cinco. Los dos primeros resultaron heridos.

El primer procedimiento se efectuó en un rancho ubicado entre las calles México y 12 de Octubre. Los ocupantes, al advertir la presencia de la policía que había establecido un cerco, abrieron un nutrido fuego que fue repelido por los representantes de la autoridad.

El jefe de la gavilla "Tata" Días, al pretender escapar resultó herido de un balazo en la ingle. Junto con éste se detuvo a los restantes individuos que habían resistido la orden de captura.

Los detenidos confesaron que se habían asociado con otros malhechores para cometer robos a mano armada y una nueva comisión policial se dirigió a la calle San Juan 4500, donde procedió a la detención de Juan Carlos Ortega, Juan Benito Francisco Ginés, Juan Timoteo López, Pedro Núñez, Humberto Alberto Díaz y la mujer Luisa Yolanda Arroyo de Donaire. La detención de estos se produjo luego de un intenso tiroteo. La policía halló en ambos lugares armas de distinto calibre.-

## Visita

WASHINGTON, 14 (UPI) — Funcionarios competentes dijeron que el presidente Kennedy ha decidido llevar a cabo su visita al Brasil, fijada para mediados de noviembre, pese a las crecientes preocupaciones relacionadas con los acontecimientos de Cuba y Berlín.

Agregaron que un grupo de funcionarios de la Casa Blanca saldrá mañana para Río de Janeiro y Brasilia al objeto de preparar la visita del presidente Kennedy, de 4 días de duración, que comenzará el 12 de noviembre próximo. Kennedy conferenciará con el presidente de Brasil, João Goulart, y otros funcionarios brasileños.

Funcionarios diplomáticos expresaron que la exitosa conclusión de las elecciones brasileñas, sin aumento de inestabilidad política, fue aparentemente el factor determinante que instó a los consejeros del presidente a sugerirle que lleve a cabo el viaje, cuya fecha original fue aplazada.-

## MULTITUD ENARDECIDA

FLORENCIA, CAROLINA DEL SUD, 14 (UPI) — Una multitud enardecida de 2.000 negros recorrió la parte baja de la ciudad el sábado a la noche, rompiendo vidrieras de negocios y los vidrios de por lo menos 12 automóviles antes de que una patrulla caminera y la policía de Florencia y de ciudades vecinas disolviera a la multitud. El jefe de policía de Florencia, Melvin D. Adams, dijo que el disturbio de 30 minutos de duración no se había originado en ninguna cuestión racial. Aparentemente la multitud se enardeció por el arresto de una mujer negra acusada de conducta escandalosa por parte de un policía negro de Florencia, en el barrio negro de esta ciudad del Este de Carolina del Sud. Seis de los manifestantes fueron arrestados.-

# HAY FALSOS DESERTORES EN LAS ORGANIZACIONES ANTICASTRISTAS

MEXICO, 14 (UPI) — Exilia dos cubanos revelaron la infiltración de las organizaciones anticastristas por falsos "desertores" y el uso de comunistas españoles como agentes de Fidel Castro en la América latina.

La investigación de las actividades del espionaje castrista entre las organizaciones de refugiados se divulgó a raíz de haber llegado a La Habana, de paso para Honduras, un cubano de 19 años, Guillermo Sabatiel, que dijo haber logrado fugarse a través de la espesa red contra la salida de Cuba.

Angel González, delegado en México del Directorio Estudiantil Revolucionario de Cuba, ha blando en la noche del miércoles en la conmemoración del "Grito de Yara", que inició el movimiento de independencia cubana de España, con asistencia de varios centenares de cubanos y mexicanos, denunció el envío de comunistas españoles como espías a todo el continente. González dijo que los comunistas españoles refugiados en la Unión Soviética al terminar la guerra civil e instruídos allí en tácticas comunistas, son ahora enviados por la vía de Checoslovaquia como "técnicos rusos" a La Habana, donde se les proporcionan nuevas identidades y pasaportes para viajar por la América latina.

El joven Sabatiel, campesino de la provincia de Pinar del Río, llegó de La Habana y marchó luego para Tegucigalpa después de serle denegado permiso para salir del aeropuerto. Las autoridades de inmigración retuvieron su pasaporte hasta su partida.

El viajero fue estrechamente interrogado por autoridades, periodistas y representantes de organizaciones de refugiados cubanos. Dijo que había logrado huir de La Habana sobornando a agentes de inmigración y del G—2, el servicio de inteligencia militar, después de dos años de intentos de salida de Cuba sin haberse asilado en ninguna embajada.

Fuentes de los expatriados dijeron que se ha establecido una minuciosa norma de investigación de los numerosos prestendidos "desertores" que se presentan, pues se sabe que algunos han logrado filtrarse en los grupos anticastristas como espías y provocadores.

En el aeropuerto, Sabatiel hizo vigorosas manifestaciones anticastristas, declarando que su país está "en manos de checos, rusos y chinos" y que "fueron ejecutadas 90 personas por participar en una ceremonia religiosa prohibida".-

Explicó que esos 90 eran parte de 150 detenidos por haber asistido a la procesión de la Virgen de la Caridad del Cobre, la patrona de Cuba, y que los fusilados fueron acusados de actividades contrarrevolucionarias.-

Manifestó también que la milicia cubana suprime todas las protestas públicas contra la escasez de alimentos y falta de trabajo y garantías, y afirmó que "la oleada de terror es mucho mayor que la causada por la dictadura de Fulgencio Batista".-

En su discurso en la conmemoración del Grito de Yara, González dijo que los agentes que se están preparando para que operen en Haití van a intentar operar subversivamente en la República Dominicana.

González exhortó al gobierno de México a que "exija" que el gobierno de Fidel Castro devuelva la libertad a Manuel Urrutia Lleo, el primer presidente de Cuba a la caída del régimen de Batista a manos de las fuerzas de Castro, que lleva asilado en la embajada de Venezuela mas de dos años.-

# Espionaje Mundial

Bs. AIRES (Esp.) — El espionaje es un arma de doble filo. Para terminar con él apareció el contraespionaje, pero en ocasiones el primero derrota al segundo: también suele ocurrir lo contrario. La cuestión y lo evidente, es que las grandes potencias se están vigilando constantemente y que cuando esa vigilancia excede ciertos límites e incursiona en lo que se conoce con el término de: seguridad interna, se entra ya en los engranajes del espionaje.

Se conocen muchos y variados "affaires" ocurridos a través de los tiempos en el pasado y en el presente. Está aun en la memoria de muchos el sonado caso del avión espía norteamericano U-2 que sobrevolando territorio soviético fue extrañamente abatido. Sirvió de argumento decisivo para anular una conferencia en la cumbre y luego Powers, el piloto, fue canjeado por otro espía que trabajaba a las órdenes de Moscú. También se ha hablado recientemente de Sobell, otro hurgador de misterios militares que debía ser internado en los Estados Unidos y que murió antes de que la leucemia o el encierro lo mataran.

Desde luego que dados los sistemas es mucho más factible espiar a los yanquis que a los norteamericanos. Los yanquis tienen una política de puertas abiertas y el ciudadano goza de franquicias extraordinarias, al mismo tiempo los servicios informativos y lo que se vierte en libros y revistas toca en algunos casos los ribetes del secreto militar. En cambio en la Unión Soviética nada o muy poco puede escapar al cerco que la rigidez del comunismo lleva implícito.

PENA EN VIGOR

Precisamente por esa razón los Estados Unidos han apelado con frecuencia a los vuelos del U-2 a fin de obtener información fotográfica y de primera mano sobre emplazamientos militares en el país de las estepas. También han lanzado satélites espías que como el "Midas" viven inspeccionando a través de los cielos el armazón bélico de los comunistas.

En el orden inverso, el FBI acaba de descubrir a dos miembros de la embajada soviética que estaban obteniendo información confidencial de manos de un norteamericano. El FBI actuó rápida y diligentemente. Una vez atados los cabos apresó al cómplice americano, el marinero Nelson Carnelius Drummong y con él estaban los señores Evini M. Porkhorov, segundo secretario de la embajada rusa ante la ONU y el señor Ivan Y. Vydorov, tercer secretario. Todos ellos estaban juntos y fueron sorprendidos en un momento de canje de información. El marinero estadounidense será severamente juzgado por los tribunales norteamericanos.

Los rusos, como tienen inmunidad diplomática han debido abandonar urgentemente el país aunque no se les ha podido castigar de ninguna manera.

Esto demuestra una vez más, que el espionaje es un lenguaje internacional que no practican unos en detrimento de otros sino todos en favor de sí mismos. La misión y el trabajo realizado por los funcionarios soviéticos es un abuso de confianza cuya menor pena es la expulsión y los Estados Unidos la han puesto en vigor.

# Los Exiliados Cubanos Atacarán a los Barcos que Lleven Armas a Cuba

MIAMI, 14 (UPI) — El ex presidente de Cuba Carlos Prió Socarrás predijo que los exiliados cubanos incrementarán "los ataques y el sabotaje contra los barcos que lleven armas o mercaderías a Cuba".-

Al propio tiempo, el ex mandatario cubano significó a la United Press International que aplaudía "las restricciones al comercio marítimo con Cuba" anunciadas por el gobierno de los Estados Unidos.-

Prió, que fue hace 10 años el último presidente constitucional de su país, hizo objeto de fuertes críticas al gobierno británico "por su obstinación en mantener el tráfico marítimo con el gobierno comunista de Cuba, e incluso, servir de instrumento a los enemigos jurados de la libertad en todo el mundo".-

Exoneró de toda responsabilidad al gobierno de los Estados Unidos por los ataques que pudieran sufrir los buques que trafican con Cuba, particularmente los británicos, ya que ello "incumbe primordialmente al pueblo cubano, en cerrada y desigual lucha por su libertad".

"El pueblo de mi patria -dijo Prió- no puede aceptar la libertad de los mares y del comercio marítimo, cuando tales principios, que debían servir para que las naciones democráticas salvaguardaran la libertad y la existencia del mundo libre, son ciegos instrumentos de la destrucción de los derechos humanos y la libertad de un pueblo que no se conforma a la suerte de ser esclavo".-

El ex presidente cubano acotó que las fuerzas de la resistencia contra el despotismo, le jos de aminorar su lucha por la inconsecuente actitud de la Gran Bretaña, tanto al contrario, intensificará los ataques contra la navegación, sea alia da o enemiga, que ayuda a mantener sumiso al pueblo de Cuba".-

Prió agregó que si el gobierno británico es impotente, "por consideraciones legalistas o aparentemente legalistas, para detener el tráfico marítimo de sus armadores que sirve para oprimir a un pueblo que quiere ser libre, debe sufrir las consecuencias ineludibles que comporta la lucha por la libertad".

Al dar su asentimiento a las medidas restrictivas anunciadas por el gobierno estadounidense, Prió afirmó que ellas "son consecuencia de acuerdo adoptados por la organización de los estados americanos que han declarado incompatible al régimen comunista con el sistema de la comunidad de naciones americanas.-

El dirigente político cubano advirtió al gobierno británico que debe meditar sobre su posición en el caso de Cuba, que no es un problema que sólo concierne a los cubanos y quizás, en última instancia, a los Estados Unidos, sino a todas las naciones libres de América y del mundo, porque la lucha en favor de la libertad es indivisible".-

Prió advierte una contradicción en la postura de Gran Bretaña en el caso de Cuba, pues la metrópoli que ha otorgado la independencia a sus colonias, sin sangre ni dolor, no puede coadyuvar a la esclavitud de un pueblo por el más cruel despotismo que ha sufrido la humanidad, mucho más, cuando Inglaterra es un pilar del mundo libre".-

Recordó a los gobernantes británicos que en los negros días de la lucha antihitlerista, cuando Inglaterra era azotada por la aviación nazi y los submarinos alemanes eran el flagelo de la navegación británica, América toda fue en su ayuda con armas hombres y dinero, para que la libertad no se extinguiera en la tierra de Winston Churchill".-

## Captura

CARACAS, 14 (UPI) — Las autoridades anunciaron la captura de Fabricio Ojeda, ex diputado al Congreso Nacional y líder principal de los guerrilleros que han estado activos contra el gobierno del presidente Rómulo Betancourt.

Desde hacía 3 años, Ojeda venía actuando como elemento de enlace personal entre Fidel Castro y dirigentes venezolanos de extrema izquierda.

Según se informó en fuentes oficiales, Ojeda fue capturado en las inmediaciones de la población de Guarico, en el estado Lara, en la parte centro-occidental de Venezuela, junto con otros 3 jefes de guerrilleros cuyos nombres no se revelaron.-

# Enojado, Rainiero III Lanzó un Reto al Presidente de Francia

MONTECARLO, 14 (UPI) — El príncipe Rainero III lanzó un reto al presidente de Francia, Charles de Gaulle, en un discurso por radio que dirigió al minúsculo principado. Dijo que la pequeña Mónaco no se rendirá a Francia en esta disputa sobre impuestos.-

El príncipe habló por la emisora de radio de Montecarlo a sus 30.000 súbditos, para explicarles la crisis relacionada con tales impuestos en que se debate el país.-

Su esposa, la princesa Grace, y los dos hijos del matrimonio están en París, pero se preparan para volver por vía aérea a su lado.

"¿Qué amenaza podemos nosotros representar para la economía de la gran nación amiga?" -preguntó el príncipe, que agregó enseguida: "Todo lo que queremos es vivir en paz con Francia".

Prometió que Mónaco "defenderá a los residentes extranjeros que de buena fe y conforme a la ley se ubicaron aquí recientemente.

¿"Cómo podría concebirse que los abandonemos? -interrogó de nuevo.-

Mientras Rainero hablaba así, "tropas francesas -tres soldados- se habían concentrado" en la frontera. El trío, miembros de un cuerpo de seguridad militar, se paseaba holgadamente por ella. Cerca de ellos, un anuncio de Luz Neón brillaba en la tranquila noche. "Bienvenido al principado de Mónaco". -dice la inscripción.-

Luego de escuchar las desafiantes palabras del príncipe, uno de los soldados bostezó y dijo: "oh, la guerra ha terminado".

Los monegascos, por su parte, se reunieron en torno a sus receptores de radio para escuchar al príncipe hablar sin temores contra Francia.

En el suntuoso bar del hotel de París, el auditorio estaba integrado por una solitaria dama rubia envuelta en un abrigo rojo, varios hombres de negocios monegascos elegantemente vestidos y un perro "Dachshund" protegido con capa contra la lluvia, de llamativos colores es coceses.-

Luego de informar a su pueblo sobre el fracaso de las negociaciones relacionadas con la disputa con Francia, Rainero III concluyó:

"El estacionamiento, a primera hora de hoy, de agentes de aduana franceses en la frontera, constituye una medida extrema que no pudo haberse dictado en un momento más inoportuno".-

# El "Complejo Examen Médico" de la Leche que Consumimos

BUENOS AIRES, (Especial de SIC) — Cuando se promulgó el decreto que establecía la obligatoriedad de la tipificación de la leche para consumo, amén de las equivocadas interpretaciones que le diera el vulgo a dicha medida, resultó lógicamente oscuro el vocabulario técnico empleado para explicar el procedimiento a seguir en adelante. Como se sabe, se perseguía el propósito de establecer tres tipos de leche (A, B y C) partiendo de la base de que el tipo o grupo B incluía la calidad apropiada para el consumo (y que se mantendría en el precio de costo habitual) y estableciendo un tímido del 10% cuando el producto resultase superior (grupo A) o una quita del 10% cuando el producto resultase inferior (grupo C). Ambas diferencias, en más o en menos debían repercutir en el productor. Teniendo en cuenta que, en el volumen total, es más alto el porcentaje de leche tipo C, las sumas acumuladas por las quitas del 10% servirían holgadamente para satisfacer los estímulos a los productores de leche del grupo A.

Al referirse al método para determinar las distintas calidades, el decreto alude a la denominada "prueba de reductasa". Pues bien, este ensayo se basa en la propiedad que poseen ciertas diastasas (una de ellas es la reductasa) producidas por los microorganismos contenidos en la leche, de descolorar a determinadas materias, como el azul de metileno.

Se denomina "reductasa" a una sustancia capaz de sustraer el oxígeno a otras, o sea reducirlas. Esta propiedad permite que por medio de la prueba de la reductasa se obtenga una apreciación aproximada del número de gérmenes presentes en la leche. Cuanto más microorganismos existen, se observa un aumento de su poder reductor que se aprecia por la mayor rapidez con que se blanquea una muestra de leche coloreada con azul de metileno.

Teniendo en cuenta que el aludido decreto es de alcance nacional, y con el objeto de unificar los procedimientos analíticos, dentro de una forma práctica de realizar dicha determinación y que sea fácilmente aplicada sin la necesidad de poseer conocimientos especiales, la Dirección de Tecnología Lechera, de la Secretaría de Agricultura y Ganadería de la Nación, ha sugerido para su ejecución el método siguiente:

*Materiales necesarios*

Tubos de ensayo, de uso común en laboratorios; pipetas de 1 y 10 miligramos; tapones para los tubos (goma, plástico, etc.); un recipiente para baño de agua caliente provisto de una fuente de calor (lámpara de alcohol, electricidad, gas etc.) con gradillas para mantener los tubos en posición vertical y un termómetro.

*Reactivo*

Debe ser preparado de manera que una parte de azul de metileno puro y se corresponda a 200.000 partes de leche de acuerdo con las cantidades de aquél y de leche utilizadas en el análisis. En primer lugar se prepara una solución concentrada, pesando 1,1 gramo de azul de metileno que se disuelve en 100 miligramos de agua destilada hirviendo; una vez fría, se completa a 500 miligramos con agua destilada. Esta solución debe conservarse en un frasco bien tapado y a resguardo de la luz. El reactivo para ser utilizado en la prueba de la reductasa se obtiene diluyendo 1 miligramo de la solución concentrada en 40 miligramos de agua destilada.

*Modo de operar*

Las pipetas, tubos y tapones deben mantenerse bien limpios; en el momento previo al ensayo se los somete a la acción del vapor o se las hace hervir en agua; pueden ser esterilizados, pero para su uso inmediato no es necesario. Con el tratamiento citado en primer lugar es suficiente, dadas las condiciones en que se debe trabajar en los establecimientos lácteos.

Para realizar la prueba se colocan en un tubo 10 miligramos de leche a analizar, sobre la cual se vierte 1 miligramo de la solución diluída de azul de metileno y se mezcla la leche con el colorante, volviendo dos veces el tubo ya tapado. Se colocan los tubos en el recipiente con agua caliente (baño de María) cuya temperatura debe mantenerse entre 37 y 38º C y a partir de ese momento se cuentan los minutos que transcurren hasta que la mezcla de coloración azul se vuelve totalmente blanca.

La observación se efectúa cada 20 minutos durante la primera hora de incubación y después es suficiente con observarlas cada media hora, o por lo menos al cumplirse los tiempos establecidos por el decreto de referencia para cada "grado" de calidad de la leche, procediéndose a eliminar del baño a los tubos donde se ha operado la decoloración, al mismo tiempo que se efectúa la anotación correspondiente.

De acuerdo con lo expresado, de la relación existente entre los resultados de la prueba de la reductasa y el número aproximado de los microorganismos contenidos en la leche, puede estimarse como representativa la escala siguiente:

Grado A: No decolora el azul de metileno en ½ horas. Contiene por regla general, menos de 500.000 colonias por milílitro.

Grado B: Decolora el azul de metileno en tiempos comprendidos entre 2 y 5½ horas. Contiene por regla general, de 500.000 a 4.000.000 de colonias por milílitro.

Grado C: Decolora el azul de metileno en 2 horas o menos. Contiene, por regla general, más de 4.000.000 de colonias por milílitro.

Por último, cabe añadir que cuando una leche es de muy mala calidad, decolora el azul de metileno en menos de 20 minutos, calculándose que contiene más de 20.000.000 de colonias por milílitro.

La aplicación de este método se lleva a la práctica en un esfuerzo común de productores y firmas acopiadoras. La primera experiencia en tal sentido se realizó a mediados de julio último en la localidad de Lobos y se ha hecho ya extensiva a otras zonas productoras del país. En general, los tamberos han admitido las ventajas del método, puesto que la mejor calidad tiene una inmediata resultante económica. Por otra parte, esa bonificación del 10% para la leche del Grupo A podrá reinvertirse en mejoras sustanciales de los tambos. Inversamente, el descuento del 10% a la leche del Grupo C inducirá a los productores a afrontar decididamente las mejoras esenciales que demandan sus tambos. Sometida, pues, la leche al "examen médico" descripto, el beneficio será múltiple, pues alcanzará al productor y, por vías de la mejor calidad, al consumidor, incidiendo además en el aumento de las ventas.

*Quienes han consagrado su propia existencia a las investigaciones no necesitan defensores ni mentores, sino comprensión y apoyo económico para llevar adelante su obra de bien público. APOYE LA INVESTIGACION CIENTIFICA y habrá contribuído a solucionar el problema del cáncer. Compre ad quiriendo una estampilla V.I.T.A.L. LIGA ARGENTINA PRO ESTUDIO E INVESTIGACION DE VIRUS Y TUMORES.*


EL ARTE DE VESTIR ES UNA CIENCIA Y
PICHEL
TIENE SU ESTILO
AV. ROQUE S. PEÑA 235 — POSADAS
(Frente al Mercado Modelo)

Señores Yerbateros
PARA CONSTRUCCION O MODIFICACION
de secaderos a cintas o catres, sapecadoras, canchadoras, transportadoras a sin fin o cualquier otro sistema, con accesorios, SOLICITE PRESUPUESTO.
WENCESLAO SNIECHOVSKI
Miguel Zubrzycki 242 — Apóstoles (Mnes.)
Pedir referencias o informes a:
LAS MARIAS S. A. — Gdor. Virasoro — Ctes.
YERBATERA NORESTE — Apóstoles
ESTABLECIMIENTO NOSIGLIA—Caá Yarí (Mnes.)
DALMARONI Y GOYA — Oberá (Mnes.)
Nº7552.V.18-10.

AVISO
Las Empresas "TIGRE" e "IGUAZU S. R. L.", comunican a usuarios y público en general la iniciación de servicios RAPIDOS entre POSADAS y Pto. IGUAZU, con coches que evidencia alto grado de perfeccionamiento y modernismo que harán los viajes más placenteros, confortables y breves.
HORARIOS
TODOS LOS DIAS
Salidas de Posadas y Puerto Iguazú — 8.— hs.
Llegadas a Puerto Iguazú y Posadas — 16,15 hs.
ESTOS SERVICIOS SERAN INICIADOS EL DIA 15 DE OCTUBRE DE 1962.
Para informes y venta de pasajes, Boleterías Nº 19 y 23 — Teléfonos 5800 — 6203 y 3371.— Terminal de Omnibus — Posadas.
Nº 7235 vto. 15|10

Alberto N. Peña
ESCRIBANO PUBLICO
Esc. Nº 4 — Tel. 6238
FELIX AZARA 221 —:— "GALERIA AMERICANA"

Dr. Luís H. López
— Abogado —
Antonio L. López
Escribano Nacional — Procurador
ASUNTOS CIVILES — COMERCIALES
CRIMINALES — LABORALES
COLON 197 — Esc. 7 — T. E. 5777 — POSADAS
Oficinas y corresponsales en:
Oberá — Alem — La Plata y Capital Federal

BLANCA R. LEIVA
OBSTETRICA
EMBARAZOS — PARTOS
Preparación Psicoprofiláctica para el parto sin dolor y sin temor.
RIOJA 118 — TEL. 5754 — POSADAS
Internación: SANATORIO "BUENOS AIRES"

CLINICA DENTAL
Dr. ROBERTO A. ROMERO
Cirugía — Tratamientos Radiculares — Parodentosis — Rayos X — Torno Ultrasónico.
PEDIR TURNO
AYACUCHO 405 — TEL. 2608 — POSADAS

Dr. Victor Saguier Negrete
Médico interno de la Maternidad "Peralta Ramos" (Hospital Rivadavia, Buenos Aires) y de la Maternidad del Policlínico de Ezeiza.
PARTOS — ENFERMEDADES DE SEÑORAS — TRATAMIENTO DE ESTERILIDAD MATRIMONIAL — PREPARACION PSICOPROFILACTICA PARA EL PARTO.
Abrirá próximamente su consultorio en POSADAS
Nº7551.A.V.4-11.

SIAMBRETTA
Y
LAMBRETTA INNOCENTI 150
Cómodos planes de financiación
...y ahora plan aguinaldo...!!
IMLAUER AUTOMOTORES S. A.
SARMIENTO 318 — T. E. 2988 — POSADAS
Nº 7225 A

ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO
BLANQUEO DE CAPITALES — REDITOS — CONTABILIDADES — AUDITORIAS — CERTIFICACIONES — ORGANIZACION DE SOCIEDADES.
—— YAMIL ALFREDO JAMASMEIE ——
Contador Público Nacional
EX-VERIFICADOR DE LA DIRECC. GRAL. IMP. GOB. BARREYRO 1170 Y SANTA FE 84 — OBERA
En Alem: 9 de Julio 152 — SR. DANIEL AGUER
A. del Valle — SR. BRUNO E. BRANCHESI
Campo Grande — SR. JOAQUIN ALCARAZ
Cerro Azul — SR. JULIO KUANISKI
Dos Arroyos — SR. HERMANN COMBY
Posadas: Av. Mitre 53 — DR. RAUL O. CASTRO
Santo Tomé (Ctes.)
H. Irigoyen 876 — SR. ALBERTO MENENDEZ
Nº 7329 A V. 17|10

BATERIAS "CLIPER"
Existencia permanente de 6 y 12 volts.
A PRECIOS REBAJADOS DURANTE ESTE MES
6 v. 90 amp. $ 1.990.-
6 v. 120 amp. $ 2.190.-
APROVECHE ESTA OFERTA
EN OBERA: RALF SINGER, ENTRE RIOS 305
EN POSADAS: SINGER HNOS., AYACUCHO 360
Nº 7234 A V. 17|10


Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

PTO. PIRAY

# Un Numeroso y Caracterizado Grupo de Vecinos Expresa su Plena Solidaridad con el Jefe de la Comisaría

Basándonos en la opinión de algunas personas del lugar, en nuestra edición del 4 del corriente publicamos un artículo bajo el título "Funcionario Poco Grato a los Pobladores de Piray", donde se hacia ver la preocupación que ocasionaba algunas actuaciones del subcomisario Sergio Aguirre Nissi, jefe de la comisaría. Un numeroso y calificado grupo de empresarios, comerciantes, funcionarios, empleados y obreros, sale ahora en defensa del afectado, haciéndolo en la siguiente forma:

Puerto Piray, 4 de octubre de 1962.
Señor Director del Diario
EL TERRITORIO
Posadas (Mns.)
De nuestra mayor consideración:

Respecto al artículo aparecido en la novena columna, de la página tres, de fecha 4 del corriente mes, de ese diario, titulado "Funcionario Poco Grato a los Pobladores de Piray", en el que se hace un arbitrario e injusto calificativo del jefe de la comisaría local subcomisario Sergio Aguirre Nissi, los abajos firmantes, comerciantes, funcionarios y vecinos de este pueblo, tienen el agrado en dirigirse al señor director solicitándole de su demostrada atención quiera tener a bien se inserte en las prestigiosas líneas del diario de vuestra dirección, nuestra firme decisión y nuestro sano pensamiento:

1º)— El autor que motivó esa publicación -que sería interesante se indentificara— falsea totalmente la verdad y honestamente podemos expresar que no sabe lo que dice. Ignora —lo quiere ignorar— la verdadera actuación del subcomisario Aguirre Nissi. Indudablemente pretende confundir no sólo a la opinión pública sino a los superiores de que dependen el mismo.

2º)— El subcomisario Aguirre Nissi, en más de dos años que lleva al frente de la comisaría local, no ha dado sino cabal muestra de ser un funcionario probo, correcto, ecuánime y justo. Los servicios y sacrificios policiales prodigados en bien de la población, son hartamente conocidos, estimados y apreciados.

3º)— La única "acción mala" que se le puede atribuir es el haber sabido reprender y perseguir a la delincuencia, incluso a los malos funcionarios que no han sabido cumplir con sus deberes.

4º)— Es bien sabido y cierto que el subcomisario Aguirre Nissi, lesionó a golpes de puños a un escribiente de policía bajo sus órdenes. Pero, cuál es la personalidad de ese escribiente? Se lo diremos al autor del publicado artículo: es un irresponsable, un alcoholista perdido, un elemento perjudicioso dentro de la institución policial. Sabe el autor del artículo cuál es la situación actual del citado escribiente, que llámase Bartolomé Mora? Como parece no saberlo, también se lo diremos: trasladado a la comisaría de Eldorado inmediatamente después del incidente tenido con el subcomisario Aguirre Nissi, prontamente reincidió allí en su habitual mala conducta muy conocida en este pueblo. Pero no sólo que reincidió, reiteradamente, en ella, sino que incurrió en faltas más graves, como la que es el haber atentado contra un superior. Hoy, está suspendido en sus funciones y le ha sido solicitada su cesantía. Tiene ahora la palabra el jefe de la comisaría de Eldorado, si a ella la quiere oir el autor del injurioso suelto. Este, a individuos de esa calaña, son los que defiende?. Dicho autor debería antes medir decisiones, en vez de manchar un nombre y una conducta, que se simbolizan en el correcto proceder del subcomisario Sergio Aguirre Nissi.

5º)— Aquí, todo el pueblo caracterizado sabe que nada de todo cuanto se ha pretendido decir del jefe policial local es cierto, y todo el pueblo laborioso y honesto está dispuesto, por el medio que sea, poner en descubierto las arteras y aviesas intenciones que guía los actos de quién —o quienes— se han atrevido, audazmente, a difamación semejante, no importándoles el medio a emplear.

6º)— Bien se sabe que aquí existe un reducido grupo de personas irresponsables, que en su oportunidad fueron objeto de sumarios e investigaciones por parte del subcomisario Aguirre Nissi, y que por ello mismo están empeñadas en eliminar de este medio al citado funcionario. Es natural, les molesta. Tienen razón, funcionarios de las condiciones del subcomisario Aguirre Nissi, molestan a quienes quieren estar fuera de la ley, de la decencia o de las buenas costumbres.

7º)— Pero el referido artículo, dentro de la sucia bajeza que lo caracteriza, nos reconforta, porque a través del mismo se nota una notable contradicción, que evidencia que su autor no hace sino certificar nuestros dichos, cuando dice: **"las quejas no se refieren a actos de negligencia en el cumplimiento de sus funciones, por el contrario..."**. Nos preguntamos, entonces, ¿qué es lo que se quiere del subcomisario Aguirre? Si no es negligencia, si cumple con sus deberes, ¿qué es lo que se pretende? ¿qué es lo que se persigue?. Todo resulta tan sintomático como absurdo.

8º) Al Sr. Aguirre Nissi, sólo le temen los que no saben convivir con la buena sociedad, los que tienen prontuarios en la policía, los que por sus antecedentes personales son objetos de represiones policiales, los que buscan la discordia, la disociación de un pueblo, los malos elementos. Esos sí le temen. Los otros, no.

Finalmente, deseamos dejar constancia que el funcionario así vilmente enjuiciado, merece la más plena confianza de todo el pueblo laborioso de Puerto Piray, y que su permanencia en ésta, por las condiciones ya manifestadas, a las que se deben agregar no adolece de vicio alguno, es sinónimo de seguridad, garantía y orden, y que la superioridad, entendemos, tiene la obligación de recurrir a la información de los caracterizados vecinos para dejar aclarada tal situación, que no solo empaña la buena conducta de un buen funcionario sino que lesiona los intereses de la institución policial.-

Saludamos al señor director con distinguida consideración".

Z. Barúa, comerciante; Erme Aguirre, empleado; Claro Riveros, comerciante; Beatriz A. de Rivero, vecina; Francisca N. de Ferreyra, comerciante; Justo P. Benítez, Sindicato Papelero; L. González, comerciante; ;Jorge Cura, Sindicato Papelero; Ceferino Maidana, obrero; Pantaleón Gómez, empleado; Héctor Miño, secretario Gral. Sindic. Papelero; Salomón Gauto, empleado; Eradio Acevedo, mecánico Celulosa Argentina; Nicolás Noveri, empleado Celulosa; Marciano Fernández; Elisa E. de Mereles, comerciante; Leovigildo Ferreyra, comerciante; Blanca Nieves Acosta, empleada; Pablo Liberato Mereles, comerciante; Juan Pintos, propietario empresa transportes; Jacinto González; Carlos Van de Schaft, propiet. transporte; Julian Romero; Werner Breu, comerciante; M. Martínez, obrero; José Bernal, empresa colectivos Piray; J A. Arce, constructor embarcaciones; J. Bogado, comerciante Juan Fernández; Eduardo Leites, Pte. Club Sol de América; R. Martínez; A. Mendoza; R. Ferreyra; E. Morínigo; Teodoro Acuña, empleado Celulosa Argentina; Laura L. de Pacheco, vecina; Leonardo Godoy, obrero; Guillermo Hvalsoe, empleado; Salomón Rodríguez, obrero; Artemio Flor, Sindicato Papelero; Ranulfo González, comerciante; Petrona de González, vecina; Elodia J. de Ríos, vecina; R. Ríos, comerciante; Lázaro Ríos, empleado José Velázquez, propietario empresa colectivos Piray Alfonsina Sánchez, vecina; Celina Basaldúo; Prisla Jaquet; Felix Morinigo, obrero; Rosa A. de Velázquez, vecina; Clodomiro Cabral; Francisco Cardozo; Miguel C. Escurra, empleado; Hilario Reyes; Estanislar Ayala, obrero; Solís, Chfer. Celulosa; Fermín Echenique, empleado Celulosa Argentina, ex interventor municipal P. Piray; Rito Martínez, comerciante; Martín Benítez, empleado administrativo municipal, Piray; Martín Benítez, Algy Seidel, obrero; José Matía Bohn, comisionado municipal P. Piray; Almiro del Puerto, comerciante; Sinforiana A. de Paredes, comerciante; Beatriz Bohn de Osudas, vecina; Mario Benítez, inspector municipalidad Piray; Carlos Negroti, director Forestal Celus. Argentina; Ramón Kursak, empleado administ. Municipalidad P. Piray; José de Jesús Benítez, comerciante; R Paiva, empleado; José Di Giovanna, empleado Celulosa Arg.; Roque Coronel, comerciante; José M. Escobar; Emilio F. Ogando, empleado Ad. Celulosa Arg.; Alfredo Plate, administrador Hotel Celulosa Arg.; Silvestrini, del directorio Celulosa Argentina; I. Romeg, comerciante; Sara Ortiz, empleada; S. Duartez, Emp.

APOSTOLES

# Está en Pésimas Condiciones el Edificio de una Escuela

APOSTOLES, (C) — Se encuentra en pésimas condiciones el edificio que ocupa la Escuela Nacional Nº 67, de La Capilla ,departamento de Apóstoles. El mismo carece de las condiciones de seguridad para el alumnado y personal docente, observándose en el apuntalado cielo raso peligrosas fisuras, chapas sueltas en el techo y grietas en las paredes. Mientras tanto se encuentran paralizados los trabajos de construcción del nuevo edificio destinado a dicha escuela, que con tanto sacrificio venía realizando la cooperadora escolar y su director señor Nicolás Barczuk, con el aporte del gobierno de la provincia consistente en 250.000 pesos, sobrepasando en la actualidad el valor de la obra los 900.000 pesos.

Entrevistado el Sr. Barzuk, nos manifestó que a pesar de las numerosas visitas a la gobernación, la cooperadora no ha logrado que le sea hecho efectivo el pago de 98.078 pesos que se le adeudan por mano de obra y materiales, no obstante haber sido ordenada la prosecución de los trabajos por el ex gobernador doctor Ayrault y su secretario, en repetidas oportunidades, tanto al personal de la escuela como a miembros de la cooperadora, asegurando que siempre había dinero para las obras de bien público.

La cooperadora del establecimiento de referencia tuvo a su cargo la atención de la Feria de Comestibles en la exposición realizada en Apóstoles, lo que le significó una entrada neta de 55.005 pesos, los que sirvieron para hacer frente a algunos compromisos de urgencia, pero aún quedan por pagar importantes sumas las que se irán cubriendo a medida que lo permitan las entradas de la cooperadora. Lo importante en este caso es que el gobierno provea los fondos necesarios para la terminación definitiva del dificio en construcción a fin de que el año próximo los niños puedan estudiar en un ambiente cómodo y que ofrezca las garantías de seguridad necesarias.

● NECROLOGICAS

Profundo pesar causo en esta localidad el fallecimiento de la señora Josefa Stupnicki de Nahirñak, acaecido el 7 del corriente. La extinta pertenecía a una caracteristica familia de Apóstoles, ampliamente vinculada en la zona. Numerosos familiares y amigos asistieron al sepelio que tuvo lugar previo responso en la iglesia de la Santísima Trinidad.

● ROTARY

APOSTOLES, (C) — El miércoles 10 del corriente se llevó a cabo la habitual reunión del Rotary Club en los salones del Club Social Apóstoles. El señor Gabriel Gelabert tuvo a su cargo la disertación sobre el Día de la Raza.

El señor Víctor Azcuy habló sobre el primer centenario del gobierno del general Bartolomé Mitre y también se trató un tema sobre el Concilio Ecuménico, explicándose su significado, y las finalidades que se persiguen.

● COLEGIO CRISTO REY

Especialmente invitado el coro mixto del Colegio Cristo Rey, de destacada actuación en Apóstoles, visitará el domingo 14 del corriente la ciudad de Encarnación.

En varias oportunidades se lució este coro ante el público lugareño, por lo que sin duda habrá de demostrar sus virtudes artísticas en la ciudad paraguaya.

● ESCUELA Nº 67

La Cooperadora de la Escuela Nº 67 de la zona de la Capilla ha resuelto organizar un gran festival hípico, que se llevará a cabo el 14 del corriente en la Estación Apóstoles. La fiesta promete ser muy interesante; habiéndose preparado un servicio completo de comedor y bar, por lo que el público que concurra estará debidamente atendido. El festival se realiza con la finalidad de allegar fondos para poder continuar con la construcción del nuevo edificio escolar, ya que el local en que esta funcionando dicha escuela se encuentra en estado ruinoso.

JARDIN AMERICA

# Necesita Inmediatas Reparaciones el Edificio de la Escuela No. 284

JARDIN AMERICA (Corresponsal viajero). — El edificio de la Escuela Nº 284 de Jardín América necesita de inmediatas reparaciones a fin de dotarlo de la seguridad necesaria a todo local que alberga en su interior a crecida cantidad de personas, en especial modo si se trata de niños de corta edad que constituyen la más firmes esperanzas de la nación. Durante la visita que realizamos a dicho establecimiento educacional pudimos observar que algunas de las vigas del techo están cediendo debido al peso que soportan, amenazando con quebrarse. Es de imaginar que ello entraña un gravísimo peligro, pues podría originar una tragedia cuyas consecuencias no pueden preveerse, pero que debe ser evitado a cualquier costa, ya que de producirse en horas de clases peligraría la vida de numerosos niños. Las autoridades pertinentes deben adoptar las medidas del caso a la mayor brevedad a fin de anticiparse a los acontecimientos que serían irreparables.

Acompañados por el director del establecimiento educacional, señor Bazán, y docentes que ejercen en el mismo, recorrimos el edificio al que concurren más de 500 niños, notando las deficiencias apuntadas que son inexplicables en una construcción relativamente reciente. Al mismo tiempo pudimos ver que la capacidad del local resulta insuficiente para el elevado número de niños en edad escolar de Jardín América. Decididamente hay que ir pensando en levantar otra escuela para que todos los niños puedan recibir la enseñanza elemental. De momento podría encontrarse una solución en el local recientemente terminado de la Escuela de Comercio Nº 2, que como se sabe, funcionará en un solo turno, el de la tarde. Para ello se sugiere que el turno de la mañana podría ser destinado a la enseñanza primaria, toda vez que la capacidad del local pasa de los 200 asientos.

Es nuestro deber señalar el espíritu de sacrificio que caracteriza a los docentes de la Escuela Nº 284, los que tienen que cumplir su labor en condiciones sumamente precarias, pues hay que señalar que gracias a la obra que viene realizando la cooperadora del establecimiento se han habilitado nuevas aulas, consistentes en edificaciones de madera llevadas a cabo por dicha entidad, con fondos aportados por sus integrantes y por los vecinos que agregado a los obtenidos de la realización de algunos festivales permitieron llevar a cabo las obras de referencia. De acuerdo a lo que nos manifestara el señor Bazán, la cooperadora realiza una labor de alto mérito, pues además de contribuir a los arreglos del edificio de la escuela, se encarga de pagar el sueldo al portero. Esto sin olvidar la enorme ayuda que presta a los niños de familias carentes de recursos. Para que la cooperadora pueda cumplir con esta labor en una mayor medida, sería conveniente que las autoridades del Consejo de Educación se hagan cargo de las reparaciones del caso y fijen la partida correspondiente al salario del portero. De ser así la cooperadora podría desarrollar una acción mucho más amplia en el campo de su actividad específica.

## Interesante Labor Desarrolla la Comuna

JARDIN AMERICA (Corresponsal viajero) — Continuando con los planes del anterior gobierno municipal, el actual comisionado ,señor Julio C. Benítez Chapo está empeñado en terminar la ampliación de la red de electrificación. Su labor se vio facilitada gracias a que la comuna disponía de fondos que le fueron entregados por su anterior, invirtiéndose alrededor de 400.000 pesos en la ampliación aludida en cambios de líneas con el objeto de aumentar el voltaje.

Otro de los planes que prosigue es el de la urbanización, procediéndose a la apertura de nuevas calles, siendo también propósito del comisionado iniciar los trabajos de remodelación de la plaza de la población, a gan un lugar de esparcimiento en sus horas de descanso. El proyecto incluye la construcción de un parque para juegos infantiles. Todo ello no impide que la comuna vele por la conservación de los caminos vecinales, que se encuentran en buen estado. En lo que respecta al plan comunal de reforestación, este sigue normalmente, informándose que a breve plazo, quedarán terminadas 20 hectáreas de reforestación con pino Elliotis.

Cabe agregar que se está madurando un ambicioso proyecto para la instalación de aguas corrientes, cuyo punto de toma estaría en el arroyo Capilla. Por otra parte, en el terreno próximo al edificio municipal ,existe un pozo cuya capacidad se calcula en 3.500 litros hora proyectándose la instalación de un tanque a fin de destinarlo para el abastecimiento de agua a la población en caso de emergencia. Como se ve, toda una serie de proyectos que es de esperar se concreten a la mayor brevedad, para el bien de la población de Jardín de América.

TRES CAPONES

● ENLACES

TRES CAPONES, (C) — El 20 del corriente, tendrá lugar la bendición sacramental a las 18, en la iglesia de la Sma. Virgen de Tres Capones del enlace de la señorita Magdalena S. Zbihley con el señor Ernesto E. Warenycia. Terminada la ceremonia religiosa, se hará una reunión danzante en la casa de los padres de la novia, señor Juan Zbihley y Julia Kubizyn.

● CAMBIO DE DOCENTES

Por haber sido confirmada como maestra de grado la señorita Julia Panzak se despidió de la Escuela local de Tres Capones, donde se desempeñaba como maestra de grado suplente, para hacer se cargo en su nuevo destino en la localidad de la Estación de Apóstoles.

AZARA

● VELADA A BENEFICIO

AZARA, (C) — El 6 del corriente tuvo lugar en el club Rey Juan Sobieski de Azara una velada realizada por los alumnos de la Escuela Nº 24 a total beneficio de la Cooperadora Escolar de la misma, donde los pequeños artistas han demostrado su buena voluntad siendo muy aplaudidos en los números presentados, los cuales fueron preparados por las maestras de cada grado.

Finalizado el acto, se realizó un festival danzante, que fue animado por un conjunto orquestal de la Gendarmería Nacional de Concepción de la Sierra, a total beneficio de la misma Cooperadora.

ELDORADO

## Rápidos Posadas - Iguazú

Ha sido bien recibida en esta población la iniciativa conjunta de las empresas Iguazú y Tigre de poner en funcionamiento una nueva línea con coches que evidencian un alto grado de perfeccionamiento y modernismo para realizar viajes en tiempo récord entre Posadas e Iguazú y viceversa.

El lunes próximo, 15 de octubre, se iniciará este nuevo servicio conjunto, saliendo de ambas cabeceras a las 6 y llegando a destino a las 16. horas.

La iniciativa viene a contribuir a la solución de un importante problema y demuestra afán de progreso.

L. N. ALEM

● 21 AÑOS

LEANDRO N. ALEM (C) — La educadora señorita Iris Kordts, cumplió 21 años Sus padres señor Ottokar Kordts y su esposa señora Erne Wiehler de Kordts, ofrecieron a su hija una recepción que se realizó en la residencia de éstos, y de la que participaron familiares y amigos de la familia.

Corresponde señalar, que la señorita Iris Kordts es una niña muy querida en este pueblo, por sus cualidades intelectuales y morales, y lleva un apellido que nos habla de la historia, del progreso y del recuerdo de su abuelo don Germán Kordts, cuya memoria está en la calle que lleva su nombre y en la gratitud del pueblo de Leandro N. Alem siempre presto a reverenciarla.

MOMENTOS en que el señor Abelardo Ferreyra recibe del señor Heriberto G. Ferreyra, el primer premio sección dibujo del certamen pictórico organizado por la Cooperadora de la Escuela de Bellas Arte de Oberá (Foto EL TERRITORIO)

MIEMBROS DEL JURADO que actuó en el concurso de dibujo y pintura realizado recientemente en Oberá. En la nota, la señora Violeta Ponce de León, el director de la Escuela de Bellas Artes profesor Arturo L. Gastaldo, el presidente de la Cooperadora señor Gilberto Halselstrom, tesorero, señor Heriberto G. Ferreyra, secretario señor Henry Nilsson y los concursante premiados, señores A. Ferreyra, C. Krieger y H. Verbes. (Foto EL TERRITORIO)


**Propietarios y Mecánicos**

DESCUENTOS EXTRAS EN: repuestos y accesorios para Ford, Chevrolet, G. M.C., Jeep, Dodge y otros.
CASA LINDSTROM
ENTRE RIOS 198 — TEL. 272 — OBERA
Nº 6961 A V. 15|10

**Chapas Canaleta Galvanizadas**

ONDALIT — RURAL — NEGRAS etc.
Alambres surtido completo — Pinturas y Esmaltes "Pajarito".
A los mejores precios encontrará en:
"CASA KRAMER"
ALVEAR 1104 — Tel. 137 — APOSTOLES (Mnes.)
Nº7563.A.

**Economía de Combustible**

Y MAS FUERZA EFECTIVA EN HP. POR KVA. (Garantido y comprobado) se consigue del Grupo Electrógeno de C. A. con la instalación de CAPACITORES INDUSTRIALES PARA CORRECCION DE FACTOR DE POTENCIA.
Informe y venta:
JUAN BYKOVICH
9 DE JULIO 745 — OBERA
Nº7491.A.V.21-10.

**Cemento "Hércules"**

CUALQUIER CANTIDAD
Entrega Inmediata
CARLOS GIUDICE
FELIX AGUIRRE Y AVDA. URUGUAY — CHACRA 5
T. E. 4220 —:— POSADAS

**Gas en Garrafa**
AMARILLA GAS
*Rinde más*
Haga su pedido al Tel. 4896
EXISTENCIA PERMANENTE
Como siempre atendiendo a los clientes del interior.
URUGUAY 2300 POSADAS
Nº7172 A. Vto.21|10.

**Estudio Jurídico**
ELDORADO
JOSE QUELAS
ERICH RIMMELE
Abogados
ELDORADO, Km 9 Mnes.

CASAS Y TERRENOS
CARLOS OLMO — San Lorenzo 242 — Pda.
Nº 7286—A Vto. 25|10

**Hotel Cataratas**

Cataratas del Iguazú
BAJO LA ADMINISTRACION DE LA ORGANIZACION HOTELERA D'ONOFRIO
HABILITADO DURANTE EL VERANO CON LAS SIGUIENTES TARIFAS:
HABITACIONES CON BAÑOS SEMI-PRIVADOS Y PENSION COMPLETA, POR PERSONA Y POR DIA $ 500.— MAS 20% DE LAUDO

**Hotel Iguazú**

Puerto Iguazú
BAJO LA ADMINISTRACION DE LA ORGANIZACION HOTELERA D'ONOFRIO
HABILITADO DURANTE LA TEMPORADA DE VERANO CON EL REGIMEN DE ALOJAMIENTO SOLAMENTE Y DESAYUNO INCLUIDO
HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO Y DESAYUNO INCLUIDO, VISTA RIO IGUAZU, $ 480.— POR PERSONA
HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO Y DESAYUNO INCLUIDO, VISTA SELVA, $ 380.— POR PERSONA
LAUDO: 20%
Nº 7623—A Vto. 5|11

CALZADO DE GOMA
**Pampero®**
Todos los días, en el país, se venden 45.000 pares! Esto significa que, diariamente, 45.000 personas *reconocen* la superior calidad de Calzado de Goma PAMPERO®! por eso... es la marca que más se vende!
PIDALO UD. TAMBIEN!
®Marca Registrada de FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS S.A.I.C.
Brin de algodón forrado - Vulcanizado - Industria Argentina

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

# EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO D 1925

Fundador: SESOSTRIS OLMEDO Director: HUMBERTO PEREZ

Lunes 15 de Octubre de 1962


## PROBLEMAS DEL CRECIMIENTO SUBURBANO

Los remates de fraccionamientos y otras formas que son comunes en las ventas de terrenos a plazos, han sido y continúan siendo muy valiosos aportes para la solución del complejo problema de la vivienda popular, singularmente en lo que atañe a los sectores más pobres, los que mediante las facilidades que les acuerdan los rematadores para el pago en mensualidades de reducidas entregas, pueden afrontar la compra de lotecitos, sobre los que con gran esfuerzo, construyen sus casitas, por supuesto, de muy humildes características. De esa manera se han ido formando a lo largo de los caminos de acceso a Posadas, especialmente en las proximidades de la Rotonda y ambos lados del camino al aeródromo General San Martín, densos nucleos poblados que van en constante y desordenado crecimiento, siendo evidente que cada nuevo propietario procede como mejor puede, emplaza la construcción de acuerdo a su criterio y emplea en la construcción de su rústica morada, los materiales más variados.

Lastimosamente, las autoridades municipales parecen que no dan importancia a numerosos detalles que, con el tiempo, se convertirán en otros tantos problemas, no solo de estética, sino de higiene, decoro y salubridad pública.

Tenemos el ejemplo de lo ocurrido en la Avenida Uruguay, donde la anarquía arquitectónica y la fiebre comercial, han convertido a esa que debió ser suntuosa entrada a Posadas, en un abigarrado conjunto de heterogéneas líneas, donde el mal gusto y el desorden campean soberanos. Eso mismo es lo que ya ocurrió en la Rotonda y sus proximidades y es lo que está ocurriendo en los barrios que se están formando sobre el camino al aeródromo y sobre el que va a Villa Lanús.

De ninguna manera debe frustrarse la ambición legítima de los adquirentes de esos lotes, que con tanto sacrificio tratan de resolver con sus magros recursos el problema tan agudo y difícil como es el de la casa habitación; por el contrario, cabe pedir que en auxilio de los mismos se haga presente la acción de la Municipalidad y del gobierno de la provincia, de manera que las viviendas que se contruyan, dentro de sus líneas modestas y sobrias, sean de buen aspecto, aptas e higiénicas y que al construirlas se tengan en cuenta no solamente las necesidades inmediatas de un techo, sino también las futuras, en su relación con la formación de barrios que deben contar con lo elemental, como son los desagües, arborización, plazas o pequeños parques, etc. que contribuyan al embellecimiento y a la salubridad de esas nuevas poblaciones.

No deben pasar por alto para el control municipal, ninguno de esos aspectos que, como decimos,, son primordiales por su relación con la estética, el decoro y la salubridad de esos nacientes conglomerados. Hasta esas barriadas no llegan aún, ni llegará seguramente hasta dentro de muchos años, las aguas corrientes y los servicios cloacales, por lo que los pobladores tendrán que construir pozos para agua y pozos para letrinas, lo que obliga a determinar por conducto municipal, la profundidad que deben tener esos pozos para prevenir peligrosas contaminaciones.

Consideramos que el gobierno, adhiriendo al programa de construcciones de viviendas que está poniéndose en marcha, podría estudiar la aplicación de algunos de los planes en vigencia, para la ayuda de esos modestos propietarios, a fin de que mejoren las construcciones, que si bien son exponentes de dignos esfuerzos realizados a costa de inmensos sacrificios, contrastan con la opulencia de nuestra provincia y constituyen un anticipo ingrato para los visitantes de Misiones.

Por intermedio de las instituciones de préstamos o de los planes oficiales, en fin, de alguna manera, habría que ayudar a los propietarios a los que hemos aludido, para que mejoren sus construcciones, para que la embellezcan con jardincitos, etc., disimulando en lo posible los retretes y los detalles que afeen o resulten poco decorosos.

Esa gente que ha sido capaz de ahorrar para comprar su terrenito y los indispensables materiales para su vivienda, reunen las condiciones máximas de responsabilidad moral, para merecer crédito y, concedérselo en este caso, resulta de gran conveniencia para el progreso edilicio de los nuevos barrios.



# Fue Diferida una Anunciada Reunión Plenaria de la CRYM

### Los Productores han Perdido la Confianza en el Actual Secretario de Comercio. ¿Está al Servicio de los Importadores y Grandes Molineros? A Pesar de la Superproducción, Puede Seguir la Importación.

BS. AIRES (Esp.) — Desde los primeros días del presente mes se venía anunciando la inminente convocatoria de una reunión anunciada primero para el lunes 15 y luego para el jueves 18 ha quedado diferida sin que en las oficinas del organismo, en esta capital, se sepa fecha alguna de la reunión que los organismos gremiales y cooperativos de los productores aguardan con singular interés. Los problemas que afectan a la economía yerbatera, principalmente a la producción, son excepcionalmente serios y continúa siendo motivo de expectación y preocupación la suerte que correrá en las reuniones del Comité de la ALALC, que sesiona en México, toda la estructura de la economía yerbatera argentina con sus 22 mil familias de plantadores, sus 140 mil hectáreas cultivadas con yerba mate, sus 1.200 secaderos y sus 45.000 obreros dependiente directamente de la producción. El secretario de Comercio, Dr. Zaefferer Toro, que es presidente nato de la CRYM, no muestra mayor preocupación alrededor de este problema; naturalmente tiene otros muchos y muy importantes que resolver. Pero los dirigentes manifiestan su honda inquietud y no dejan de señalar la conveniencia de que el secretario Zaefferer Toro podría delegar la presidencia en alguno de los altos funcionarios de su departamento, para que los problemas yerbateros puedan seguir siendo estudiados y tal vés resueltos mediante el concurso de todos los miembros de la CRYM que siempre ha encontrado solución a las dificultades, cuando en la mayoría de sus miembros priva el buen sentido, la pasión patriótica noble y honrada y esa manifiesta por ocupación por los superiores intereses del país. Esta reunión plenaria de la CRYM que vuelve a diferirse señala una nueva despreocupación del presidente del organismo por los bien entendidos intereses de la producción que son, al fin y al cabo, los verdaderos intereses del país.

**Pérdida de confianza**

Es evidente, y esto nadie trata de disimular, que los representantes de las entidades gremiales y cooperativas que agrupan a los productores yerbateros argentinos han perdido la fe y la confianza en el actual secretario de Comercio de la Nación, en cuyas manos están, en buena medida, los intereses de la producción especialmente en estas dramáticas circunstancias en que está por decidirse en las reuniones de la ALALC, en México, la suerte de las 22 mil familias de productores. Esto que aseveramos lo han expresado en una nota redactada en términos muy respetuosos pero muy severos todas las entidades representativas de los productores. En efecto, con fecha 29 de agosto los representantes de la ARYA, el CAYA, la Federación de Cooperativas Agrícolas y la Cámara de Molineros de Yerba Mate de la Zona Productora manifestaban al Dr. Zaefferer Toro lo siguiente:

"Luego de recordarle que cuando la CRYM fue consultada sobre lo que en materia de yerba mate debía sostenerse en las reuniones de la ALALC, en Montevideo, el organismo que precisamente es presidido por el propio secretario de Comercio le expresaba: "...que la inclusión de la yerba mate en las listas nacionales y/o comunes a través de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, provocaría la desarticulación de la producción yerbatera de las provincias del nordeste argentino y por ende las de sus economías provinciales que en los últimos años han intensificado considerablemente sus cultivos perennes de yerba mate". Y también le recordaban en dicha nota que "coincidentemente y en los términos preestablecidos los productores de yerba mate nacional se habían presentado al Ministerio de Economía y a la Comisión Asesora de Comercio Exterior de la secretaría de Comercio impugnando la inclusión, en aquellas listas, de la yerba mate canchada o elaborada".

Pero como, finalmente, a pesar de la oposición formal y enérgica de los productores yerbateros y la complacencia cómplice de los grandes molineros de Buenos Aires y Rosario la yerba mate fue incluida en la lista de productos que Brasil y Paraguay introducirían en Argentina sin pago de derecho alguno y a pesar de que la producción argentina supera con creces los reclamos del consumo nacional. Y éste anteceden. te fijado en las listas previas o denominadas "nacionales" es ahora utilizada y aprovechada por los interesados en seguir trayendo yerba brasileña al país.

Los productores yerbateros argentinos han venido dudando de la seriedad y el patriotismo de los negociadores del Tratado de Montevideo que, poco a poco, están entregando mania. tada la producción yerbatera nacional a los grandes intereses de la economía yerbatera brasileña. Esto lo expresan, en forma más o menos disimulada, en la nota del 29 de agosto, cuando dicen al secretario de Comercio, Dr. Zaefferer Toro, que "los industriales yerbateros usuarios de yerba mate importada, que también habían señalado sus preocupaciones al Comité Argentino de Comercio Exterior (CACE) pero exclusivamente con referencia a la inclusión en las listas de la yerba molida. Toda la gestión posterior de dicho organismo —el CACE— ante la ALALC estuvo únicamente dirigida a la exclusión de la yerba mate molida —era lo único que interesaba a los grandes molineros de Buenos Aires y Rosario que en esta oportunidad se mostraron insensibles al interés nacional y común— y a la inclusión de la yerba canchada en las listas nacionales, violando y oponiéndose así a la declaración de la CRYM formulada el 6 de septiembre del año anterior.

Pero lo más categórico que los productores han expresado a Zaefferer Toro en esa nota del 29 de agosto último es que, cuando lo visitaron en junio "la delegación lo encontró el señor secretario asesorado solamente en aquellos puntos que favorecían el negocio de un pequeño círculo de importadores yerbateros argentinos y exportadores brasileños y, por lo tanto, contrario a la seria crisis económica y social que la libre importación de yerba canchada va a desatar en una importante región del nordeste argentino".

Esta nota, con tan serios cargos el secretario de Comercio Zaefferer Toro no ha tenido ni siquiera la gentileza o educación de contestar a sus remitentes!

Aquí debe decirse sin ambages que el Dr. Zaefferer Toro es asesorado por el señor Coelho, que en la CRYM siempre ha representado a los intereses de los importadores que, a pesar de que estos importadores de yerba ya no tienen representación en el organismo, los sigue representando muy eficazmente el mencionado miembro de la CRYM. Por eso afirmamos que el secretario de Comercio ha perdido la confianza de los 22 productores de yerba mate argentinos.

**Peligro inminente**

A pesar de todas las gestiones realizadas por los representantes de los productores yerbateros de nuestro país es muy posible que en México se consume el gran atentado y la gran entrega de la yerba mate argentina a los importadores de yerba mate del Brasil. Por eso ra estos intereses estan muy bien representados ante el secretario de Comercio, Dr. Zaefferer Toro. La demora y las constantes dilaciones de la reunión plenaria de la CRYM es un indicio muy serio e intranquilizador a este respecto. Están muy cerca del Dr. Zaefferer Toro los grandes importadores de yerba mate brasileña. El Sr. Coelho que es el defensor más tenaz e influyente de estos intereses está muy cerca del alto funcionario. Por eso mismo las cuatro grandes entidades que defienden lealmente los intereses de la producción yerbatera expresaban categóricamente al secretario de Comercio en su nota del 29 de agosto último: "Creemos, señor secretario, que ha llegado el momento de que los productores de yerba mate deben expresar públicamente su preocupación para que el país todo se entere de una gestión en la que se está consumando la entrega de una importante rama del trabajo argentino y responsabilice a quienes se benefician de ella y a quienes hacen posible este beneficio".

Nosotros creemos que los gremios y cooperativas que nuclean a los productores y que los representan tan honradamente deben ahora dar pasos más enérgicos y estos pasos podría ser, por ejemplo, preparar un bien documentado memorial para que una nutrida delegación entregue a los más altos dirigentes de las Fuerzas Armadas de la Nación, al CIES, a la Comisión Coordinadora de Entidades Agropecuarias y al propio presidente Guido. Con esto se denunciaría definitivamente a un alto funcionario que si no está complicado con intereses antiargentinos, por lo menos no ha dado los pasos ni adoptó las medidas para defender patrióticamente intereses muy argentinos, muy legítimos, y muy dignos de la mejor defensa.

## Injustificable

Alrededor de las 18 de ayer se produjo un grave hecho de sangre en una chacra de jurisdicción de la Sección Cuarta de Policía, resultando una persona muerta. En busca de establecer los pormenores del hecho y conocer la identidad de la víctima, cronistas de este diario se constituyeron de inmediato en la comisaría de la referida jurisdicción, donde el oficial de servicio expresó que no estaba autorizado para dar ningún tipo de información sobre el hecho. Preguntamos por el titular de la repartición, pero éste no se encontraba. Finalmente se nos dijo que nos dirigieramos a la Jefatura, pero allí tampoco se quiso suministrar información alguna, aclarándosenos que no se hallaba el funcionario encargado de suministrar ese tipo de informaciones. Por nuestra cuenta establecimos que no se trataba de ninguna cuestión especial que obligara a las autoridades a mantener en secreto el hecho, por lo que no hallamos justificación para que no se diera por lo menos la información extraoficial del caso.

# TRAGICO DESENLACE TUVO UNA DISCORDIA CONYUGAL

Tal como lo anticipáramos en nuestra edición de ayer, el sábado en horas de la noche tuvo trágico desenlace una discordia conyugal, resultando víctima de ello una mujer relativamente joven, la que recibió una brutal puñalada en la espalda, que le produjo la muerte en forma casi instántanea.

**El Hecho**

Siendo aproximadamente las 23,30, en la finca ubicada en la calle 25 de Mayo 469 de esta ciudad, el ciudadano Juan Báez, luego de discutir acaloradamente con su esposa, señora Ema Sara González de Báez, de 35 años de edad, le aplicó una feroz puñalada en la espalda, lado derecho, que le interesó órganos vitales, produciéndole la muerte pocos minutos más tarde.

**Llega la Policía**

Contados minutos después de producirse el grave hecho, se hicieron presentes en el lugar varios efectivos de la división de investigaciones de la policía provincial, encontrando a Báez en la misma casa. Este al notar la presencia de la policía, hizo entrega del arma con que había dado muerte a su propia esposa, la que se encontraba tendida en el suelo, siendo socorrida infructuosamente por un hijo de ésta de 13 años de edad. También concurrió un médico domiciliado en las cercanías, quien ya nada pudo hacer ante el estado de la víctima.

**Arrepentido**

El autor del hecho, tras percatarse del fatal desenlace de la discusión, intentó hallar los medios posibles para salvar la vida de la víctima, buscando desesperadamente asistencia médica ya nada se podía hacer.

**Causas**

Las primeras informaciones obtenidas sobre este hecho, indican que el mismo se produjo como consecuencia de una serie de discordias que venían produciéndose en el referido hogar desde tiempo atrás. Principales causas de las discusiones que ya en otras oportunidades motivó la intervención policial, serían los celos que mantenía Báez, quien era afecto a las bebidas alcohólicas.

**Detenido**

El homicida, tras ser detenido, fue trasladado a la comisaría de la Sección Primera, donde se instruye el correspondiente sumario.

## Retornan

**Frecuentemente la ciudad es sorprendida con la presencia de vendedores callejeros, que suponemos transhumantes, dado lo esporádico de sus apariciones y esta vez, notamos ha sido invadida por quienes se dedican a la venta de relojes, para lo cual utilizan las más insólitas tácticas, que los convierten en verdaderos "atracadores", apostados en la calle Bolívar —¡cuando no!— entre San Lorenzo y Colón, preferentemente en la primera de las esquinas, favorable a sus actividades por la afluencia de muchos peatones, que esperan colectivos.**

**El "comerciante" centra su habilidad de vendedor, atajando a aquellos transeuntes que por su aspecto general, intuyen como gente del interior, a los que sorprenden, imponiéndoles casi su mercadería, consistente en relojes y otras "joyas", valiéndose de su habilidad de parlachín y la sorpresa y cortedad, en la mayoría de los casos, del "cliente" elegido cuidadosamente.**

**No escapa al sentido común, que al margen de los transtornos de circulación que sus actividades determinan en las concurridas esquinas, las autoridades competentes deberían controlar las andanzas de quienes al parecer ganan más que suficiente, para poder alternar "el trabajo" con la concurrencia a conocidas carpetas de juego de Posadas.**

**Recordemos el viejo refrán: "más vale prevenir que curar".**

*Universitarias*

# Fin de Clases en Química

De acuerdo a una expresa disposición del decanato de la facultad de Ingeniería Química de nuestra ciudad, centro educacional dependiente de la Universidad del Nordeste, las clases teóricas y prácticas habrán de prolongarse hasta el 10 de noviembre.

EXAMENES

Ya han sido fijadas igualmente las fechas, así como los horarios y se han constituído las mesas examinadoras para los próximos exámenes a tomarse en dos turnos, uno en noviembre y otro en diciembre, tanto para los alumnos del primer año como para los del segundo.

El turno de noviembre, para uno y otro curso, es el que a continuación se detalla: 1er. CURSO: Dibujo Técnico. Día 15. 7,30. Mesa: Eugenio Manuel González, Elías Estrugo Benrmaor y Félix Salvador Tabbia.

Química Orgánica. Día 19. 7,30. Mesa: Héctor Eduardo Ibarrola, Moisés Novominsky y Félix Salvador Tabbia.

Química Inorgánica: Día 23. 7,30 Mesa: Moisés Novominsky, Otto Imlauer y Félix Salvador Tabbia.

Química General: Día 27. 7.30. Mesa: Félix Salvador Tabbia, Héctor Eduardo Ibarrola y Otto Imlauer.

2º CURSO: Química Orgánica II. Día 27. 7,30. Mesa: Héctor E. Ibarrola, Moisés Novominsky y Félix S. Tabbia.

Matemática II. Día 24. 7,30. Mesa: Roberto Luis Sánchez Palacio, Elías Estrugo Benmaor y Félix S. Tabbia.

Mineralogía, Cristalografía y Litología: Día 21. 7,30. Mesa: Juan Rubén Olmo, Moisés Novominsky y Félix S. Tabbia.

Física I. Día 29. 7.30. Mesa: Roberto D .L. Sánchez Palacio, Elías E. Benmaor y Félix S. Tabbia.

Química Analítica General: Día 12. 7,30. Mesa: Otto Imlauer, Héctor E. Ibarrola y Félix S. Tabbia.

Los turnos para el mes de diciembre son en cambio los que siguen:

1er. CURSO: Dibujo Técnico. Día 24. 7.30. Mesa: E. M. González, Elías E. Benmaor y Félix S. Tabbia.

Química Orgánica I. Día 13. 7,30. Mesa: Héctor Ibarrola, Moisés Novominsky y Félix S. Tabbia.

Química Inorgánica: Día 29. 7.30. Mesa: Moisés Novominsky, Otto Imlauer y Félix S. Tabbia.

Matemáticas I. Día 24. 7.30. Mesa: Elías E. Benmaor, Roberto D. Sánchez Palacio y Félix S. Tabbia.

Química General: Día 18. 7.30. Mesa: Félix S. Tabbia, Héctor E. Ibarrola y Otto Imlauer.

2º CURSO: Química Orgánica II. Día 17. 7.30. Mesa: Héctor E. Ibarrola, Moisés Novominsky y Félix S. Tabbia.

Matemáticas II. Día 22. 7.30. Mesa: Roberto D. Sánchez Palacio, Elías E. Benmaor y Félix S. Tabbia.

Mineralogía, Cristalografía y Litología. Día 10. 7,30. Mesa: Juan R. Olmo. Moisés Novominsky y Félix S. Tabbia.

Física I. Día 29. 7,30. Mesa: Roberto D. Sánchez Palacio, Elías E. Benmaor y Félix S. Tabbia.

Química Analítica General. Día 27. 7,30. Mesa: Otto Imlauer, Héctor E. Ibarrola y Félix S. Tabbia.

# Caminos y Médico: Un Reclamo Permanente de Colonia Aurora

### *¿Saldrán de su "Prisión del Monte"?*

Colonia Aurora, esa rica colonia argentina a cuyas dificultades para su conexión con el resto de nuestra provincia —y por ende con el país— nos hemos referido en numerosas oportunidades, sigue viviendo sus tribulaciones a causa precisamente de su eterno problema, la falta de un camino medianamente aceptable que le permita el intercambio regular de referencia. Hemos dicho en más de una oportunidad que ello es especialmente grave en el caso de Colonia Aurora, la que fuera integrada en sus orígenes por una fuerte corriente migratoria proveniente del Brasil, la que lógicamente en los primeros momentos quedara vinculada anímica y materialmente más con el país vecino que con el nuestro propio.

Pero luego vinieron las escuelas argentinas, hubo posibilidades de comunicación por medio de un camino incipiente, y ahora los habitantes de la zona desean una vinculación permanente con nuestro territorio, y están en condiciones de exigirla, en tanto comienzan a sentirse argentinos.

*Pero...*

Pero continúan sus dificultades para integrarse. Ahora un vecino nos hace el siguiente relato: El 27 de agosto debía presentarse en Posadas un habitante de la Colonia de referencia, citado por radiograma, radiograma que llegó tarde a causa de que el motorcito cargador de baterías de la comisaría no se encontraba en la localidad —estaba en compostura— retenido en su devolución por el mal estado de los caminos. El señor que recibiera la citación mencionada insistió y logró una nueva audiencia en Posadas, y a efectos de no tener contratiempos, salió hacia la capital con dos días de antelación: el día de la nueva entrevista estaba sin embargo detenido en el Saltiño y hubo de resignarse a regresar a pie a Colonia Aurora.

Nuestro informante agrega que en realidad se ve movimiento de maquinarias viales en las inmediaciones —entre Santa Rita y la Colonia— y que han visto ingenieros en la zona del Saltiño, que al parecer se hallan realizando las tareas de nivelación, todo lo cual pareciera indicar que en realidad las autoridades pertinentes no se han olvidado de los aurerenses, pero ellos se hallan a la vez sumamente preocupados, y temen que las tareas sean comenzadas pero no terminadas, o realizadas a medias, de manera tal que las más leves lluvias destrocen luego todo lo hecho, con lo cual luego estarían nueva y materialmente bloqueados. Y con el agravante de alternativa final: el que comercia con el Brasil es "chivero" vale decir, y en nuestro léxico, es contrabandista. Y bien se sabe cuál es el tratamiento legal que les corresponde a éstos, aunque lo hayan sido en la emergencia por circunstancias de imposibilidad de contacto con el resto de la provincia.

*¿Y Médico?*

Nuestro amable corresponsal de la ocasión —firma "Eutico"— termina expresando: "Colonia Aurora está ansiosa por unirse a los progresistas pueblos del interior, que contribuyen a la grandeza de la provincia". Todo reclamo que efectúen estos esforzados colonos de Aurora, es atendible por cierto, ya que está totalmente comprobado que no se hallan empeñados en solicitar nada desmedido o imposible de realizar: quieren nada más que un camino que les permita salir de su "prisión del monte", prisión en la que ni tan siquiera con un médico cuentan, otras de las fundamentales razones por las que tienen que realizar constantes viajes al Brasil, al que se trasladan fácilmente y donde encuentran muchos y buenos médicos, como muchos y buenos caminos y medios de transporte...

## Sobre la Nueva Tarifa Para el Flete Fluvial

Con motivo de la reciente resolución sobre tarifas fluviales, la compañía de navegación Del Bene, dirigió al secretario de Transporte de la Nación, ingeniero Roberto J. Servente, la siguiente nota.

"En la fecha el diario La Nación publica, en su sección Marítimas, un reclamo presentado por la Federación Argentina de Entidades Navieras, objetando la resolución de la Secretaría de Transporte, que con carácter experimental, permite que los fletes para cargas ascendentes tengan cierta elasticidad ,estableciéndose que el aumento de 25% no sea obligatorio". Y agrega:

"Por la presente, nuestra empresa quiere confirmar a V.E. que considera que ese primer paso hacia la liberación de las tarifas fluviales constituye una medida muy acertada y que seguramente beneficiará al tráfico fluvial.

"Consideramos que el sistema de tarifas rígidas, que se ha venido aplicando durante estos últimos 15 años, causó los inconvenientes siguientes; resultó incapaz de frenar el desvío de cargas hacia los medios de transportes alternados, sobre todo el camión; no alentó, ciertamente, a los armadores fluviales en general; obligó a una continua actualización mediante aumentos masivos; no impidió que los fletes se negociaran al margen de las disposiciones legales, y sin lugar a dudas, el tráfico fluvial se encareció más de lo prudente, de sacreditándose ante los mercados del interior".

Finalmente dice: "Naturalmente, después de quince años de tarifas dirigidas, el armador ha perdido la costumbre de comerciar libremente y hoy le cuesta volver a hacerlo, porque al principio eso significará problemas y sacrificios pero, si queremos que el tráfico fluvial se recupere, encontraremos el justo camino, solamente en un ámbito de libre empresa.

"Es por eso que agradecemos a V.E. por la oportunidad que ha brindado al transporte fluvial nacional y que, sin duda alguna, transcurridos estos primeros momentos de inseguridad, será aprovechado debidamente por todos los armadores, sin excepción, que podrán constatar, en la práctica, lo acertado de esta medida".

## Un Concierto Ucraniano en Adhesión al Concilio

En adhesión al Concilio Ecuménico Vaticano II y organizados por la parroquia de la Sma. Trinidad de Apóstoles, se realizaron algunos actos en la Iglesia Catedral de Posadas y en el Salón Estrada. El primero consistió en una misa solemne a las 10 y el segundo en un gran concierto folklórico ucraniano, en el que se ejecutaron trozos de la misa de S. Crisóstomo — rito ucranio y canciones nacionales y populares. El grupo de danzarines llegado a tal efecto, presentó danzas folklóricas de dicho país.

## *La Marcha de los Días*

### Pasos a Nivel

En la misma fecha y reconociendo igual origen: la falta de barreras en los pasos a nivel de los ferrocarriles, en la localidad de Santo Tomé, de la provincia de Santa Fe, un tren de pasajeros arrolló a un camión cargado con 10.000 litros de nafta, produciéndose un incendio espectacular, realmente dantesco, de qué diera cuenta una información en nuestra edición de ayer. Por otra parte en Rafaela, la falta de barreras en un paso a nivel, del ferrocarril Mitre, permitió el choque entre un tren procedente de Tucumán y una camioneta ocupada por cuatro personas, tres de las cuales perdieron la vida, siendo el estado de la otra desesperante. El aumento inmoderado de las tarifas ferroviarias debería llegar siempre acompañado por mejoras urgentes que esperan solución desde hace tantos años, entre las cuales la atención celosa de los pasos a nivel representa uno de los más importantes. Si la administración de los ferrocarriles fuera tan celosa en mejorar los servicios como lo es en encarecerlos, nuestras vías férreas serían las más perfectas del mundo y sus trenes no aparecerían siendo factores de tragedia con tan fatídica asiduidad.-

### El Concilio

..Ya lo dice su mismo nombre: concilio, conciliación; acercamiento; entendimiento; aproximación de partes aparentemente antagónicos o desavenidas. Y, ¿qué otra cosa es la humanidad de hoy sino eso, un panorama de inmensas y profundas desavenencias? Por eso el Concilio Ecuménico Vaticano II, viene a poner en el mundo una nota reconfortante de simpatía universal. No importa qué alcance pueda tener en el futuro como realización definitiva en lo ecuménico y teologal. En un mundo donde todo evoluciona vertiginosamente, nada puede ser definitivo, ya que nada permanece en su estado inicial, todo se transforma, todo marcha, todo cursa las 4 leyes del nacer, crecer, multiplicarse y morir; pero los impulsos generosos son siempre fecundos; la solidaridad humana en los principios inmutables que son ciencia inmanente y conciencia infusa de las verdades que estan en el principio subyacente de todas las conciencias eso, siempre será levadura saludable de comprensión y armonía entre los hombres, las naciones, las razas y las creencias. Por eso la influencia del Concilio Ecuménico en nuestros días, ha de actuar como un elemento sedante entre tantas riesgosas tensiones internacionales.-

### Un Sumario Administrativo

Trascendió que el Tribunal de Cuentas de la Provincia ha dispuesto la instrucción de un sumario administrativo, para establecer responsabilidades respecto a hechos ocurridos en el seno del Instituto de Previsión Social de la Provincia. A estar a las informaciones extraoficiales, se tiene entendido que dicha medida se debió a la existencia a "prima facie" de irregularidades consumadas en la repartición al concederse, al parecer, créditos especiales a determinados funcionarios ,para la adquisición de vehículos.-

## El Ingreso a la Escuela de Suboficiales de Aeronáutica

Está abierta la inscripción para el ingreso a la Escuela de Suboficiales de Aeronáutica.

Este Instituto educa profesionalmente a sus alumnos, proporcionándoles los conocimientos y las prácticas para su desempeño futuro en las especialidades de: Mecánico de Avión - Mecánico de Instrumental - Mecánico de Armamento - Mecánico de Comunicaciones - Mecánico Electricista - Mecánico de Motores - Operador de Comunicaciones - Artillero Antiaéreo - Auxiliar de Seguridad - Fotógrafo - Auxiliar de Abastecimiento - Auxiliar de Protección al Vuelo.-

A los tres años de estudios en su caracter de Aspirantes ascienden a la categoría de Suboficiales especialistas con derecho a percibir y usar los emolumentos, uniformes e insignias del grado. Los que pertenezcan al Escalafón Técnico efectuan posteriormente un año de especialización.

La Escuela de Suboficiales de Aeronáutica proporciona a sus alumnos los beneficios siguientes: Alojamiento, alimentación, asistencia médica, uniformes, comunes y especiales, una licencia al promediar y finalizar cada curso con pasaje de ida y vuelta hasta el domicilio de sus padres o tutores y una asignación mensual que les permita solventar sus gastos particulares.-

Las condiciones generales de ingreso son:

— Ser argentino nativo o por opción, de estado civil soltero. Tener de 14 a 19 años de edad, cumplidos al 1º de enero del año de ingreso. Tener aprobado el 6º grado primario. Reunir condiciones intachables de honorabilidad y conducta; aprobar los exámenes escritos, orales, psicofisiológicos y de aptitudes físicas.-

Todo lo anteriormente detallado se encuentra en el Programa de Ingreso que la Escuela de Suboficiales de Aeronáutica tiene para los interesados y que podrán ser solicitados personalmente o por correo a la siguiente dirección: Jefe de Instrucción - Escuela de Suboficiales de Aeronáutica - Guarnición Aérea Córdoba.-

Los exámenes de ingreso (Eliminación-Selección), de acuerdo al nuevo régimen de selección de candidatos, se rendirán UNICAMENTE en la Escuela de Suboficiales de Aeronáutica, Guarnición Aérea Córdoba en tre el 13 y 28 de enero próximo. Los candidatos del interior del país que hallan aprobado los exámenes quedarán incorporados al Instituto. Las fechas de exámenes serán dadas a conocer mediante la Ficha de Citación durante los meses de Octubre, Noviembre y 1ª quincena de Diciembre y les será remitida a todos los candidatos inscriptos.

### Nuevos Horarios a Encarnación

Se ha resuelto la imposición de un nuevo horario de salida de las lanchas de pasajeros que efectúan el tránsito entre nuestra ciudad y Encarnación, tanto para los días hábiles como para los sábados, domingos y feriados.

El horario de salidas durante días hábiles será el siguiente: de mañana a las 7,30; 8.30; 9,30; y 10. Por la tarde saldrán a las 15,30 16,30; 17,30 y 18.

Los sábados, domingos y feriados, por la mañana, a las 7,30; 9 y 10; y a la tarde a la 15,30; 17, y 18.

Estos horarios entran en vigencia a partir del día de hoy.

### Malestar

Noticias que indican el inmediato pase del personal de Salud Pública de la Nación a la provincia, según versiones que circularon ayer en horas de la tarde, habrían provocado un general malestar entre dicho personal, que ignoraba tal decisión. Dada la hora no hemos podido confirmar dichas versiones.

### Borrón y Cuenta Nueva

Se anticipó que el interventor en el Instituto Provincial de la Vivienda, señor Roberto José Scarso, está adoptando las medidas pertinentes, con el fin de iniciar el 1º de noviembre una correcta contabilización de los movimientos administrativos de dicho ente autárquico, aprovechando para ello la iniciación del nuevo ejercicio financiero de la administración provincial.-

En este sentido y con la finalidad de superar la pésima administración anterior del organismo, se sabe que se constituirán en el Instituto funcionarios especializados de reparticiones verificadas de la provincia, para prestar el asesoramiento que fuere necesario. Se estima que existe el criterio de dar un corte definitivo al sistema contable que se utilizaba en el ente de referencia, para dar comienzo a una clara administración.-


BANCO DE GALICIA y BUENOS AIRES

FUNDADO EN 1905

PAGA

INTERESES

COMPENSATORIOS

en

PLAZO FIJO

45 días y más

FELIX de AZARA 181 • Tel. 3361 y 4463

Atención... Señor Motociclista!!!

Salió... la esperada...

MOTOCICLETA "GILERA"

300 cc. bicilíndrica. Precios oficiales.

CREDITOS

Agente oficial:

ANGEL PUERTA

BELGRANO 736 — TEL. 75 — APOSTOLES (Mnes.)

Nº7227.V.31-10.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

# Sociales

## ★ FIESTAS Y REUNIONES

— **Recibió ayer un cordial agasajo** con motivo de festejar una grata fecha, el doctor Mario Raúl Nosiglia.

— **La señora María Luisa Bistoletti** de Calvo será cumplimentada hoy por sus allegados en oportunidad de celebrar su cumpleaños.

— **Por la misma razón se reunirán** hoy los parientes y amigos de la joven María Luisa Bistoletti, en un refrigerio.

— **Los amigos de Edgart René** Romero le agasajarán con una comida que será servida en un restaurante céntrico, para festejar un nuevo aniversario de su natalicio.

— **El mismo motivo congregará** hoy a familiares y amistades de Rosa Memler.

— **Marina A. Araujo será objeto** en la fecha de un cordial agasajo por parte de sus parientes y amigos. Festeja su cumpleaños.

— **El mismo acontecimiento celebrará** mañana el joven Olo Girotane.

— **Fue muy agasajada la niña** Norma Corrales al cumplir 13 años de edad el sábado último.

— **Carlitos Wimer tendrá esta** tarde su festejo del 12º aniversario.

— **La misma edad cumple hoy** la niña Silvia Otero.

— **Tres años cumplen en la fecha** los niños Olga Marta Morel, Viviana Gianmaccasi y Sofía Elena Torres, cada una de ellas será agasajada por sus respectivos familiares.

— **Con motivo de tomar la primera** comunión en la capilla del Colegio Santa María fue agasajada la niña Gloria Beatriz Torres Lanús.

— **El señor Miguel Boichuk** cumplirá 54 años de vida rodeado de sus hijos y demás familiares quienes lo felicitarán efusivamente en tan grato acontecimiento.-

— **Amalia Teresa Villalba celebra** hoy su segundo aniversario.

— **Siete años cumple en la fecha** Raúl Eduardo Bullón Maidana.

— **Su primer cumpleaños festeja** hoy la pequeña Mirta Elena Benedetto Luque.

— **Ayer celebró el mismo acontecimiento** Julio César Serratti.

— **Juan Ramón Montiel tendrá** esta tarde el festejo de su sexto aniversario.

— **En Concepción de la Sierra,** festejan hoy el segundo año de casados los esposos Angel Raúl Fracalossi y Alejandrina Dane kilde.-

— **Ayer celebraron el primer** año de matrimonio Nelson Fernando Castelli y Lidia Haydée Castillo.

— **El mismo acontecimiento** reunió el citado día a los allegados del matrimonio Classen-Villalba.-

— **El señor Rolando Gutiérrez** y su señora María Celsa Ríos ofrecieron una fiesta infantil a los pequeños amiguitos de su hijo Rolando Roque con motivo de tomar éste su primera comunión.

— **El señor Elías Cabrera y su** señora esposa Elena González, abuelos de la pequeña Francisca Elena Cabrera, festejaron el sábado el séptimo cumpleaños de la niña, agasajando a todos sus numerosos amiguitos, sirviéndose en la bulliciosa fiesta un sabroso chocolate.

### BAILE DE LOS LIBERALES PARAGUAYOS

El Ateneo Liberal, en homenaje de recordación de la epopeya del 18 de Octubre de 1891, ofrecerá a los liberales paraguayos residentes en nuestra ciudad y simpatizantes en general, una gran fiesta bailable que se llevará a cabo en las modernas instalaciones del Club Independiente. A tal efecto han sido contratadas 4 grandes orquestas. Esta fiesta que ya es tradicional en nuestro medio, ha despertado gran expectativa y reina extraordinario optimismo entre sus organizadores.-


**IVOTY**
Flores y Plantas de interiores.
Local 5 — Galería Americana
Tel. 6238 — Posadas


## ENLACES Y COMPROMISOS

— **Tuvo lugar ayer en la localidad** de Florentino Ameghino, el casamiento de la señorita Catalina Mulka con el señor Juan Baracz.

El grato acontecimiento originó una lucida fiesta en casa de la familia de la novia.

— **El 27 del corriente mes, a** las 20,30 será consagrado en la iglesia Catedral el casamiento de la señorita Petrona Giménez con el señor Bernardo Mereles.

— **El 11 del actual a las 20.30** fue consagrada en la iglesia de San Antonio, la boda de la señorita Aida Irma Ocampo con el señor José María Gómez, habiendo actuado como padrinos la señora Ofelia S. de Cortés y el señor Roberto Cortés y como "flower girl", la niña Consuelo Ocampo.-

— **El jueves 11 del corriente se** realizó el compromiso matrimonial de la señorita Lidia Esther Cardozo con el señor Carlos Armindo Barboza. Hizo entrega de las alianzas el señor Gabriel Villamayor. El grato acontecimiento dio lugar a una amena reunión de carácter íntimo.-


*El Problema de su Regalo*
*Se lo resuelve*
*JOYERIAS BERTOTTI*


## ★ NACIMIENTOS

— **Jorge Rubén se llama el niño** que llena de alegría el hogar de los esposos Romero—Blanch.

— **Los esposos González-Chemes** están de parabienes con el nacimiento de un varón. Ha recibido los nombres de Luis Alberto.-


*Necesita un Electricista*
LLAME A ELMI
San Lorenzo 239 Tel. 2659


## ★ BAUTISMOS

— **Julio Nacimiento recibió los óleos** bautismales en la Catedral, actuando como padrinos Indalecio Ramón y Agustina Cardozo.

— **El P. Ramón Fabiano, cura** párroco del templo mencionado bautizó a Ramón Angel Cardozo Cabrera. Son sus padrinos Helios Robledo y María de Jesús Martínez de Robledo.

## ★ VIAJEROS

— **De Libertador General San** Martín el joven José Bottacastelli.

— **A Buenos Aires la señora** Isabel Hadad de Vaccaro.

— **Al mismo destino la señora** Lily Beltran de Bortoluzzi.

— **A la ciudad de Rosario, por** ALA, para formalizar su compromiso matrimonial, partió el señor Juan Carlos Terré.-

## ★ ENFERMOS

— **Ha experimentado una leve** mejoría el estado de salud del señor Francisco Aníbal Lesner.

## CULTO CATOLICO

DIVINA MATERNIDAD DE LA SANTISIMA VIRGEN MARIA

La Divina Maternidad es el título glorioso de María, "Madre de Dios". De ahí dimana su grandeza y todo su poder. Es el dogma que proclamó el Concilio de Efeso en 431, contra la herejía de Nestorio. Para conmemorar su XV, Pío XI extendió esta fiesta a la Iglesia Universal. Al honrarla con ese título dulcísimo, recordemos que también es Madre Nuestra, y concedamos el debido valor a la dignidad sublime de la maternidad.

Aprendamos de María, obediencia, honor y honra hacia nuestras propias madres, así como también algo acerca de lo que es el espíritu de una familia cristiana, por el ejemplo de María en su vida como madre, a su sentimiento, a la voluntad de Dios, a su generoso ofrecimiento de sí misma y a su fiel devoción a la Santa Familia de Nazareth.

CALIFICACION DE FILMES

Kathy, Exodo y Katia, una princesa inolvidable: para mayores.

# Cóctel Familiar

EQUIVOCANDOME DE PUERTO

Para alguien que sabe lo que digo cuando me lleno de silencio.
Cuando ni el viento, ni la noche, ni mi vino te presentían. Cuando mi corazón en pequeñas furias se astillaba en otros besos. Cuando aún tu pelo oscuro era una espiga en alta mar, yo andaba —quiero que los sepas— ahogando ya una eternidad de penas, y que por eso mi vida en la vida, es una gota de sombra, apenas mancha diluída.
Equivocándome de puertos y horarios perdí los ojos del amor. Los ojos del amor que me hacen no verte, no mirar las fulguraciones de tu piel, sin duda, celestiales.
Quiero, si algo puedo querer, que las primeras lluvias de este setiembre, se arrodillen en mi alma con tu

**GRATIS**

**SOLICITE FOLLETOS DE LAS NUEVAS CARTAS GITANAS**

Consultar su suerte y de las personas que lo rodean. Futuro. Porvenir. Exito en la vida. Felicidad, juegos de Azar, etc. Todo por arte de magia podrá usted verlo y leerlo en las NUEVAS CARTAS GITANAS. Envíenos nombre, apellido, dirección, bien claro, a nombre:

CASA INCAICA — C. C. 3 — SANTA FE
Nº 6208 A


## El Día de la Tradición en la Peña El Lapacho

El viernes último, la Peña El Lapacho celebró el Día de la Tradición con una reunión especial que resultó muy animada y concurrida. En tal oportunidad, el señor Salvador Cáceres leyó un interesante trabajo sobre el 12 de Octubre, el descubrimiento de América y el nacimiento de las tradiciones que vinculan a las diferentes naciones del continente.-

La señora de Tossetti, recitó poesía a una España, exaltando los valores legados a los países de América por la madre patria y seguidamente se presentaron algunos números de bailes, entre los que se destacó un "patio paraguayo" de mucha vistosidad, colorido y movimiento.-

nombre.
Pedro Abdón Fernández

VAMOS ANDANDO CAMINOS

El excelente conjunto vocal Los Andariegos presentorio de páginas de nuestro terio de páginas de nuestro cancionero, alterando la nota nostálgica y sentimental con la interpretación animada y amable.

LOS ULTIMOS VERSOS ALFONSINA STORNI

Dientes de flores, cofia de (rocío,
manos de hierbas, tú nodriza fina
tenme prestas las sábanas (terrosas
y el edredón de musgos en- (cardados.
Voy a dormir, nodriza mía, (acuéstame
Ponme una lámpara a la ca- (becera;
una constelación: la que te (guste;
todas son buenas; bájala un (poquito.

CAMINAR

Caminar resulta un ejercicio sumamente útil y agradable, pero entraña al mismo tiempo la necesidad de reunir una serie de condiciones físicas para sentir en su plenitud la sensación de bienestar que de él espera.

Las personas con estados varicosos, o de pie plano, o la que se cansa con facilidad o encuentran fatigoso por otras molestias ese grato placer de caminar, deben consultar sin pérdida de tiempo a su médico.

LOS OJOS MORADOS

Alguien dijo que la razón de tenerlos así es una de las cosas más difíciles de explicar. Como primer auxilio se recurre a compresas muy frías en la región afectada que sirven en cierto modo para impedir la decoloración variable. Luego q' haya pasado la fase aguda se cambia de procedimiento y se recurre a las compresas de agua caliente, que se tendrán aplicadas durante media hora y varias veces al día. Luego de bajar la hinchazón y si no hay lesión ocular se debe tratar de vencer por algunos días los factores mentales y físicos que generalmente acompañan al dueño de un ojo morado.

## *Teatro*

## Ernesto Báez y Emigdia Reisofer

Por: FAUSTO V. ZULIANI.

Una compañía de comedias paraguaya está actuando en Encarnación y queremos dedicar este espacio para destacar algunos aspectos que hacen significativa la presencia de este elenco. Paraguay tiene un teatro nuevo y vigoroso cuya característica principal lo constituye su autenticidad. Sus autores tratan tipos y costumbres, con todas sus particularidades incluyendo hasta en el lenguaje el idioma guaraní que posibilita una mayor repercusión popular. Por ello cuando asistimos a la representación de "El médico rural", original del Dr. Jorge Ritter y de Mario Halley Mora, por la compañía de comedias de Ernesto Báez y Emigdia Reisofer, todo cuanto ocurría en escena era un reflejo de ambiente perfectamente ubicado y que el público recibía fácil y agradablemente al sentirse identificado con el tema y personaje de la obra. La pieza no solo sirve al entretenimiento, pues durante sus tres largos actos la sátira sirve para permitir alguna crítica aguda y llevar un definido mensaje.

El teatro Ideal donde actúa este elenco no permite una puesta en escena técnicamente perfecta ni una iluminación adecuada, lo que perjudica crear el clima que favorezca la imaginación. No obstante, ello fue superado por el "oficio" del cabeza de compañía y algunos integrantes de reparto que por numeroso ofrece marcados altibajos y hacen que la atención del público se concentre en el señor Báez que por su larga experiencia teatral tiene el dominio total de las escenas en que actúa. Sabemos que actualmente en Paraguay son los actores más populares y representativos, pero ello no es mera casualidad. Báez y su compañera son unos luchadores del teatro, se apasionan por lo que hacen y tratan de llevar adelante un teatro paraguayo con proyección americanista. Su repertorio, en esta oportunidad cuatro obras, es casi exclusivamente nacional y evidentemente intencionado hacia el pueblo. Los recursos no por fáciles dejan de ser dignos y tocan la sensibilidad popular con verdaderas expresiones telúricas. Ellos reconocen cuanto se debe hacer para evolucionar hacia una total concepción dramática, pero saben también que se debe trabajar para conseguir un público teatral que guste y aprecie este tipo de actividad. Volveremos a ocuparnos de este elenco en un próximo comentario luego de ver "El impala", "El sargento de compañía" y "El dinero del ciclo", y tal vez el público de Posadas tenga oportunidad de emitir su propio juicio si esta compañía de comedia paraguaya consigue visitarnos la semana próxima como es su propósito. A tal efecto se están haciendo gestiones para que se presente el miércoles en el anfiteatro Ramírez.

## Agasajarán a Una Delegación de la Escuela No. 185

Con motivo de la visita a Posadas de alumnos y docentes de la Escuela Nº 185 de Oberá, programada para el viernes 19 del corriente, se desarrollará un programa de actos durante el tiempo de permanencia de la delegación en nuestra ciudad y que se iniciará con palabras a cargo de la vicedirectora de la Escuela Nº 3 "Domingo Faustino Sarmiento", Sra. Aída C. de Avalos Borderes, cuyo establecimiento visitarán a su arribo.

En la escuela mencionada se les hará entrega de obsequios, oportunidad en que pronunciará palabras de recepción un alumno de 6º grado, posteriormente concurrirán a la Escuela Hebrea, desayunando en el Centro Israelita de Misiones.

Posteriormente cumplirán una serie de visitas a distintos establecimientos de enseñanza, como asimismo a entidades y dependencias oficiales y privadas entre la que se incluye el Museo Regional, Anfiteatro, Puerto Posadas, diario EL TERRITORIO, radio Misiones, etc., para el mediodía almorzar en el Rowing Club Posadas.

Continuando su recorrido a las 16,30 hs. concurrirán a la escuela "Fraternidad" donde hará uso de la palabra la Srta. Dora Aquino luego de lo cual tendrá lugar una serie de actos a cargo de alumnos, que culminarán con una demostración gimnástica de alumnas de la escuela Nº 4 y que dirigirá la profesora Mirta Boichuk.

Debiendo la delegación partir a las 18 horas rumbo a Oberá, con lo que previa despedida por parte de sus anfitriones, se dará por terminada la visita.

## El Esfuerzo Editorial más Importante del Siglo

BUENOS AIRES, (Esp.) — La Universidad Nacional de Buenos Aires ha dado un paso gigantesco en pro de la cultura nacional y universal, al crear la editorial universitaria, organismo dedicado a difundir, en el esfuerzo editorial más importante del siglo en nuestro país, la obra de escritores nacionales y extranjeros.

La obra de la editorial tiene como objetivos los de la propia tarea universitaria. Destaca la investigación que se efectúa en institutos y seminarios; promueve acercamiento de profundo sentido social y humano entre el estudioso y el escritor latinoamericano; difunde cultura dentro y fuera de las aulas y proporciona libros que actúan, formativa e informativamente, sobre grandes masas de estudiantes y lectores.

La vastedad de propósitos se funda en la convicción de que el saber tradicional no alcanza para toda la vida; y de que uno de los problemas de la educación consiste en dar al joven y al adulto elementos que le permitan continuar "yendo a la escuela", pues los conocimientos cambian con el vértigo de la vida moderna y todo hombre necesita estar al tanto de estos cambios si no quiere sentirse extranjero dentro del mundo que lo rodea.

La editorial de la Universidad de Buenos Aires tiene en circulación o en prensa distintas colecciones. Ha editado más de 150 títulos que abarcan las más distintas escalas de la cultura nacional y universal y tiene otros 150 en preparación. Ha puesto en circulación más de 2.000.000 de ejemplares y muchos títulos debieron ser reimpresos al agotarse las ediciones originales que, en algunos casos, alcanzaron a los 7.500 ejemplares, cifras alta en nuestro país; y en otros, como la llamada Serie del Siglo y Medio, los tirajes alcanzaron a 30.000 ejemplares de promedio, excepcional en nuestro medio. En el mundo bibliográfico se estima que en este aspecto, la editorial universitaria argentina ha superado ya la extraordinaria obra del Fondo de Cultura Económica, de México.

## Desfile de Modelos en el Club Villa Urquiza

Resultó de lucidas proyecciones el desfile de modelos que organizado por el Centro de Capacitación Nº 2 de Villa Urquiza, se llevara a cabo en las instalaciones del Club Social y Cultural Gral. Urquiza. Numerosas personas asistieron al acto de relevantes perfiles, aplaudiendo a cada una de las modelos que intervinieran, en su totalidad niñas y señoritas que concurren al mencionado establecimiento de enseñanza, en oportunidad de lucir las mismas elegantes y modernos conjuntos para calle, fiesta y playa para distintas estaciones del año.

Cabe destacar el significativo aporte al éxito logrado del conjunto de personas, a cuya voluntad y capacidad organizativa se atribuye el mismo, como así también al entusiasta público que concurriera a la velada, lo que hace esperar se repitan tan interesantes reuniones que nucleen a representativas familias de Villa Urquiza, contribuyendo a la dinmica social y cultural del mismo.-

# Firme Contribución al Desarrollo del Turismo es el Servicio Expreso Posadas - Puerto Iguazú

Un positivo paso adelante se ha dado para el desarrollo del turismo con la inauguración del servicio expreso de micro ómnibus Posadas- Puerto Iguazú y viceversa, implantado por las empresas de transporte de pasajeros Tigre e Iguazú. Desde hace mucho tiempo hemos venido abogando por un servicio como este, hasta que finalmente las empresas aludidas recogieron nuestra sugerencia y la pusieron en práctica, sin medir esfuerzos ni reparar en inversiones, con el propósito de aportar soluciones al problema que se le presentaba al turista medio que visitaba nuestra provincia y que al querer visitar las cataratas tenía que soportar un viaje interminable debido a las numerosas paradas que hacen los colectivos de las líneas regulares que cubren el recorrido. Para eliminar este inconveniente había que pensar en un servicio expreso que redujera en por lo menos un cincuenta por ciento la duración del viaje a fin de que el pasajero no se fatigara en demasía. Siempre dispuestas a llevar a cabo los proyectos que significan progreso, las empresas Tigre e Iguazú, pusieron en práctica la iniciativa que se tradujo en el servicio a que hacemos referencia, que se inicia en la fecha, luego de haber realizado el viaje inaugural hasta Puerto Iguazú el 12 del corriente, regresando a Posadas el sábado 13.

Dicho viaje se realizó en una de las unidades afectadas a la nueva línea y llevando el pasaje completo, integrado por representantes de la prensa local y de las agencias del turismo de nuestro medio, acompañados por un representante de las empresas propietarias. El mismo no hizo más que confirmar lo que se había previsto, pues se cumplió dentro de los horarios establecidos, demostrando que no hay inconveniente alguno en realizarlo en 8 horas, incluidas las paradas pre fijadas con lo que el viaje corriente se abrevia en algo más de cuatro horas, factor importantísimo para el fomento del turismo.-

Las unidades que cubren este nuevo servicio son completamente nuevas ya que todo su recorrido se reduce al indispensable para asentar el motor. Se trata de máquinas Ford 350 con carrocería construida en Santa Fe con capacidad para 11 pasajeros, pues las empresas han preferido sacrificar espacio a fin de dar mayor comodidad al pasajero, que viaja a gusto en los asientos reclinables de que están dotadas. En el viaje de prueba ha quedado demostrado que pese al largo recorrido, este no resulta fatigoso, gracias precisamente a la comodidad de la que están dotados los coches. Esto quiere decir que los turistas ya no tendrán que soportar los inconvenientes propios del viaje en los colectivos de las líneas regulares, sobre todo las constantes paradas para bajar y levantar pasajeros, ya que en estas unidades no podrán subir ni bajar pasajeros por el camino.

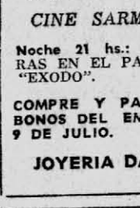
En lo que a las tarifas se refiere, cabe señalar que las mismas son módicas si se toma en cuenta las ventajas que ofrece el viaje. El precio del pasaje hasta Puerto Iguazú es de 500 pesos, mientras que el de las líneas regulares es de 370. Como se verá, la diferencia no es grande en cuanto al precio, mientras que son muchas en lo que a comodidad se refiere. Como dato ilustrativo señalaremos que cada una de las unidades costó alrededor de 1.200.000 pesos, lo que significa una inversión de cerca de 5 millones, es fuerzo digno de tomar en cuenta, ya que no es posible calcular cuales serán los resultados. De todas maneras ello demuestra la confianza que los empresarios tienen en el presente y futuro de la provincia y que por encima de sus propios intereses, desean contribuir al adelanto de Misiones.-

Resumiendo, diremos que con la inauguración de estos nuevos servicios el turista saldrá altamente beneficiado, ya que podrá realizar el viaje hasta las cataratas con toda comodidad y en un tiempo relativamente breve, lo que impedirá, como sucedía hasta ahora, que muchos de ellos se vayan desconsolados ante las incomodidades que tenían que soportar. Para que el turismo tome el incremento que debe alcanzar, las autoridades deben prestar el mayor apoyo a las iniciativas de esta naturaleza, pues entendemos que el público sabrá valorarlas en todo su alcance. Vialidad Nacional debe procurar que los caminos estén siempre en buenas condiciones para que así el nuevo servicio expreso pueda cumplir con lo que de el se espera.


**Joyería Damfer**

**CREDITOS**
PRESENTA
LA CARTELERA CINEMATOGRAFICA

*TEATRO ESPAÑOL*
Noche 21 hs.: "KATY" y "VUELVE AMOR MIO" con Doris Day y Rock Hudson



*CREDITOS*
en
San Martín
363
Tel. 4879

*CINE SARMIENTO*
Noche 21 hs.: "AVENTURAS EN EL PACIFICO" y "EXODO".

COMPRE Y PAGUE CON BONOS DEL EMPRESTITO 9 DE JULIO.

JOYERIA DAMFER



**Su Madre**
SE LO MERECE UN

**"MARMICOC"**
Ollas a Presión de 4, 6, 8, y 10 litros
Ahorra Hasta 72 o/o de Combustible.-
Vende con Descuentos.
Financia sin Recargos.
CASA KUPRASH
CORDOBA 215 — T.E. 2255
Local 4, POSADAS, Mnes.
Nº 7622—A V. 19|10


# VISITO CENTROS DE INVESTIGACION EUROPEOS EL PRESIDENTE DEL I.N.T.A.

Buenos Aires, (Esp.) — Regresó al país el presidente del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria —INTA— ingeniero René Pablo Delpech, luego de haber integrado la delegación argentina ante el XVI Congreso Internacional de Lechería, recientemente efectuado en Copenhague, Dinamarca.

De sus conclusiones en el citado Congreso destaca el ingeniero Delpech, lo concerniente a clasificación de la calidad de la leche y su utilización en algunos países.-

Con especial preferencia los 3000 delegados presentes, acordaron promover una intensiva campaña para el consumo del producto, como base para elevar el índice de nutrición actual en todo el mundo.

Simultáneamente a la realización del Congreso de Lechería, se reunió como lo hace anualmente, la Federación Internacional de especialistas en la materia, admitiéndose por unanimidad, el ingreso permanente de la Argentina en las futuras deliberaciones.

Durante su estada en Europa, el ingeniero Delpech visitó también los principales institutos y organizaciones de investigación que se encuentran en Italia, Alemania y Francia.

Al respecto observó el presidente del INTA, la significación y conocimiento que Institutos como el mencionado, alcanzan en el extranjero, siendo motivo de interés, el aporte que para la investigación en nuestro país representa la autarquía del INTA.

Relacionado con la interiorización de los problemas agropecuarios, el ingeniero Delpech pudo comprobar la importancia que se dá al estudio de los suelos, como punto de partida para encarar nuevos planes de desarrollo y tecnificación.-

## CORPUS

CORPUS, (C) — Se sabe que las activas y continuas gestiones del comisionado municipal, Sr. Luis Romeo Barrios, están a punto de concretarse con la designación de un médico para la maternidad local y Sala de Primeros Auxilios, quedando así resuelto el gravísimo problema que entrañaba la falta de medicamentos, útiles, ropas y el más apremiante aún, de la vacuna Saik, tan aconsejada por los diarios, conferencias radiofónicas, etc., vacuna imposible de conseguir por falta de heladera en las mismas. Para remediar en parte, estas abrumadoras necesidades, quedó formada una nueva comisión de la Cooperadora, presidida por la señora Dora K. S. de Zayas, secundada por un grupo de colaboradores, y que en el corto tiempo que llevan actuando, han realizado varios festivales con mucho éxito.

## Pto. ESPERANZA

★ *SECADERO*

La última semana de setiembre, la Cooperativa Agrícola "Alto Paraná" Ltda., entidad que agrupa en su seno a casi la totalidad de los productores agropecuarios de la zona de Puerto Esperanza, inauguró su primer secadero de yerba mate. Se trata del tradicional sistema "barbacuá". Construcción sólida y fuerte que se ha hecho de acuerdo a los últimos adelantos técnicos, a fin de poder producir una yerba canchada de primera calidad. Con este secadero, la Cooperativa Agrícola Alto Paraná puede elaborar 1.500.000 kgs. de hojas verdes por año, lo que representa solamente una ínfima parte de la producción total de las plantaciones de sus socios.

Por tal motivo, se puede considerar este barbacuá como el primer eslabón de otras instalaciones que tendrá que levantar la Cooperativa en los próximos años.

En representación del gobierno de la provincia, el señor Francisco Zichy, nuevo interventor municipal de Puerto Esperanza, cortó la cinta de honor, poniendo con este acto las maquinarias en funcionamiento. Luego de visitar y observar la nutrida concurrencia, el secadero en pleno funcionamiento, la Cooperativa ofreció a sus invitados y socios, un suculento asado a la criolla, oportunidad en que varios oradores valoraron la gran obra realizada, obra lograda gracias al gran esfuerzo común de todos sus socios.

★ *ASAMBLEA*

El domingo 30 de setiembre, en el local del Cine Esleche, y a los elementos y medios de trabajo, altamente tecnificados, que para el tra peranza, se llevó a cabo la asamblea general ordinaria de la Cooperativa de Electricidad e Industrias Afines de Esperanza Ltda. En la oportunidad fue renovado parcialmente el Consejo de Administración. Elegidos los nuevos miembros, el Consejo quedó integrado por los siguientes señores: presidente, Francisco Zichy; vicepresidente, Ruperto Alchurrut; secretario, Carlos Rubén Mercado; tesorero, Alfredo Rodolfo Huber y vocales titulares: Wilfrido F. Sperani, Beno Rodolfo Festetics y Luis A. Popity; síndicos: Pedro Scherer y Guillermo Wieland.


**GANE DINERO**

En sus horas libres vendiendo CAMISAS de muy fina confección directamente de fábrica. PRECIOS ESPECIALES. Novedades exclusivas.
Seriedad y puntualidad en los despachos.

ENVIAMOS MUESTRAS GRATIS
Enviar $ 10.- en estampillas para gastos.

GRAN MAR
Alsina 3235 — Buenos Aires


## MISAS

CRISTOBAL VERA
Q.E.P.D.
Falleció el 16.10.58

Sus deudos invitan a relaciones y personas piadosas a la misa que en su memoria se oficiará mañana 16 del cte. a las 7 hs. en la Capilla San Antonio.

Favor que agradecerán
Nº 7629 Vto. 15.10

## Sociales de Eldorado

● **Cumpleaños**

— Simpática la fiesta infantil organizada por los padres de Graciela Benítez en homenaje de ésta, con motivo de su cumpleaños, el 10 del corriente.

— Muy cumplimentada la Sra. Gisela M. de Wachnitz con motivo de su cumpleaños el 11.

— Ayer fue cordialmente felicitado Cristian Grondal Eriksen, en su día.

— También ayer los cumplieron Esteban Krosche, Ricardo Baccay, América del Pilar Chamorro, Antonio Insaurralde, Irma Gúdula Hubner, Eduardo Bencina, Del Pilar Ojeda, América del Pilar Jara, Nilda Elida Vega, Bernardina Bompadre, Verónica Burchardt y Juana Ramona Alvarez.

— Hoy, sábado, los cumplen D. Pedro Juan Caballero, Teresa Isidora López, María Báez, Ilse Berhamnn, Eduarda de Avalos, Armando Benítez, Ofelia Ester Bastarrechea, Augusto Recalde y Bernardo Carlos Kreutzner.

— Mañana cumplirán Oscarcito Rubén González, Hugo Ignacio Nedel, Adolfo Torge, Calixto Ibarra, Calixto Cabrera, Lina Alfonso, Carlota Leguiza, Cristina Ramona Pintos, Carlos Fco. Zacarías y Luis Ramón Pintos.

El lunes estará de cumpleaños D. J.B. Samudio, D. Juan Antonio Badaracco, como también María Cristina Díaz, Alicia Stehli, Robertita Cardozo, Raul Eduardo Bullón, Eustaquio Rotela, Carlos A. Morales, Francisco Benítez, Iris Teresa Schule y Natividad Araujo.

● **Enlace Diem-Ulm**

Tuvo lugar en la iglesia evangélica del km. 14 la ceremonia religiosa de bendición de la unión matrimonial de la Srta. Ana Elisa Diem con el joven Juan Ulm joven pareja ampliamente conocida y apreciada en nuestro medio.

● **Asociación de Docentes**

La Asociación de Docentes del Alto Paraná ha elegido nueva C.D. para el ejercicio 62-64. La asamblea ha confiado la responsabilidad de mantener la unión entre los maestros de la zona, realizando las obras de finalidad específica de la entidad en lo posible, y estrechando vínculos en base a la verdad y la realidad, a los siguientes maestros: presidente, Sr. Julio A. Agüero; vicepresidente, Sra. Elsa M. de Anquín; secretaria, Sra. Lidia A. de Camblon; prosecretaria, Sr. Sixto A. González; tesorera, Sra. Dora E. de Zubresky; protesorera, Orfilia P. de Benítez; vocales: Sra. Laura R. de Ríos, Srta. Mabel C. Wienert y síndico Sr. Paulino Vivanco.


**DESPENSA BOLIVAR**
BOLIVAR 94 — CIUDAD

**Ofrece estos precios por cinco días Unicamente:**

| | |
|---|---|
| **DURAZNO** al natural | 35.90 |
| **ACEITE** botella 1½ | 59.90 |
| **ACEITE** lata 5 litros | 218.90 |
| **JABON** de lavar el pan | 9.90 |
| **JABON** en polvo Campana 1 k. | 19.90 |
| **JABON** de tocador 100 grs. | 8.00 |
| **TOMATES** al natural | 14.90 |
| **ARVEJAS** al natural | 12.90 |
| **PAPEL** higiénico Kino, rollo | 12.90 |
| **PAPEL** higiénico Tigre | 16.00 |
| **ESPIRALES** caja 12 esp. | 19.90 |
| **CARAMELO** finos surtido, el kilo | 79.90 |
| **TALCO** Caricias 125 grs. | 24.90 |
| **PLATOS** muy finos de loza hondo y playo | 27.90 |
| **POCILLOS** lozas con platitos | 22.90 |
| **POCILLOS** lozas con platitos | 26.90 |
| **NUECES** el kilo | 99.00 |
| **CONSERVA** doble | 7.90 |
| **CIRUELA** desecada paq. ½ kilo | 36.90 |
| **JABON** en polvo paq. 1 kilo | 22.90 |
| **EXTENSO** surtido de mermeladas 500 grs. Las Palmas | 28.90 |
| **CHOCLO** desgranado lata | 24.50 |

...Y otras novedades más en su casa amiga:
BOLIVAR 94
Nº 7224 vto. 15|10

AHORA CON
**NUEVA FORMULA**
**TENSIOACTIVA**

¡Limpia mejor... con
NUEVA SENSACION DE FRESCURA!
¡VIDA... ALEGRIA!... ¡Usted descubrirá una Crema Dental Kolynos realmente renovada! ¡Ahora, por su Nueva Fórmula Tensioactiva —que limpia más a fondo sus dientes— KOLYNOS le brinda una nueva sensación de frescura... distinta, sorprendente!... ¡PRUEBELA YA!

SOLO SU DENTISTA PUEDE CUIDAR MEJOR SUS DIENTES



**Acumuladores**

**Osbo**

**SUPERIORES EN RENDIMIENTO**

Agentes autorizados
Repuestos Ayacucho
Ayacucho 377 T. E. 5758 POSADAS



Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA
De Las Misiones

TENIS

# Culminó con Gran Exito el Campeonato de la Provincia

## Eduardo Prado se Adjudicó el Single
## Prado-Norte Ganaron en Doble
## La Sra. de Barboza Campeona de Damas
## Doble Mixto: Borzone-Antúnez

Con toda regularidad se jugaron ayer los partidos programados, culminando con la consagración de los respectivos Campeones, la XVI edición del Campeonato de la Provincia.

*Individuales de Caballeros.—*

Al vencer a Pablo Wecker le por 6|2, 6|2 y 6|4, Eduar do Prado ratificó sus extraordinarios méritos y se adjudicó con todo merecimiento el single de caballeros. Pablo Weckerle, un campeón que cayó con todos los honores; Eduardo Prado, un nuevo nombre que se agrega a la Copa EL TERRITORIO que después de 16 años de encontrarse en disputa sigue buscando su ganador definitivo.

*Doble de Caballeros.—*

La fuerte pareja porteña integrada por Eduardo Prado y Ricardo Norte venció en el encuentro decisivo al imponerse a Weckerle-Dos Santos por 6|4, 6|1 y 6|2.

*Single de Damas.—*

La Sra. Gladys Barboza, culminó su brillante labor venciendo en la final a la Srta. Borzone por 6|4 y 6|3. Un encuentro sumamente disputado en el cual ambas contrincantes dejaron mag nífica impresión por las cua lidades exhibidas.

*Borzone-Antúnez en el Doble Mixto.—*

En compañía de Jorge An túnez, la Srta. Borzone logró adjudicarse el Doble Mixto. En el partido final se impu sieron a Colombo-Prado por 3|6, 6|4 y 6|2.

*ENTREGA DE PREMIOS*

Al término de los partidos disputados ayer se procedió a la entrega de los premios asignados a las distintas pruebas.

Los visitantes del interior de la provincia regresaron ayer y hoy por vía aérea viajará Pablo Weckerle. La delegación porteña viajará hoy a las Cataratas y regresarán a Buenos Aires el miércoles por vía aérea.

Por falta de espacio dejamos para mañana el comentario completo de este interesante torneo.

BASQUET

# TOKIO VISITA A BROWN

Se reanudará esta noche el campeonato oficial de básquetbol con un encuentro que promete alcanzar in cidos contornos. En efecto, en Villa Urquiza se enfrentarán el equipo local de Brown y Tokio, cotejo este que corresponde a la tercera fecha y que fuera suspendido anteriormente en razón del fallecimiento del ex dirigente verdirrojo Lito Gonseski.

Las perspectivas de este encuentro son muy interesantes. Brown ha jugado hasta el presente tres partidos, siendo vencedor en dos ocasiones, ante Ilex y Unión respectivamente, siendo superado únicamente por Rácing en cancha de este por 59 a 55. Quiere decir que el conjunto de la Avenida Cabred está en una situación expectante en la tabla de posiciones y una victoria fortalecería esa posición.

En cuanto a Tokio es una verdadera sorpresa su campaña ya que a través de tres encuentros jugados no ha sufrido ninguna derrota, obteniendo en cambio meritorios triunfos ante Mitre e Ilex respectivamente. Por lo tanto la moral del equipo se ha visto robustecida y la inclusión de Yegros le ha otorgado al conjunto un mayor poderío, ya sea defensivo como ofensivo. Vencer a Brown resulta difícil, más aún cuando este actúa de local, pero Tokio va confiando en el potencial de su equipo y espera seguir la racha de éxitos.

PRELIMINARES

En cadetes, Tokio puntero e invicto jugará con el local que solo tiene una derrota. En segunda división, los dos elencos han capitalizado tres puntos sobre cuatro partidos, por lo que se presume una lucha pareja y de difícil pronóstico.

PLANTELES

Brown: Luengo, Soto, Gamarra, Jabornicki, Morel, Charón, Giménez y Lima.

Tokio: Zapelli, Mensi, N. Echeverría, Caferata, Yegros, Céspedes y Ghermann.

PROGRAMA COMPLETO

Cancha de Brown.

20 horas, Cadetes, Brown vs. Tokio.

21 horas. 2ª división: Brown vs. Tokio.

22 horas. 1ª. división. Brown vs. Tokio.

Cancha de Mitre.

20 horas. cadetes, Huracán vs. Unión.

21 horas. 2ª división, Huracán vs. Unión.

# Vencieron Corrientes y Comodoro Rivadavia

CORRIENTES, 14 (E) — En el partido disputado en esta ciudad por el campeonato argentino de fútbol, Corrientes se impuso a Chaco por 3 a 1. El cotejo revancha se jugará el domingo en Resistencia.

COMODORO RIVADAVIA, 14 (E).— El seleccionado local obtuvo un valioso triunfo al superar por 3 a 1 al fuerte equipo de la Liga del Sur, ganador de las eliminatorias de la provincia de Buenos Aires y campeón del certamen nacional "Beccar Varela" del año pasado. Comodoro deberá disputar el match de desquite el 21 del corriente en Bahía Blanca.

BUENOS AIRES, 14 (E).— Se inició en distintas ciudades del país, la rueda de clasificación del XXVII Campeonato Argentino de Fútbol correspondiente al grupo I. En esta zona intervienen en partido y revancha, Comodoro Rivadavia vs. Bahía Blanca, Corrientes vs. Resistencia, Formosa vs. Paraná y Posadas vs. San Justo. El próximo domingo se jugarán los cotejos de revancha en las ciudades nombradas en último término, las que en la primera fecha actuaron como visitantes. De esta zona pasan a la rueda final 3 equipos, de manera pues, que no se jugarán otros partidos que los 2 entre sí, pero para la clasificación se tendrá en cuenta la mayor cantidad de puntos y en caso de empate en el puntaje, se decidirá teniendo en cuenta el goal-average, diferencia de tantos a favor o de goles en contra. Los vencedores de la vuelta inicial tienen 2 puntos con el siguiente goal-average: Posadas 6 y Corrientes y Comodoro Rivadavia 3, Bahía Blanca y Resistencia 0,33 y San Justo 0,16. En los grupos II y III que cuentan con 6 participantes en cada uno, clasifican respectivamente a 2 equipos. En el II, Córdoba —local— derrotó a General Pico (La Pampa) por 6 a 2.

# Misiones Campeón Regional de Softbol

RESISTENCIA, (E) — La representación estudiantil misionera conquistó el halago de clasificarse campeón del torneo intercolegial de softbol, en meritoria performance.

De esta manera la delegación de la tierra colorada ha ganado el derecho de participar en el torneo nacional que tendrá lugar en Luján, Provincia de Buenos Aires.

La victoria misionera ha provocado gran júbilo en los componentes de la delegación que se encuentra en óptimas condiciones, anhelando el momento de participar en la competencia nacional próxima, para ratificar sus condiciones.

# Hoy Sesión de Gimnasia del Combinado

La subcomisión de selección cita al plantel de jugadores de la Liga Posadeña de Fútbol para hoy a las 19 horas en el gimnasio de la Escuela Normal, encareciéndose puntual asistencia a todos los integrantes.

Los players serán sometidos a trabajos de masaje a cargo del kinesiólogo Sr. Luciano Enríquez, complementándose el mismo con la realización de una sesión de gimnasia liviana a las órdenes del preparador físico profesor Edelcio De Paula y una amena charla con el director técnico Sr. Juan Carlos Mazzolini sobre comentarios del partido jugado ayer y preparativos para el match del próximo domingo en San Justo.

# Fútbol olitaliano

ROMA, 14 (UPI) — Los partidos de fútbol disputados hoy se definieron así:

Bologna 7 Módena 1, Fiorentina 2 Atalanta 0, Génova 2 Sampdoria 1, Inter 1 Nápoli 0, Lanerossi 2 Milán 0, Palermo 1 Catania 1, Roma 1 Juventus 1, Torino 2 Spal 1, Venezia 4 Mantova 1.

Tabla de Posiciones: Bologna 8 puntos; Spal y Torino 7, Roma, Catania, Génova e Inter 6, Milán, Atalanta, Módena, Fiorentina y Lanerossi 5, Mantova, Juventus y Venezia 4, Sampdoria 2, Nápoli y Palermo 2.

I. N. ALEM

# CAMPEONATO RELAMPAGO

LEANDRO N. ALEM, (C) — La presencia del Club Guaraní "Antonio Franco" de Posadas y del Club Atlético La Victoria, de San Javier, dieron realce a las fiestas que en celebración del Club Atlético Alem se vienen realizando en esta ciudad en homenaje al nuevo aniversario de este prestigioso y querido club, el que ya tiene ganado un lugar de privilegio en el sentimiento de la hinchada y del pueblo de Leandro N. Alem.

En primer término se enfrentaron La Victoria, de San Javier, y Atlético Alem, no terminando el partido en razón de que al estar empata dos 4 a 4, San Javier decidió retirar sus jugadores de la cancha y en consecuencia perdió el partido, después de un desarrollo movido y ambicioso, que agradó desde su comienzo pero que se empañó faltando dos minutos para finalizar el cotejo por la medida que apuntamos más arriba.

Luego dirimieron fuerzas el combinado de la Liga Regional del Deporte de Leandro N. Alem y Guaraní "Antonio Franco", obteniendo el triunfo éste último por dos goles contra uno de la Liga.

Justo es señalar, que el combinado de la Liga hizo un gran partido, dominando visiblemente durante el primer tiempo a su poderoso rival. Ya en el segundo tiempo el combinado, decayó, en especial su línea delantera, que no pudo doblegar a la fuerte defensa de Guaraní. En honor a la verdad, el combinado de la Liga Regional jugó muy bien y no merecía perder; un empate hubiera sido lo justo.

Terminado este enfrentamiento, salieron al cuadrado, Atlético Alem, que venía de ganarle a La Victoria y Guaraní que acababa de doblegar al Combinado de la Liga.

Comenzaron las acciones con un franco dominio de Atlético Alem que se colocó en ventaja hasta los últimos minutos del segundo tiempo con un tres a dos que decía del dominio de los de la casa frente a la visita, que se vio apabullada por ataques y combinaciones de gran categoría. Faltando cinco minutos para finalizar el cotejo Guaraní consiguió empatar, colocando el tanteador tres a tres. Luego, y de acuerdo al reglamento, se apeló a los tiros de penal, atajando un tiro de los tres que le hicieron, el guardavalla de Guaraní, y no así el arquero Alvarenga de Atlético Alem que dejó pasar los tres potentes tiros de penal que le hizo el capitán de Guaraní. Mucho público presenció estos partidos, que aplaudió entusiastamente a los jugadores, no dando importancia a las pequeñas fricciones que en fútbol siempre nacen.

PELOTA A PALETA

# Campeones del Club Btmé. Mitre

Finalizó ayer el torneo de pelota a paleta que se iniciara el viernes en el frontón del club Bartolomé Mitre en adhesión a los actos de celebración del nuevo aniversario de fundación de la prestigiosa entidad.

Quedaron consagrados campeones los binomios Salvador María Guenín — Rodolfo Prado en primera categoría y Angel Prado — Torres en segunda categoría.

En los partidos finales la pareja S.M. Guenín — R. Prado venció a Orlando Arriola — Jorge Guenín (h) y A. Prado — Torres a Zapelli — Indalecio Domínguez.

**Próximo torneo**

La subcomisión de dicho deporte en vista del éxito del reciente certamen y de los propósitos de difundir su práctica, invita a todos los pelotaris a inscribirse para un próximo torneo. En consecuencia encarece a los jugadores que en el curso de la presente semana concurran a la secretaría, a los efectos de anotarse en el registro de participantes.


PROVINCIA DE MISIONES

DELEGACION CONTABLE DE GOBIERNO

SECCION COMPRAS Y SUMINISTROS

**Licitaciones Públicas Nros. 4 y 5**

Llámase a Licitación Pública para los días 16 y 17 de Octubre de 1962 a las 10 horas, con el objeto de contratar la adquisión de ARTICULOS ALIMENTICIOS con destino a las cárceles de OBERA y EL DORADO respectivamente. La apertura de las propuestas tendrá lugar en la Delegación Contable de Gobierno (Sección Compras y Suministros), Casa de Gobierno 1º Piso—Posadas— (Mnes.), donde se suministran Pliegos e informes sin cargo alguno.

EL AUDITOR CONTABLE
a|c. de la Deleg. Contable de Gobierno

Nº7580.V.15|10.

CASA GOTTSCHALK

AVDA. R. O. DEL URUGUAY — T. E. 4919
Suc. COLON Y RIOJA — T. E. 3710

CHAPAS DE ZINC
CHAPAS DE HIERRO
CHAPAS DE FIBROCEMENTO
CHAPAS TABLAS DURAND
CAÑOS GALVANIZADOS CON Y SIN COSTURA
CAÑOS PARA CALDERAS
CAÑOS FIBRO CEMENTO
CAÑOS DE PLOMO
CAL DE CORDOBA MALAGUEÑA
CAL HIDRAULICA
HIERRO REDONDO
PLANCHUELAS Y PERFILES
FERRETERIA EN GENERAL
ARTICULOS SANITARIOS
AZULEJOS
VIDRIOS
BAZAR

Vendo Urgente

Máquina de coser a mano, mesas, pileta cocina, canastos mimbres, mercaderías varias.

BOLIVAR 480 — CIUDAD
Nº7574 A.

OMNIBUS

USADOS

Larga distancia, mediana distancia y urbanos.

STOCK PERMANENTE

MERCEDES BENZ — BEDFORD Y NAFTEROS

EL EMPORIO DE LAS MOTOS
Agente de

BARAVALLE Y PUYGROS SRL
SAN LORENZO 476 - POSADAS

Nº 7220 A. Vto. 26-10

AUTOMOTORES

BONETTI S.A.

VALIANT 1962

FARGO D.100 62 Pick-up 114|122" e|ejes c|s. Carroc. c|s. radio (entrega inmediata c|f.
FARGO D.400 62 157|175" e|ejes alta|baja o simples (entrega inmediata) c|f.
COCHE DE SOTO 51 c|radio mot. ajustado|pint|nuev| tapiz. nuev.g.aux pan. estado impecable c|f.
COCHE CHEVROLET 39 4|p. mot. ajus. totalmente reparado c|f.
COCHE WHIPPE 28 doble Faeton carroc. y gomas m|b| estado c| grandes facil.
KAISER CARABELA 61 c|radio 8.000 km. rec. c|facil.
JEEP IKA Pick.up 61 (largo) doble tracción cab|metal g|pant. m|b| est. c|facil.
STUDEBAKER "Champ" Pick-up 61 23.000 km est. s|nuev. c|facil.
BAQUEANO IKA 1000 61 c|carrocería original o madera c|todo m|b est. c|facil.
CAMION FORD V|8 46 cab|metal carroc. plana c|facil.
MOTOR DIESEL "PERKINS" 6.305 completo, p|equipar FARGO, DE SOTO, DODGE, FORD, CHEVROLET (entrega inmediata) en 8 planes de financiación.
MOTORES "JHONSON" fuera de borda 5, 10, 18, 28, 40, 75 HP. (entrega inmediata) planes de financiación con 30 o|o entrega saldo a 10 meses.
MOTOCICLETA "HONDA" Dream 300cc. 2.000 km. rec. entrega $ 50.000 precio total $ 150.000

OFERTA

Lancha pescadora en plástico reforzado de 4,60 de eslora manga 1,71 puntal 0,61 peso 130 kgs. equipada c|motor f|borda Evinrude de 18 HP. Parabrisa control remoto, toldo, asientos (En exposición).

PERMUTAS — CONSIGNACIONES— AMPLIAS FACILIDADES
Todo en la esquina del Automotor

CASA CENTRAL
RIOJA Y SAN LORENZO
POSADAS — TEL 4419 y 4748
SUCURSAL
SAN MARTIN 991
OBERA (Mnes.)

Nº 7577.


CICLISMO

# CALZADA ENCABEZO UN PELOTON DE DIEZ HEROES

Escribe: ZAMALZAIN

Diez ciclistas que fueron diez héroes finalizaron la "Pequeña Vuelta de Misiones" del Club Ciclista Posadas. Fueron ellos: Calzada, Klekailo, Giménez, Cabral, Alderete, Cámara, Gómez, Ferrari, Crispín y Webwe, por orden de colocación final.

Trataremos de relatar las alternativas de la carrera que pudimos apreciar, siguiendo a los punteros en cada uno de los recorridos.

**1º Etapa (Posadas-Oberá)**

Apenas largado este tramo escaparon Ferrari y Gómez, pero este fué alcanzado en el Zaimán por el lote, con Crispín a la cabeza. Ferrari se distanció y cuando iba con 5' de ventaja, fue derribado por un camión en las inmediaciones de Candelaria. Ferrari se repuso de inmediato y siguió en punta hasta cerca de Mártires, donde fue alcanzado por el pelotón. Este marchó varios kilómetros en calma hasta que en una larga y empinada cuesta luego de Mártires, Calzada arrancó violentamente y se fue. Giménez trató de perseguirlo en vano con Klekailo a la rueda, por lo que este arrancó a su vez dejando al correntino, pero sin poder alcanzar a Calzada que siguió aumentando su ventaja hasta Oberá, a pesar de tener inconvenientes con el cambio. En esta etapa quedaron rezagados, Cabral por una indisposición y Crispín por 4 pinchaduras.

Calzada había obtenido más de 3 minutos de ventaja sobre Klekailo, los que con la bonificación aumentaban a algo más de cuatro.

**2º Etapa (Oberá-Pto. Rico)**

Esta etapa se desarrolló en dos tramos, efectuándose el primero de ellos por la mañana y contra reloj desde Oberá a Campo Grande. Aquí cabe una objeción, no con el ánimo de criticar a los organizadores porque sabemos que ellos buscaron no chocar con viejas costumbres locales, sino para que esas costumbres vayan siendo suplantadas por lo que se debe hacer y que es lo que se hace en los medios ciclísticos experimentados.

El ciclista de Puerto Rico, Juan Ferrari, que sufrió un accidente al ser embestido por un camión cuando encabezaba las posiciones en la primer etapa. No obstante, con admirable espíritu de lucha, se sobrepuso, y logró clasificarse finalmente en 8º lugar.

Una etapa o tramo contra reloj en una carrera de etapas, se debe largar por orden inverso a la clasificación general, es decir, el que va a largar 1º, largar último y no por sorteo como se hizo en Oberá.

El tramo contra reloj fue ganado por Luis Calzada, con algo más de dos minutos sobre el segundo que fue Klekailo. Antes de Campo Viera, Crispín rompió un cuadro y quedó más relegado aún. El segundo tramo de la etapa se largó desde Campo Grande en pelotón hasta Puerto Rico, y aquí sí, va el único cargo que yo estimo sería culpable no hacer a las autoridades de la prueba. Habíase convenido largar la carrera de Campo Grande, neutralizada hasta pasar la peligrosísima cornisa del camino a Leoni (peligrosa no solo por la cornisa sino también por el pedregal), no obstante lo cual las autoridades de la prueba largaron al pelotón en carrera desde Campo Grande.

**Premio Montaña**

El comisario de la competición puso controles en los lugares peligrosos para hacer señas a los ciclistas de que aminorasen la marcha, pero lo que ocurrió es que Giménez escapó a tren endiablado barranca abajo y Calzada se lanzó a perseguirlo con el pelotón detrás. En esa guerra pinchó Klekailo y llegaron a Leoni Giménez, Calzada y Cabral solos en la punta, marchando los tres a paso redondo hasta el Cuñapirú.

Al comenzar la subida del Premio Montaña, Calzada arrancó como si estuviera en una pista, ganando la trepada con amplitud sobre Giménez y Cabral, para seguir luego solo y aumentar considerablemente sus ventajas hasta llegar a Puerto Rico con más de 5' de diferencia sobre el correntino.

No obstante en la etapa fue nuevamente segundo Klekailo en mérito a la ventaja obtenida sobre Giménez en el tramo contra reloj.

Cabe destacar la estupenda organización en Puerto Rico a cargo de la Casa del Pueblo, el Sr. Luis Ripoll del Club Juventud, el Sr. Suanno que dio alojamiento y comida gratis a todos los ciclistas que se albergaron en su hotel, el Sr. Comisario de policía y publicidad de Puerto Rico, además de la amplia colaboración de intendencia y policía en general.

**3º Etapa (Pto. Rico-Posadas)**

Se largó a las 9,30 de la mañana del sábado 13, en medio del aplauso del numeroso y entusiasta público y se marchó en pelotón hasta Mbopicuá. Aquí cayeron Klekailo y Calzada y el lote fugó prestamente con Giménez y Cabral al frente, pero los dos representantes de Philips Fedorischak lo alcanzaron con rapidez.

Se marchó hasta Roca en pelotón y con lentitud, produciéndose poco después de esta localidad un arranque de Calzada que fue neutralizado en brillante acción por Cabral, quien ya respuesto en esta tercera etapa habría de "funcionar" en forma extraordinaria.

**Por San Ignacio**

Al entrar en San Ignacio, Crispín arrancó con todo llevando a Calzada a su rueda para asegurarle a este la victoria en "su pueblo". Y el juego se hizo. El puntero ganó sobre Alderete clasificado 2º en magnífica acción. Calzada obtuvo así el trofeo Ruiz de Montoya y $ 1.000.- instituidos por el Reverendo Padre José Weis para quien ganara la clasificación general y el "sprint" hasta San Ignacio.

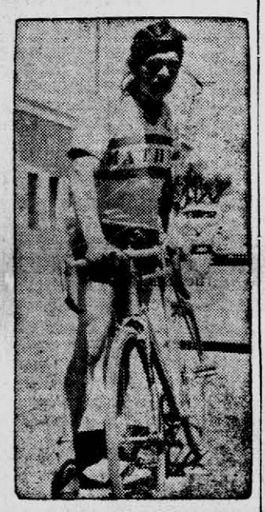
La carrera se reanudó en el histórico pueblo de las ruinas a las 15,30 horas, en marcha sumamente veloz y con Calzada y Crispín tirando y sacudiendo constantemente el pelotón, y Giménez y Cabral respondiendo muy bien a esas sacudidas. Se pudo notar una notoria solvencia de Cámara en las subidas (quizás el mejor trepador después de Calzada).

Por Santa Ana quedó Alderete y pasaron a tirar con todo nuevamente Calzada y Crispín para que aquel quedara, y si bien es cierto que lograron su objeto porque Alderete no agarró más. También Alderete realizó una extraordinaria persecución y logró llegar lo bastante cerca como para no perder su 5º puesto en la general.

**Llegada**

Klekailo iba a la rueda para embalar y ganar la etapa, y la ganó en estupendo sprint sobre Calzada, a quien aún quedó resto para eso luego de "tirar" toda la etapa 3º fue Giménez y 4º Cabral. Este fue perjudicado por una encerrona involuntaria de Calzada, encerrado a su vez, y también involuntariamente por Giménez, quien había realizado en los últimos tramos dos extraordinarias persecuciones a raíz de pinchaduras.

Cabe agregar que Gómez de Eldorado, realizó un carrerón, pero le falta fogueo con los posadeños. El pibe Ferrari de Puerto Rico también realizó una actuación fabulosa para un debutante, que promete muchísimo si se deja dirigir por quienes saben. Webwe cumplió una hazaña con llegar, luego de los múltiples inconvenientes por caídas que sufrió. Así se completa la lista de los diez héroes que llegaron.



Severo Gómez representante de Eldorado, clasificado en 7º lugar en la general, cumplió en la medida de sus posibilidades en la Pequeña Vuelta de Misiones, demostrando condiciones para próximas competencias.


COMPRO
Mamón
CANTIDAD DE FABRICA
RICO TIPO
— TEL. 3130 — POSADAS
COLON 465
Nº7583.V.15-10

PAPA ESPECIAL
VENTA POR MAYOR
ENTREGA INMEDIATA
DISPONE
"EL PAPERITO"
AV. URUGUAY 1795 TEL. 4820 CIUDAD
Nº 7374 A V. 2|11

Estanciera
Doble tracción, totalmente equipada, perfecto estado.
VENDO O CAMBIO
Facilidades
RIVADAVIA 945 —o— OBERA
Nº 7626.V.17|10

Carnicería
VENDO POR AUSENTARME
Importe total $ 50.000.-
Hay Facilidades
Llamar tel. 2564
Nº 7630 Vto. 16|10

PERSONA
Para cargo de responsabilidad
SE NECESITA
Referencias por carta a:
C CORREO 97 — POSADAS
Nº 7611.V.16|10.

CAMPO
Vendo a 70 km. Posadas zona Corrientes 300 a 400 Has., 30 Has| yerba mate en producción Parte contado y facilidades.
Tratar: ENTRE RIOS 417
Nº 7610.V.15|10.

DI TELLA 1500
0 KM.
COLORES A ELECCION
Financiación 24 meses.
RESERVE EL SUYO
IMLAUER AUTOMOTORES S.A.
SARMIENTO 318 . Tel. 2988 POSADAS
Nº 6230.

LLEGARON DE EE.UU.
SEMILLAS DE PINO ELLIOTTI, alto, poder germinativo.
SZRETTER E HIJO
C. CORREO 139 — POSADAS
Nº 7592-A.V.15|10.

VENDO
A PRECIO REGALADO
Puertas, ventanas, cortinas metálicas p|negocio.
BOLIVAR 480 — CIUDAD
Nº7573 A.

Se Vende Terreno
450 mts. Junín y Tucumán
Tratar: T. E. 3236
Nº 7606 V. 16|10

OPORTUNIDAD
1 CAMION FORD F—900 mod. 1956
ESTANCIERA 1957 doble tracción.
FURGON Dodge 1960
BAQUEANO IKA mod. 1960.
MOTO BCA — 600cc.
En perfecto estado de funcionamiento.
ARISTIA S.A.
AV. MITRE 165|75 —:— POSADAS
Nº7334.

Agente de Propaganda Médica
NECESITA S. A. NESTLE DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS. Indicar datos personales, actuación anterior y estudios cursados.
UNICAMENTE POR CARTA
CATAMARCA 373 — POSADAS
Nº7584.V.15-10.

NEUMATICOS GOODYEAR S. A.
VENDE
Estanciera IKA
Ver e informarse en:
SANTA FE 486 — POSADAS
(de 7,30 a 12 y 15,30 a 18,30 hs.)
Nº 7621 vto. 17|10

POR AUSENTARME DE MISIONES
VENDO
LAS SIGUIENTES PROPIEDADES Y NEGOCIOS:

EN POSADAS:
Soberbio salón esquina, en Avenida Uruguay 1850, de 13m por 30m. Ideal para Comercios, Industrias o Escritorios DESOCUPADO.
Terreno de 10 m. x 25 m. sobre calle Tucumán casi esquina Junín. A pocos pasos de la Asistencia Pública.

EN ELDORADO:
ALMACEN AL POR MAYOR en plena evolución, en el kilómetro 8 — Local de material de gran amplitud.

EN SAN PEDRO:
ALMACEN AL POR MAYOR Y MENOR en funcionamiento. Con local propio.

EN BERNARDO DE IRIGOYEN:
UN SALON de 10 x 20 m. Techo de tejas, cielorraso machimbre y maderas de primera Especial para Comercio, Hostería, etc. En pleno centro comercial. DESOCUPADO!
UNA CRACRA de 32 Ha., sobre Ruta 14 con 25 Ha. de tung plantadas este año.
UNA CHACRA de 45 Has., con 17 Ha. pinos de 3 años; 11 Ha. pinos de 2 años y 15 Ha. de yerba mate de 3 años. Alambrado en todo su perímetro, con casa habitación, pozo de agua, barbacuá propio. Sobre Ruta Nacional 14. km. 422.
UNA CHACRA de 20 Ha., a escasos metros de Ruta Nac. 14, con 5 Ha. pinos de 1 años, 2 Ha. pinos de este año y 13 Ha. montes naturales.

EN COLONIA MARIA MAGDALENA:
UNA CHACRA de 17 Ha. con montes naturales.

TRATAR EN:
POSADAS: PASCUAL P. SARUBBI — RIVADAVIA 325
ELDORADO: JOSE RAUL NOVAU — KILOMETRO 8
Nº 7608 A vto. 19|10


Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

# EL COMBINADO LOCAL OBTUVO CONCLUYENTE Y FACIL VICTORIA FRENTE A SAN JUSTO QUE NO RESPONDIO A SUS ANTECEDENTES

## ● FIGURAS: JOSE VILLALBA, HABIL CONDUCTOR Y DOMINGO NOGUERA MUY POSITIVO

Numeroso público, que sin embargo no alcanzó los relieves del año pasado cuando nos visitara la Liga del Sur, desde temprano ocupó las instalaciones del estadio de Jorge G. Brown, apresténdose a seguir atentamente las incidencias del importante cotejo que por la rueda de clasificación de la edición 1962 del Campeonato Argentino debían sostener las representaciones de las Ligas Posadeña y Sanjustina de Fútbol.

El arribo de ambas escuadras al estadio fue saludado con grandes aplausos tanto para uno como otro equipo, notándose amplia cordialidad hacia la visita que cuando hizo su entrada al campo portando claveles que distribuyeron en la platea recibió calurosa ovación de los aficionados que supieron valorar el gesto de la delegación santafesina.

Clima de expectación que alcanzó su máxima tensión al darse a conocer por los altavoces la constitución del combinado posadeño. Y luego fue todo un nervioso aguardar que comenzaran las acciones. Exactamente a las 16 y 10 tuvo inicio el esperado encuentro encontrando entonces válvula de salida al entusiasmo contenido y la pasión por el más popular deporte.

La tarde templada se asoció para el mayor colorido y brillo de la jornada y la gran corrección imperante en los protagonistas como también en los espectadores configuró una verdadera fiesta de repercusión popular.

**ROTUNDO VENCEDOR.— La selección de la Liga Posadeña, posa en los prolegómenos del partido que sostuvieron ayer con su similar de la Liga Sanjustina, a quien batiera por el abultado score de 6 a 1. Parados: J. C. Mazzolini (director técnico), R. O. Quintero, L. M. Piedrabuena (capitán), J. J. Ledesma, M. A. Ferreira Rojas (arquero suplente), J. J. Chávez, C. Villalba, A. Dos Santos y L. Enríquez (kinesiólogo). Hincados: P. G. Benítez, A. González, J. R. Villalba, S. Sánchez, D. Noguera y E. de Paula (preparador físico).**

### Y comenzó el partido...

...impresionando mejor la visita en los escarceos iniciales. Pero eso duró escasos 5'. Cuando los posadeños comenzaron a incursionar sobre el arco que da a la Avenida Cabred, custodiado por Michea, se pudo apreciar vacilaciones peligrosas, y errores de marcación notorios, en los santafesinos que ulteriormente le costaron varias caídas. Los marcadores de punta no lograban en ningún momento poner dique a las cargas de los punteros, los volantes y el zaguero centro se veían sobrepasados por los cambios de puestos y de posiciones de los centrales chocando entre sí en sus intentos de marcar al hombre.

La labor de José Villalba como conductor del ataque cobró merecidos relieves y su distribución del cuero fue aprovechando los claros defensivos del rival. Como piloto retrasado causó trastornos para quienes marcaban más al número que a la función desempeñada. Y justo al cuarto de hora, pescó un corto rechazo de Ayala, para con tiro rasante superar a Michea, algo adelantado. 4' después Domingo Noguera que había conectado de izquierda un centro de González, recogió el rechazo de Angeloni para disparar un violento envío de derecha clavando la pelota en un ángulo sin que Michea pudiera intentar defensa alguna. 3' más tarde Villalba que dá para Benítez, éste de primera para González, que intenta rematar de izquierda, marrando el shot, choca la pelota en Angeloni y Michea que salía y González que seguía su carrera con la pierna derecha marca el tercer tanto. En 8 minutos, Posadas había logrado 3 goles.

El desconcierto de San Justo fue evidente. El medio campo cedido irremisiblemente al local que tuvo en los dos Villalba, los puntos de apoyo que conectaban la segura faena de la extrema defensa con los restantes delanteros.

Por un error garrafal de Ledesma al intentar recoger una pelota de alto enviada por Guibert, con una mano, al fallar en sus propósitos brindó una oportunidad al diminuto Fava que atropella ba, que aprovechó exitosamente. 3 a 1. Se insinuó una reacción en la visita pero sus delanteros en cada pelota recibida, casi siempre de espaldas al arco parecían tener la consigna de dominarla, y luego eludir al custodio. Con los compañeros marcados, y con una diferencia física en contra por la mayor corpulencia de los locales, esa táctica resultó inexorablemente errónea, como también lo fue el intento de bombear pelotas al embudo donde Chávez era el dueño, cubierto por los cruces de Dos Santos, impecable, y Quintero que fue asentándose.

Pero "Lechuga" Villalba en el medio campo fue armando otra vez el ataque, y aprovechando la excesiva luz que daba B. Córdoba a Benítez le cortó una pelota en bandeja al puntero que se internó en el área apareado con su marca rematando cruzado para superar la estirada de Michea. En otra ocasión fue Sánchez el beneficiario de la inspiración lechuguina, pero se quedó el entreala cuando se descontaba el gol.

Una velocísima incursión de Domingo Noguera es finalizada con recio shot que dá en la parte posterior de la red.

### Segundo tiempo

Quiso San Justo superar sus errores y encomendó a su eje medio la tarea de anular al 9 local. Fava pasó de puntero izquierdo, Gimenez de entreala del mismo sector y Serenotti como centro delantero. Posadas se dejó estar un tanto en el aspecto ofensivo, donde unicamente Villalba, Noguera y González seguían en buen nivel, y entonces ensayó algunas cargas la visita pero sin que las mismas originasen mayor riesgo, salvo un fuerte shot de Giménez que Ledesma en buen esfuerzo desvió al corner.

Sobre el cuarto de hora Noguera desde un ángulo dificilísimo, sobre la línea final, luego de eludir a Ayala, despidió fuerte shot rasante y ceñido que sorprendió a Michea que esperaba el centro atrás. 5 a 1. Todo dicho. Había que esperar el final para conocer las cifras definitivas. Ataque inoperante, recursos primarios en la defensa, sin noción de ubicación, a excepción de D. Córdoba, y por momentos Guibert, poco podía deparar a la visita, que para colmo debió lamentar la salida de Serenotti, resentido, en el último cuarto de hora. J. Villalba, solo frente al golero santafesino, quiso colocar un débil remate, pero el capitán visitante logró controlar la redonda. Pero sobre el final, Villalba, en gran jugada por el lateral fue dejando atrás a varios rivales, y cuando salían Angeloni y Michea a cubrir levantó suavemente para D. Noguera que entraba y de cabeza consiguió el último tanto que dio los guarismos finales: 6 a 1.

### Balance final

La rotunda victoria posadeña, a fuer de sinceros, se vio facilitada por la floja labor visitante. En verdad que se esperaba mucho más de San Justo, que lucía la representación de la provincia del litoral, luego de eliminar a varios rivales de capacidad.

El ganador, en base a la experiencia de sus hombres, se concretó inteligentemente conducido por José Villalba, a aprovechar las fallas del rival. Y si se hubiera contado con puntero derecho veloz que aprovechase al máximo el fracaso del zaguero izquierdo no es improbable que el marcador podría haber llegado a cifras aún mayores.

Ledesma tuvo un error que ocstó un gol, no siendo mayormente exigido. Chávez con Dos Santos compusieron una zaga de seguro accionar, buen quite, y con noción del juego asociado iniciado desde las últimas posiciones. Quintero fue mejorando de su comienzo inseguro, hasta llegar al nivel conocido. Piedrabuena se preocupó más de controlar a Serenotti, cumpliendo acertadamente en ese aspecto. En apoyo con altivajos. C. Villalba al igual que Quintero fue asentándose a medida que transcurría el partido. Benítez no es puntero, y tiene la contra de sus escasas reservas físicas. En la labor de conjunto, y sin marca eficaz, pasó bien y de primera descolocando a la defensa. A. González contra lo esperado, se mostró ordenado y generoso en la cesión al compañero, desmarcándose de continuo, alternándose con Sánchez en la posición de punta de lanza. Esta, sin duda, es su mejor actuación en la selección. Villalba, indiscutiblemente el mejor valor, condujo con maestría la línea de ataque, exhibiendo sus recursos técnicos en buena medida. S. Sánchez no estuvo a la altura de su capacidad y Domingo Noguera, puso en el campo su proverbial decisión logrando 3 tantos de buena factura, especialmente el primero, todo un golazo.

Que Posadas jugó bien no puede ser afirmado. La delantera no tuvo la tracción esperada y los medios no se destacaron. Supo sí aprovechar al máximo los errores adversarios, lo que no deja de ser un mérito. Salieron las cosas muy bien y quizás con mayor decisión ariesgamos la posibilidad de un tanteador más abultado.

### La visita...

...defraudó a los que esperaban en un equipo atildado y homogéneo. Posiblemente una mal tarde tan común en fútbol. Michea no ratificó sus excelentes referencias, aunque hubo goles inatajables y otros en que sus compañeros con sus fallas contribuyeron indirectamente a su concresión.

La zaga vacilante en el centro, nula en la punta izquierda y con chispazos en Ayala, como también altibajos pronunciados en el veterano Guibert, hizo que ne la defensa solo apareciera D. Córdoba como el más dotado, aunque un tanto lento en sus desplazamientos. Pese a su empeño no tuvo con quien conectarse ya que Tolosa y el mismo Serenotti no justificaron las elogiosas críticas sobre sus condiciones. El puntero derecho, nada, y Fava empeñoso ynada más. Nos pareció el más positivo Giménez, pero una golondrina no hace verano...

### El árbitro

El señor Gaillard no se hizo ni tuvo problemas. Sigue de cerca el juego y sus errores fueron escasos. El mejor elogio es que casi pasó desapercibido...

## Grata Impresión Deja la Delegación de San Justo

Anoche, luego de la cena, regresó la delegación de San Justo a su provincia. Tras su partida conviene puntualizar el correcto comportamiento de nuestros huéspedes cuyos dirigentes y jugadores supieron compenetrarse de la responsabilidad de asumir la representación de la provincia santafesina.

En verdad que la cordialidad del público y afición posadeña, que los recibió con la generosidad cordial y amable. Testimoniaron su reconocimiento a las atenciones recibidas durante su permanencia en nuestra capital, con palabras emocionadas los dirigentes y jugadores, expresando que esperaban a los misioneros para el próximo domingo no como a adversarios deportivos, sino como caballerescos y gentiles amigos.

La delegación visitó Encarnación el sábado último en dos contingentes. Al mediodía, el Sr. Roberto Doglioli, delegado de la Liga y presidente del Club SanJustino, en compañía de nuestro colega Homero Croce de "El Litoral" de Santa Fe, en representación de la delegación asistieron al almuerzo aniversario del Club Mitre, donde fueron calurosamente recibidos.

El Círculo de Cronistas Deportivos, y Sección Deportes de EL TERRITORIO agasajó al colega y demás directivos componentes de la delegación con un lunch en un domicilio particular. Posteriormente, como invitados de honor asistieron a la cena servida en la Casa Paraguaya, por el Centro de Residentes Santafesinos en Misiones.

Privó siempre la afectuosa cordialidad entre visitantes y dueños de casa, como ratificación de que el deporte sirve para estrechar vínculos de amistad entre sus cultores. Y al despedir a nuestros amigos de San Justo, al margen del resultado deportivo, nos place expresarles nuestras congratulaciones por su corrección y disciplina, implícitas en un HASTA SIEMPRE AMIGOS DE SAN JUSTO!!

## Profunda Gratitud

Como lo informáramos oportunamente, el plantel de la Liga Posadeña de Fútbol con sus técnicos, auxiliares y colaboradores, estuvo concentrado desde el sábado en horas de la tarde hasta ayer en el casino de suboficiales de Gendarmería Nacional para el match que disputó con la Liga Sanjustina por el campeonato argentino.

El hermoso lugar y las cómodas instalaciones en el barrio Villa Urquiza, convirtieron a ese local en un verdadero hogar donde la familiaridad y camaradería, fueron complementadas en todo momento, por las extraordinarias atenciones de los dueños de casa. Los futbolistas posadeños fueron colmados de deferencia pasando siempre en un ambiente agradable de excelente confort y de magníficas comodidades.

La concentración, por lo no habitual en los players locales, no se sintió en ningún instante, ya que permanentemente estuvieron rodeados del afecto y de la amistad, de quienes superaron humanamente todo lo previsible en una encomiable y fructífera prodigalidad. Consecuentemente el descanso fue reparador y las comidas fueron ampliamente satisfactorias.

El resultado del encuentro, provocó lógica algarabía en los dueños de casa que contribuyeron en sus fines específicos a esa valiosa conquista. Esa euforia fue elocuente al retornar los jugadores a la concentración al término del match.

En esa ocasión, el presidente de la subcomisión de selección, señor Alberto Delpiano, en nombre propio y de todos los jugadores, director técnico, kinesiólogo y utilero, como así también de las autoridades de la Liga Posadeña de Fútbol, nos solicitó hiciéramos público, el profundo reconocimiento y la expresa gratitud a la C.D. del casino de suboficiales y en especial al titular de esa entidad, Sargento Ayudante Tito Serrano, al encargado Sargento Luis Buffa, al Sargento Ayudante Gregorio Bladilo y a los cocineros Sargento 1º Rosalino Rodríguez y Sargento Andrés Escalante.

## Boca Cayó Vencido Frente a Central

### Gimnasia: Unico 2do. a un Punto con un Partido Menos

BUENOS AIRES, 14 (UPI).— La nota destacada de la jornada del fútbol profesional disputada ayer, fue la caída del puntero Boca Juniors frente al bravo Rosario Central.

Ese traspie del puntero ha permitido que Gimnasia y Esgrima —sensación del torneo y 12 jornadas sin perder— se ubicara en el 2º lugar de la tabla de posiciones a solo un punto de aquel, y con un partido menos. River Plate que apenas pudo igualar con Ferrocarril Oeste, sin goles, tras de golear a Racing e Independiente, quedó en el tercer puesto con un punto de ventaja sobre Independiente que tampoco pudo ganarle a Vélez Sarsfield con el que empató sin tantos. Rosario Central que dió el campanazo de la jornada venciendo al líder a quien además le sacó el invicto en su cancha, está en el quinto sitio de la tabla.

La fecha de esta tarde dio otro nota insólita. Cumplidos los primeros 45 minutos de juego en los siete partidos solamente se había convertido un gol. Caso único en el profesionalismo argentino. El total de tantos apenas llegó a 10. Las delanteras se estrellaron ante la estricta marcación ejercida por las defensas que en su mayoría utilizaron el clásico "cerrojo". Y hubo algo muy evidente: se notó en los ataques, sobre todo, el esfuerzo de tener que cumplir otro compromiso oficial, de campeonato, a 48 horas de haberse disputado la 19ª. fecha del certamen. No todos pudieron superar el cansancio que fue manifiesto en varios de los protagonistas.

Las dificultades que hallaron los atacantes frente a las defensas, muy cerradas, creó inverosimilidad en los delanteros y a la postre se anotaron esta tarde —cosa que hasta ahora era poco común— seis expulsiones. Los jugadores sacados de la cancha por inconducta fueron: Montaño, de Rosario Central; Rulli, de Estudiantes; Rossi y Leeb, de San Lorenzo; Nemiña, de Quilmes y Ciaccia, de Gimnasia y Esgrima.

El goleador del certamen sigue siendo Artime, de River Plate, con 19 goles, seguido de San Filippo, con 17.

Un detalle insólito: los equipos, con relación a la formación que ofrecieron el viernes, presentaron 30 cambios, en su mayor parte en las vanguardias. Y un episodio lamentable: el árbitro Velarde, que dirigió Boca-Rosario Central, al retirarse del campo de juego recibió un proyectil en la cabeza que obligó a sacarlo en una camilla. Luego los médicos, reaccionó favorable en los vestuarios, atendido por mente.

| | |
|---|---|
| BOCA JUNIORS | 0 |
| ROSARIO CENTRAL | 2 |

El declive que se manifestaba en el equipo local tuvo esta tarde su culminación. Enredado en sus procedimientos quedó impotente ante el vigor y la eficaz acción defensiva de los rosarinos que terminaron jugando mejor que el rival. Fue un match desordenado, con momentos dramáticos por el titánico esfuerzo del perdedor por quebrar la mole defensiva visitante. Cuando estaban 1 a 0 en favor de los centralistas, Valentín hizo cruzar la pelota dentro del arco adversario. Pudo ser el empate, pero el juez Velarde entendió que no era así y lo anuló. El clima fue tenso y Rosario Central más sereno terminó por anotar el segundo gol. Los defensores visitantes marcaron muy de cerca en razón de tres hombres por uno de Boca. Central ganó bien.

| | |
|---|---|
| FERROCARRIL OESTE | 0 |
| RIVER PLATE | 0 |

Match descolorido. Los locales coparon el campo sobre la base de una extraordinaria vitalidad y entusiasmo. La visita fue impotente para quebrar el cerco defensivo y así avanzando más no pudo evitar que en definitiva el adversario impresionase mejor. River estuvo lejos de ser el reciente goleador frente a dos "grandes" del fútbol profesional: Independiente y Racing.

| | |
|---|---|
| INDEPENDIENTE | 0 |
| VELEZ SARSFIELD | 0 |

Se jugó reclamente, por momentos demasiado violento. Técnicamente: pobre. Más ataque de Independiente pero mejor accionar defensivo de Vélez. El empate resultó justo.

| | |
|---|---|
| QUILMES | 0 |
| GIMNASIA Y ESGRIMA | 2 |

Los visitantes siguen impresionando en cualquier terreno. Hoy ganaron cómodamente mostrando una gran solvencia de conjunto. Quilmes nada pudo hacer, ni con la desesperación del último puesto que lo tiene aferrado desde hace varias fechas.

| | |
|---|---|
| CHACARITA JUNIORS | 1 |
| ATLANTA | 2 |

Tradicionales rivales hoy jugaron con extraordinario tesón. Más impetuoso Chacarita pero más armónico Atlanta. No hubo técnica pero el dinamismo y empeño disimuló la falta de calidad. Los visitantes ganaron bien.

| | |
|---|---|
| ESTUDIANTES | 3 |
| SAN LORENZO | 0 |

Los locales con más vigor y dedicación, superaron bien al rival que tuvo manifiestas fallas en la defensa. El partido, discreto, sobresaliendo el entusiasmo del local. El misionero Horster jugó de puntero derecho

| | |
|---|---|
| ARGENTINOS JUNIORS | 0 |
| RACING | 0 |

Un match sin pena ni gloria. El cero a cero final resultó mucho premio para los dos. Estuvo más en el ataque Racing pero el rival se apoyó en una buena línea media.

## Torneo Aniversario del Racing Club

Finalizó ayer el torneo de basquetbol organizado por la Asociación Racing Club y que contó con la participación de los clubes Tokio, Brown y Unión, aparte del dueño de casa. El certamen no tuvo mayor atracción, especialmente porque estuvieron ausentes muchos jugadores de primera división, especialmente en Racing.

El vencedor de este torneo fue Tokio, que ganó los tres partidos disputados, el último de ellos frente a Unión por 54 a 31. De esta manera se acreditó un trofeo instituido para esa ocasión.

Brown se clasificó segundo al vencer a Racing por 45 a 28, haciéndose acreedor a un juego de medallas.

Goleador del torneo fue Ernesto Ghermann de Tokio, quien obtuvo un pequeño trofeo donado por las autoridades de la "cantera".

## Tiro Mundial

EL CAIRO, 14 (UPI) — En las marcas individuales de tiro al pichón el argentino Fernández hizo 133 y los venezolanos Mendoza 146, Raydan 145, Olagosto 139, García 138, señora Matta 147 y Solorzano 123.

En esa competencia quedó en primer lugar el ruso Durniev con un score total de 150 por los dos días de 75 tiros cada uno y en segundo lugar el estadounidense Roberto D. Rodale con 149.

Estados Unidos ganó los campeonatos mundiales de tiro al pichon por equipo y tiro de pié con rifle de pequeño calibre, respectivamente.

En el primero anotó 592 de 600 puntos posibles y en el otro 1464 de 1600 puntos posibles.

En pichón, Rusia quedó en segundo lugar con 584 y Suecia en tercero con 576.

En rifle de pie, Suecia terminó segunda con 1442 puntos.

## Inmensa Satisfacción

BUENOS AIRES 14 (Por teléfono) — Poco después de finalizado el encuentro de esta tarde entre Posadas y San Justo, el delegado de Misiones ante el Consejo Federal, requirió al diario "EL TERRITORIO", el resultado de dicho cotejo. El señor Mario Juri al ser informado de la abrumadora victoria de la Liga que representa en la A.F.A., expresó vivamente su alegría por la significación de las cifras y las perspectivas que para su provincia, abre ese triunfo en la rueda de clasificación del XXVII Campeonato Argentino de Fútbol. En la oportunidad, señaló sus felicitaciones al seleccionado misionero, destacando la importancia de la rotunda conquista frente al campeón de la provincia de Santa Fe, anunciando que viajará el viernes a San Justo para estar presente en el partido revancha.

### PREOCUPACION

BUENOS AIRES, 14 (Por teléfono) — Compañeros del Consejo Federal se mostraron muy preocupados a través de comunicaciones con el diario EL TERRITORIO del estado de salud del señor Héctor Marchesini, delegado de Neuquén, que viajó el viernes a Posadas como veedor del precitado organismo para el cotejo por el campeonato argentino de fútbol, quien a raíz de una enfermedad debió ser internado el sábado en un sanatorio de dicha ciudad.

En ese sentido hicieron llamadas urgentes los representantes de Misiones y Santiago del Estero, señores Mario Juri y Gabriel Gaifat, solicitando de las autoridades de la Liga Posadeña de Fútbol las mayores atenciones posibles y formulando los mejores votos para el pronto restablecimiento del destacado dirigente del balompie del interior. En esa circunstancia fueron informados que el presidente de la nombrada liga, señor Salvador Esquivel, había adoptado todas las providencias necesarias para la debida atención del señor Marchesini, realizando gestiones para su traslado por vía aérea.


## Campeonato Argentino de Fútbol

RUEDA DE CLASIFICACION

DOMINGO 14 DE OCTUBRE DE 1962

LIGA POSADEÑA 6 — LIGA SANJUSTINA 1

Cancha: Jorge G. Brown
**Liga Posadeña:** Juan J. Ledesma; Juan J. Chávez y Antonio Dos Santos; Roberto O. Quintero, Luis M. Piedrabuena (cap.) y Carmelo Villalba; Pablo G. Benítez, Augsberto González, José R. Villalba, Samuel Sánchez y Domingo Noguera. Arquero suplente: Miguel Angel Ferreira Rojas. Director técnico: Juan C. Mazzolini.
**Liga Sanjustina:** José Luis Michea (cap.); Oscar C. Angeloni y Boris Córdoba; Juan C. Ayala, Dardo Córdoba y Horacio Guibert; Atilio Ayala, Ruben Tolosa, Guillermo Fava, Norberto Serenotti y Manuel Giménez. Arquero suplente: Julio René Romero. Director técnico: Alberto Ríos.
**Goles primer tiempo:** 15' José R. Villalba (LP); 19' Domingo Noguera (LP); 22' Augsberto González (LP); 27' Guilermo Fava (LS) y 36' Pablo G. Benítez. (LP).
Resultado parcial: Liga Posadeña 4 Liga Sanjustina 1.
**Goles** segundo tiempo: 14' y 45' Domingo Noguera (LP).
**Resultado final:** Liga Posadeña 6 Liga Sanjustina 1.
**Arbitro:** Raúl Gaillard (Liga Paranaense de Fútbol).
**Auxiliares:** Marcelo Mercanti y José Alonso (Colegio Posadeño de Arbitros).
**Recaudación:** $ 145.000.— aproximadamente.
**Preliminar:** 5ta. división amistoso Guaraní A. Franco 5 Jorge G. Brown 3



**Motocicletas**

ZANELLA

ENTREGA INMEDIATA
FINANCIACION: HASTA 30 MESES

AGENTES
MOBI S.R.L.
Colón 650 — Posadas
PLINIO LINDSTROM
Oberá — Misiones
CURT FRANKE
Monte Carlo
RICARDO N. GUNSKI
Apóstoles
A. BREITEGGER
Cerro Azul
MIGUEL A. MILLAN
San Ignacio

Nº 7578-A.V.10|11



**Propietarios de Unidades Bedford**

Disponemos de conjuntos para su unidad Diesel. Antes de comprar visítenos y comprobará su excelente calidad. Además le damos garantizados.

C. A. R. P. A.

SAN LORENZO 202 —:— CIUDAD.
Nº 7233 V. 15|10



**LLEGARON...!!! LAS FAMOSAS**

MOTOCICLETAS "D.K.W" en 125 y 150 cc.
MOTONETAS BESONE "D.K.W." en 125 y 150 cc.
MOTO FURGON
150 cc., carga 250 kg., consume 3 litros nafta los 100 km. especial p|reparto, almecenes, panaderías, etc.
PRECIOS OFICIALES — CREDITOS
Agente oficial: ANGEL PUERTA
Belgrano 736 — Tel. 75 — Apóstoles (Mnes.)
Nº7226.V.31-10.

**Nuestro fotógrafo registró en estas notas dos de los goles posadeños. En la parte superior, la apertura del marcador a los 15' de la etapa inicial. Michea mira resignado la pelota descansando en la red, mientras González aminora su carrera, y Angeloni observa. Más atrás el autor del gol, José Villalba contemplando su obra y en un costado, sin ningún rival cerca, índice de la desorganización santafesina, aparece el 3, B. Córdoba.**
**ABAJO: 36' de juego y Pablo G. Benítez ha puesto la rúbrica al magnífico pase que le sirviera José Villalba. El autor del 4º gol ya emprende el retorno al centro del campo, mientras B. Córdoba que llegó tarde para tapar, no tiene más remedio que lamentarse. El zaguero centro Angeloni recibe la mirada portadora de una tácita protesta de Michea: ¿Por qué no marcan...?**



# SENSACIONAL REMATE

MATERIALES Y BIENES EN REZAGOS Y DESUSO DE LA DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES DE LA PROVINCIA DE MISIONES, CONSISTENTES EN:

**AUTOMOVILES** Chevrolet modelos 1955 y 1956, en marcha.
**JEEPS** Land-Rovers — Willys, algunos en marcha y otros con elementos faltantes.
**OMNIBUS** varios, uno de ellos reparados a nuevo.
**COLECTIVOS** varios en marcha.
**CAMIONES** varios, algunos en buenas condiciones.
**CAMARAS FRIGORIFICAS** c|acoplados.
**CHASSIS y CARROCERIAS** de colectivos y camiones varios.
**VARIOS TRACTORES** sin motor, gruas pala topadora, pala escavadora, rastras de discos, chassis jeeps.
**MAS de 80 LOTES** de repuestos para automóviles y camiones de varias marcas.
**MAS DE 20 LOTES** de motores, varias marcas.
**TRES GRUPOS** electrógenos.
**VARIOS LOTES** de cubiertas usadas, sin llanta.
**VARIOS LOTES** de cubiertas usadas, con llantas.

**DIA DE LA SUBASTA: 21 DE OCTUBRE 1962 - 9 Hs. - Lugar: DIRECCION SERVICIOS GENERALES, calle Lavalle, frente cancha Atlético Posadas.**
**DIA DE EXPOSICION:** A partir del lunes 15 de Octubre hasta el 20 Octubre.
**CONDICIONES DE LA SUBASTA:** SIN BASE Y AL MEJOR POSTOR.
**Comisión 10% a cargo comprador — Seña 20% en efectivo en el acto del remate.** REMATE SUJETO A LA APROBACION DEL SEÑOR COMISIONADO FEDERAL DE LA PROVINCIA DE MISIONES.
**El pago total de lo adquirido deberá hacerse efectivo dentro de los tres (3) días hábiles siguientes al de la aprobación de la subasta en la Delegación Contable de Economía, en Posadas.**
DECRETO Nº 759|1962 DEL 22 DE AGOSTO DE 1962 — EXPDTE. Nº 1784|1962 (M. E. y O. P.)

**José Roberto Jauregui**
MARTILLERO PUBLICO
PARA INFORMES Y DATOS, DIRIGIRSE A: COLON 280 (LOCAL 8) GALERIA 9 DE JULIO — T. E. 5791 Y CALLE ANGEL ACUÑA 369 — POSADAS
Nº7541.A.V.181|0



**GRATIS $ 3.500.-**

Gane por mes sin descuidar sus ocupaciones vendiendo nuestras afamadas CAMISAS por su cuenta. SOLICITE GRATIS muestras y precios, adjunte $ 15 en estampillas a Fábrica de Camisas MAÑO. Suc. 27 B. C. de C. 40 BUENOS AIRES



**COMPRE MEJOR**

*"Nuevo Método Posadas"*

Heladeras, Cocinas, Licuadoras, Radios, Afeitadoras, Máquinas de coser, Ventiladores, Calentadores, Lámparas y Calefones a gas. Motos y Motonetas nacionales e importadas — SERVICE
SOLICITE SU CREDITO
RIVADAVIA 311 T. E. 3531
Nº 7062 A vto. 18|10



**Barraca Cerviño**
RESISTENCIA

COMPRA DE CUEROS vacunos salados, secos y cerdas.
SAL GRUESA, existencia permanente
BOLSA DE 50 KG. $ 120.—
ENTRE RIOS 491 — TEL. 6869 Y 5773
RESISTENCIA (CHACO)
Nº 7252 A V. 25|10



Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

**OCTUBRE**

**15**

**LUNES**

**SANTA TERESA DE JESUS**

1492 — Colón descubre la isla de Concepción, en las Lucayas.
1785 — Nace José Miguel Carrera, primer presidente de Chile.
1865 — Muere Andrés Bello, poeta y filólogo venezolano.
1917 — Es fusilada por espía la bailarina indo-holandesa Mata Hari.
1928 — Llega a los Estados Unidos el dirigible "Graff Zeppelin".-
1946 — Suicídase Goering dos horas antes de ser ajusticiado.-


| | |
|---|---|
| Correo Argentino | Franqueo Pagado Concesión Nº 751 |
| D.R. 30 Posadas | Tarifa Reducida Concesión Nº 1880 |

EL TERRITORIO
Diario de la mañana
FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925
Publicación adherida a: INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES
Dirección y Administración RIOJA 433 — T.E. 4951 y 4952 POSADAS MISIONES
Representante en Buenos Aires PEDRO VENTURA Y CIA Esmeralda 337 — Tel. 49.6042
Servicio Telegráfico Exclusivo United Press International


**INFORMACIONES DE INTERES**

**ARGENTINA:** Bolívar y San Lorenzo — T.E. 4022. Abierta en horario corrido de 8 a 1 hs. De Lunes a Viernes.

**MARCONI:** Avda. Uruguay 30 T.E. 3775. Abierta Lunes a Viernes de 7 a 24 horas.

**FARMACIAS DE TURNO**

**MAZAL** — Colón 140—T.E. 3365.
**SAN MARTIN** — Av. Mitre 212 — T.E. 2716

**EL TIEMPO**

Presión: 753,1
Humedad: 34%
Máxima: 25º8 a las 15,20
Mínima: 8º9 a las 6,10
**Pronóstico:** Nubosidad variable, inestable, ascenso de temperatura.

**ALTURA DE LOS RIOS**

Puerto Posadas: 1,75 metros.
Puerto Iguazú: 11,95 metros.

**SERVICIO PUBLICO DE URGENCIA**

| | |
|---|---|
| Robos y Hurtos | 3444 |
| Seccional 1ª | 3639 |
| Seccional 3ª | 3937 |
| Seccional 4ª | 3753 |
| Bomberos | 2111 |
| Guardia Alcaidía | 3444 |
| Ambulancia | 3222 |
| Servicio de Radio | 4159 |
| Subprefectura Marítima | 5044 |
| **HOSPITAL** | |
| Centro de Salud | 3227 |
| Portería | 4065 |
| Dirección | 4062 |

# El Negro en Estados Unidos

BS. AIRES, (Esp.) — A nosotros los argentinos y en general a los latinoamericanos nos resulta insólito enterarnos de lo que está ocurriendo en la Universidad de Mississippi. Allí un gobernador y millares de personas se han conjurado para no dejar entrar en la alta casa de estudios a un joven de color. El negro sería una afrenta imposible de soportar para ellos y rompería la tradición, el fanatismo y la discriminación que durante años han regido la vida de esa institución.

Ocurre todo esto en pleno siglo XX. En momentos que los Estados Unidos se ha transformado en el adalid del mundo libre. Cuando cohetes, satélites y bombas atómicas han cambiado la faz de las cosas y el hombre tiende a diario a ser más universal. Los negros en Estados Unidos son una gran cantidad. Forman un poderoso bloque que está interviniendo cada vez más en la vida social económica y política del país. Pero pese a eso, su avance es cerrado en muchos y distintos lugares.

Oficialmente no hay discriminación racial pero internamente ella priva en muchos lugares, específicamente en los Estados sureños. Los conocidos sucesos de Little Rock se están quedando este año atrás ante la firme actitud demostrada por el gobernador Ross Barnet y su gente.

Las leyes son por sí mismas respetuosas de los derechos. Esa razón ha impedido que el gobierno federal no diera a la cuestión un sesgo definitivo en los primeros momentos antes que el conflicto creciera en importancia.

**Sombras y supersticiones**

De todas maneras y a su pesar, finalmente la Casa Blanca ha debido intervenir. La acción realizada últimamente fue rápida, silenciosa y brillante. Un grupo de policías fuertemente armado rodeó la oficina de matrículas para el ingreso de estudiantes y se ha apoderado de esa clave decisiva. Por su intermedio será posible anotar a James H. Meredith ,el negro que afrontando las iras de los más, quiere hacer valer sus derechos de hombre.

Y aunque el asunto no ha concluído ahí: las fuerzas federales suman más de 6.000 hombres acantonados en las inmediaciones de la Universidad, el gobernador Barnett parece darlo todo por perdido. Muchas personas defensoras de la segregación se concentraron frente a su domicilio para impedir su detención y él en una declaración pública admitió su fracaso con estas audaces palabras: "se que nuestros ideales son los verdaderos, pero debemos a toda costa preservar la paz y evitar el derramamiento de sangre". Estamos de acuerdo con las últimas palabras, pero no podemos concebir el principio de la frase. ¿A qué ideales se refiere Barnett? Indudablemente a la discriminación racial. ¿Y es posible que esto ocurra, es posible defender tal aberración? Al parecer sí. Lo lamentable es que ello pase en los Estados Unidos, país que es ejemplo en muchos aspectos para el mundo. De todas maneras bueno será que no nos dejemos cegar por los acontecimientos. Seguimos manteniendo que es una minoría de personas que pese a su progreso y a su cultura vive atada al atavismo de las costumbres y la inercia de un pasado lleno de sombras, supersticiones y miedo.

# HOROSCOPO

**DIA 15 OCTUBRE DE 1962**

**ARIES**
— No cambie sus planes.

**TAURO**
21 de Abril al 20 de Mayo
— No se ofusque.

**GEMINIS**
21 de Mayo al 22 de Junio
— No confíe en una promesa exagerada.

**CANCER**
23 de Junio al 22 de Julio
— Buen día para comprar o vender.

**LEO**
23 de Julio al 22 de Agosto
— Muestrese contento, se lo agradecerán.

**VIRGO**
23 de Agosto al 22 de Septiembre
— Dinero en abundancia

**LIBRA**
23 de Setiembre al 21 de Octubre
— No sea indecisa, la suerte la acompaña.

**ESCORPIO**
22 de Octubre al 20 de Noviembre
— Es probable que tenga un encuentro muy agradable.

**SAGITARIO**
23 de Noviembre 20 de Diciembre
— Hoy puede arriesgar en el juego, tendrá suerte.

**CAPRICORNIO**
21 de Diciembre al 20 de Enero
— No se deje abatir por los inconvenientes.

**ACUARIO**
23 de Enero al 19 de Febrero
— No vacile, se perjudicará.

**PISCIS**
20 de Febrero al 20 de Marzo
— Día favorable para los asuntos sentimentales.

**NUESTRA CIUDAD.—**

# PROCLAMAS INOPORTUNAS

A los viandantes que circunstancialmente, por necesidad o simple esparcimiento, discurrieran por el Balneario Municipal o sus adyacencias —en un radio de acción relativamente amplio—, el último domingo de setiembre, a la mañana, les debió extrañar y concitar su atención las "proclamas" que a través de los altavoces del lugar lanzaban al aire un grupo de jóvenes que anunciaron pertenecer a la Federación de Estudiantes Secundarios, emitidas con pretensiones no sabemos si de manifestación ingeniosa o de solivianto del vecindario —cada día más numeroso— de las zonas cercanas. Y decimos así porque consideramos que pretender agudeza con frases como:

"Comunicado Nº 1. Se ruega a la población evacuar la zona porque va a ser bombardeada dentro de cinco minutos. Habla LR 3 Radio Belgrano de Buenos Aires"; y otras referentes a la asistencia de heridos y plurales alusiones al hecho armado que angustió recientemente a la República, revela todo lo contrario, por lo que solo es viable colegir que se trataba no ya de "humor negro", que requiere indudable talento, sino de "gracias" para intranquilizar a los pobladores del medio que, efectivamente, hicieron toda suerte de comentarios desfavorables —como pudimos comprobar— ante la inoportuna, irrespetuosa y nada original actitud del grupo de estudiantes que en las instalaciones balnearias se dedicaron durante largo tiempo, con ruidosa insistencia, a molestar con sus "chistosos comunicados" a cuanta persona sentata, correcta y equilibrada se vio obligada a escucharlos.

Fuimos estudiantes y jaraneros y, por ende, admitimos comprendemos y justificamos la algarabía juvenil, su desborde entusiasta y alegre, pero dentro de carriles de expresión lícita, chispeante y grata. Nunca avalamos de palabra o hecho, ni jamás aprobaremos lo que es su antítesis: el acto chabacano, grotesco e improcedente.

EL DIABLO COJUELO

# Coloquio de Escritores

BS. AIRES, (Esp.) — Se han iniciado en Buenos Aires las conversaciones que, durante una semana mantendrán renombrados escritores del mundo de hoy. La reunión responde a la iniciativa del llamado "Pen" club que naciera en Londres en 1921 y cuenta con más de setenta centros diseminados por distintos países. Las letras de "Pen" no fueron elegidas al azar. La palabra significa pluma en inglés y además es la inicial de poeta, ensayista y novelista, o sea todo lo que el club nuclea en torno de sí.

El "Pen" club ha realizado muchos coloquios y congresos de envergadura desde su fundación hasta el momento presente. Quizá uno de los más recordados es el que se cumplió en París a poco de terminar la primera guerra mundial. Allí los escritores de los países vencidos y vencedores, arribaron a idénticas conclusiones: que la cultura no conocía barreras y que las obras de arte debían preservarse de los pasionismos políticos.

También se registra un gran congreso realizado en 1936 al que asistieron figuras de renombre universal, como Jules Romain, Jacques Maritain, Stephan Zweig, Emil Ludwig y otros. Se celebró en Buenos Aires y aún hoy se recuerdan las conclusiones y recomendaciones que en aquel entonces los escritores rubraron luego de largas discusiones.

**Responsabilidad del escritor**

El seminario que ahora se está desarrollando en Buenos Aires reune también a figuras de renombre, podemos mencionar al novelista francés Alain Robbe Grillet, al ensayista ruso Wladimir Weidlé, el novelista y ensayista Salvador de Madariaga, el crítico y antólogo Ricardo Latcham, el poeta José G. Antuña, el escritor y sociólogo italiano Ignacio Silone, el crítico francés Jean Cassou, el novelista John Dos Passos y otros nombres que en estos momentos escapan a la memoria, incluyendo destacados cultores de las letras argentinas.

Entre los temas a tratar podemos mencionar los siguientes: "Deberes del escritor en el siglo XX"; "El escritor sudamericano y la cultura de masas"; "El escritor como juzgador del pasado"; "Literatura y poder"; "El escritor y la sociedad en que vive" que serán desarrollados por distintos oradores. En síntesis, se estudiará la función de la cultura, la misión del escritor en la sociedad contemporánea, el compromiso del hombre de cultura y otras cuestiones colaterales de vital importancia.

Esta nueva reunión del "Pen" club está llamada a analizar los grandes problemas de hoy a la luz de la experiencia de ayer y bajo el resplandor que delata al futuro. Las conclusiones seguramente serán editadas, merced a ello podremos conocer la trascendencia de los pensamientos de los escritores y avalar la actitud que asumen frente a los grandes conflictos del presente.

## Grave Accidente Ocurrió el Sábado

Se desconocen aún con exactitud las características que rodearan al accidente ocurrido en la antevíspera en la intersección de Colón y Entre Ríos y de resultas del cual quedaran gravemente lesionados Avelino Marecos, internado en el sanatorio Posadas de nuestra ciudad, y Silverio Núñez.

De acuerdo a los datos que nos han sido posible recoger, en la tarde del sábado el primero de los nombrados se trasladaba en su motocicleta, llevando en el asiento posterior a Núñez, cuando al llegar a la mencionada esquina sufrió un encontronazo con una estanciera. Como consecuencia de ello Marecos resultó con diversas fracturas craneanas y acusa un fuerte dolor en el pecho, a la altura del esternón. Posteriormente perdió el conocimiento, no habiéndolo recuperado hasta el mediodía del domingo. El citado Núñez, por su parte, resultó con fractura ósea en una pierna, razón por la que fue internado en el hospital Madariaga de Posadas.

De acuerdo a una afirmación hecha por familiares de Marecos, el diagnóstico médico indicaría que el estado de éste es reservado.-

# El Déficit de la Coquetería

Bs. AIRES (SIC) — El intercambio de artículos relacionados con la industria perfumera arrojó, el año pasado, un déficit del orden de los 25.472.236 pesos. En efecto, en tanto importamos por valor de 31.344.708 pesos, nuestras exportaciones no pasaron de los pesos 5.872.472. Tales son las estadísticas publicadas por la Cámara Argentina de Perfumería.

En 1960, en cambio, las importaciones totalizaron pesos 4.920.140, en tanto que las exportaciones llegaron a 8.677.087. Hubo, pues, un superávit de 3.756.947 pesos.

LAS EXPORTACIONES

El volumen de nuestras exportaciones perfumeras no ha sido parejo en el curso de los últimos años. Así, mientras en 1955, solo llegó a 1.030.705 pesos, en 1957 saltó a 23.670.249, para descender en 1959 a 3.049.518

Tomando las cifras correspondientes al año pasado advertimos que hemos vendido agua de Colonia y extractos de olor, no sólo a países vecinos, de industrias menos desarrolladas que las nuestras, sino inclusive a Gran Bretaña, que nos compró por valor de 7.035 pesos. Perú, empero, parece ser nuestro principal cliente de perfumes, puesto que adquirió en la Argentina 165.656 pesos de aguas de Colonia. Paraguay compró cremas de afeitar por valor de 41.986 pesos; asimismo "rouge" y cosméticos por 284.078 pesos; polvos de tocador por 114.397, y otros artículos no especificados que importaron 449.762 pesos .En cuanto a dentífricos sólo los compró en la Argentina la república de Bolivia, aunque por la módica suma de 6.000 pesos.

LAS IMPORTACIONES

Nuestro principal proveedor de agua de Colonia no fue Colonia, sino Estados Unidos que nos la vendió por un total de 673.630 pesos sobre 1.870.771 correspondientes a ocho países proveedores. También nos vendió Estados Unidos agua para el cabello por 937.494 pesos y jabones perfumados por un total de 1.581.397 Las mayores ventas de dentífricos nos hizo Italia 224.786 pesos y las mayores de cremas para afeitarse, también los Estados Unidos por 86.502 pesos.

LAS ESENCIAS

La importación de esencias (aceites esenciales, perfumes sintéticos y extractos alcohólicos) ha venido creciendo sucesivamente en los últimos años, aunque no sin algunos altibajos. En 1930 alcanzó a 137.095 kilogramos; en 1936, a 156.829; en 1942, a 150.199; en 1948, a 192.693; en 1954, a 216.074; en 1956, a 177.161; en 1958 a 239.289; en 1959 a 166.242, en 1960, a 129.914 y en 1961 a 270.842 pesos.

## Dictarán Cursos Para Profesores Secundarios

Bs. AIRES (Esp.) — A principios de agosto del corriente año el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, envió por intermedio de la Dirección General de Enseñanza Secundaria, Normal, Especial y Superior invitaciones a los colegios secundarios de su dependencia para que los profesores que deseen incribirse en los Cursos de Perfeccionamiento en matemáticas, física, química y biología", organizados para los meses de enero y febrero de 1963 por el Consejo, presentarán su solicitud.

La entidad organizadora se hace cargo del costo de los pasajes y gastos de estada de los profesores en el lugar de curso.

La recepción de solicitudes se estableció hasta el 30 de setiembre, pero dadas las dificultades producidas durante las últimas semanas en la entrega de correspondencia se posterga el plazo hasta el 30 de octubre próximo.

La circular y el modelo de solicitud que se requiere está en poder de los rectorados de los colegios secundarios y corresponden a "Circular nº 5" del 30 de julio de 1962 de la Dirección General de Enseñanza.

## Caminos de Acceso a Buenos Aires

El Automóvil Argentino ha puesto en circulación un plano destinado a sus socios y automovilistas en general, con la intención de que les preste un valioso servicio de información vial y turística sobre la zona que rodea a la ciudad, en una extensión aproximada a los 200 kilómetros.

El frente de esta obra lleva detalles de las principales calles y caminos de intercomunicación y salida de la Capital Federal y de las rutas de acceso, así como un cuadro complementario de distancias en kilómetros. El dorso contiene un plano especial de la zona conurbuna, plantas urbanas de algunas localidades, fotografías y textos ilustrativos sobre lugares para paseos, especialmente de fin de semana.

Este plano, realizado en 5 colores mide 0.70 mts. de ancho por 0.80 mts. de alto y se presenta doblado para su mejor manualidad. Se distribuye por medio de venta a $ 30 y $ 100 para socios y no socios de la Entidad, respectivamente.

De esta publicación, el Automóvil Club Argentino ha hecho una tirada extra de 10.000 ejemplares, con destino a la Dirección de Vialidad de la Provincia de Buenos Aires, de acuerdo con un convenio suscripto con la misma.

**DIVULGUELO** — por FOLA

## PUBLICACIONES LEGALES

**TRANSFERENCIA DE FONDO DE COMERCIO**

Lizarraga y Duran, Sociedad Colectiva, hace saber por cinco días, que transferirá la totalidad de su activo y pasivo a "LIZARRAGA Y DURAN, SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL E INDUSTRIAL". Reclamos de ley en el domicilio de las partes, avenida Uruguay Nº 780, de la ciudad de Posadas, Misiones. Posadas, Octubre 9 de 1962. Nº7546 Vto.16|10.

**EDICTO:** El señor Juez de Primera Instancia Dr Armando Barrionuevo cita por treinta días a herederos y acreedores de Antonio Urbanoski ó Urbanozki. Posadas, julio 5 de 1961. Dr. Julio César Russo — Secretario. Nº 7367 Vto 15|10

**EDICTO:** El Juez de Primera Instancia Dr. Armando Barrionuevo cita por treinta días a herederos y acreedores de Evangelista Ríos de Fernández. Posadas, marzo de 1962. Dr. Julio César Russo — Secretario. Nº 7363 Vto. 15|10

**KRUEL DENTI Y CIA. S.A. C.I.T. e I.**
**Local Social: Córdoba 54 Oberá — Misiones**
PAGO DE DIVIDENDOS
Se comunica a los señores Accionistas que, a partir del 15 de octubre de 1962 y por el plazo de 30 días se pagará el dividendo del 50o|o en efectivo correspondiente al primer ejercicio vencido el 31 de diciembre de 1961. Dicho pago se atenderá en horas de oficina, en el local social, contra presentación de los certificados de acciones correspondientes. Se recuerda las disposiciones impositivas vigentes.
EL DIRECTORIO
Nº 7579.V.15|10

**EDICTO:** Federico Nazar Rodríguez, Juez de 1ª. Instancia, 3ª. Circunscripción Judicial, cita y emplaza por el término de DIEZ DIAS a herederos y acreedores de doña WANDA MARIA WERLE de FUHR. Eldorado, 3 de Octubre de 1962. **Georgina G. Z. de Chaud** — Secretaria. Nº7548 Vto.21|10

**EDICTO:** Juez de Primera Instancia Civil y Comercial Nº 2, Dr Orlando Gil Navarro, cita por treinta días a herederos y acreedores de don Martín Galisteo Gómez. Publíquese por diez días. Posadas, Secretaria Nº 1, agosto 22 de 1962. Edith A.M. de Scipioni. Escribana secretaria. 7606.V.23|10

**POSADAS REFRESCOS S.A.C.I.F.I.**
ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA
CONVOCATORIA:
De conformidad a disposiciones legales y estatutarias, cítase a los señores accionistas de "POSADAS REFRESCOS" Sociedad Anónima, Comercial, Industrial, Financiera e Inmobiliaria a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA a celebrarse el día 4 de Noviembre de 1962, a las 9 horas, que se realizará en nuestro local de expedición y ventas provisorio, sito en la calle Rivadavia Nº 440 de la ciudad de Posadas, para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA:
1º Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea.
2º Consideración de la Memoria, Balance General, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e Informe del Síndico, correspondientes al ejercicio cerrado el 30 de junio de 1962.
3º Modificación del art. 7º. Incorporar inciso "f" que dice: Todo documento por el cual la sociedad adquiera derechos o contraiga obligaciones, deberá llevar la firma del Presidente o Vice Presidente, indistintamente, refrendada por la de otro Director.
4º Elección de un Director Suplente en reemplazo del Sr. Nicolás Siry que pasó a ser Titular.
5º Elección de un Síndico Titular y un Síndico Suplente.
EL DIRECTORIO
**NOTA:** Se recuerda a los señores accionistas las disposiciones del art. 25º de los Estatutos Sociales, referente a los requisitos a cumplir para concurrir a la Asamblea.
Nº 7553 Vto. 16|10

**EDICTO:** El Juez de Primera Instancia Dr. Armando Barrionuevo cita por treinta días a herederos y acreedores de JUAN STAREK o STARIK. Posadas, octubre 13 de 1961. Julio César Russo — Secretario. Nº 7362 V. 15|10

**REMATE JUDICIAL**
**JUAN MIGUEL BADARACCO**
ORDEN: Juez de Primera Instancia Civil y Comercial IIIª Circunscripción Dr. Federico Nazar Rodríguez. Juicio: "Expediente Nº 57 año 1962, Schutz Hartwig c|Seuferd Martín s| Ejecutivo. Rematará: día sábado 20 de octubre de 1962 10 horas en el Km. 9 Estudio del Dr. José Aníbal Laccoraza 1.000m2. de terreno Lote G Sección 1ª. Solar 2 Km. 6 de la Ciudad de Eldorado. Base: $ 62.000. Seña 10o|o. Comisión 5o|o. Eldorado, octubre 3 de 1962. Georgina G.Z. de Chaud, secretaria — Nº 7594.V.17|10.

**EDICTO:** El señor Juez de Primera Instancia doctor Armando Barrionuevo cita por treinta días a herederos y acreedores de Martín Dowiak o Wdoviak ó Wdowiak ó Dowiaski ó Dowiak. Octubre, 13 de 1961. Julio César Russo — Secretario. Nº 7365 V. 15|10

**REMATE JUDICIAL POR LUIS CARLOS AMARO**
Edictos: Orden: Juez de Primera Instancia Dr. Edmundo Luis Bianchi. Juicio: "VIÑUK MAGDALENA C|JOSE STUPIRSKI S|EJECUTIVO". Rematará: Sábado 29 de Octubre a las 10, el Lote o Solar Nº 3, manzana K de esta ciudad, correspondiente a la Subdivisión lote agrícola 57, sección III, Picada Bonpland a Yerbal Viejo, ubicado sobre calle José Ingenieros s|n. Que mide 12,50 m. de frente por 50 m. de fondo, con todo lo en el edificado, clavado y plantado. Lugar de Remate: El de ubicación del inmueble. Base: $ 66.686,66 m|n. c|l. Correspondientes a las 2|3 partes Valuación Fiscal, Al Contado: Seña 30%, Comisión a cargo comprador 8%. Publicándose edictos por seis días. Oberá Octubre 5 de 1962. **Olga Antonia González** — Secretaria. Nº7522 V 16|10.

**EDICTO:** ARMANDO O. BARRIONUEVO, Juez de Primera Instancia Civil y Comercial, cita por 30 días a herederos y acreedores de Elena KRYMINSKI ó KRZMINSKI ó CHIMINSKI, de SAMBORSKI.- Posadas, Julio 25 de 1962. Julio César Russo — Secretario. Nº 7366 V. 15|10

**EDICTO:** El Juez de Primera Instancia Dr. Armando Barrionuevo cita por treinta días a herederos y acreedores de Jacobo BENCZARKI ó BENVHARSKI y Malvina MARKIEVICZ. Posadas, julio 4 de 1961. Dr. Julio César Russo — Secretario. Nº 7361 V. 15|10

**EDICTO** — El Juzgado Civil y Comercial Nº 1, Secretaria 3 cita por treinta días a herederos y acreedores de Tecla Muzi ó Mussi de Rudczyk. Posadas, octubre 4 de 1962. **Rosalva C. Mir de Argüelles** — Secretaria. Nº 7402 V. 16|10

**EDICTO** — El Juez Provincial titular del Juzgado Dos, doctor Orlando Gil Navarro cita por treinta días a acreedores y herederos de José García Montero. Posadas, 26 de septiembre de 1962. **Ofelia Uffelmann** — Escriban Secretaria. Nº7380V 16|10

**EDICTO:** El Dr. Armando Barrionuevo Juez de Primera Instancia Civil y Comercial cita por treinta días a herederos y acreedores de MIGUEL STELMACZEZUK ó STELMASZCZUK. Posadas, junio 25 de 1962. Dr. Carlos R. Leumann — Secretario Nº 7364 V. 15|10

**R A M O N A** — Por LINO PALACIOS

**AVIVATO** — Por LINO PALACIOS

## AVISOS ECONOMICOS

**QUIERE** Ud. comprar, vender alquilar permutar alguna cosa ¿Necesita o desea ofrecerse para algun servicio? Gane tiempo y dinero anunciando en esta sección. Disque al T E 4952 y recibiremos su AVISO ECONOMICO.

**COMPRA VENTA**

**BOTONES** . juguetes, precio costo liquido. San Martín 611. Nº7532 Vto.16|10.

**JUEGO** living, nuevo, estilo mariposa, muy moderno, vendo c| facilidades. Tel 6496. Nº7507 Vto.16|10.

**MOTO GELIS** 100 cc., vendo perfecto estado, $ 25.000.- Tratar: Casa Maty-Ldor. Gral. San Martín (Mns). Nº 7625 Vto. 17|10

**ACIDO SULFURICO** (300º Duperial y Química para baterías Tenemos existencia permanente a precios de auténticos mayoristas FOMENTO Bolívar 68 Tel. 2322

**VASOS** azulinos para hoteles bares confiterías, chicos, vermouth cívico whisky más economicos más presentables en la gran casa mayorista FOMENTO Bolívar 68. Tel. 2322

**MOTONETA** Izzo, 150 cc., perfecto estado. Vendo c|facilidades. Tel. 6496. Nº7506 V.16|10

**MAQUINA** escribir Remington, escrito 120 espacios, muy buen estado. Vendo. Sarmiento 133. Nº7527 Vto.16|10

**MICRO SOLDADURA** eléctrica, 220 volts, corriente alternada. Vendo ocasión. Sarmiento 133. Nº7528 Vto.16|10.

**COLOCACIONES Y EMPLEOS**

**NECESITO** cocinera y mucama, sueldo $ 1.800.- sin lavado. Córdoba 619. Nº 7479 Vto. 15|10

**CAJERA** con práctica y referencia, se necesita. Casa Gottschalk — Avda. Uruguay. Nº 7346

**VENDA "EL TERRITORIO"** en pocas horas ganará un buen jornal. $ 1,70 de utilidad por ejemplar. Consultar en la Administración: Rioja 433.

**MAQUINISTA** obras viales, se ofrece, conocimiento mecánico. Tratar: Tel. 6244. Nº7560 V.16|10

**TRABAJO LIBRE** muy remunerativo. Vendiendo EL TERRITORIO ganará $ 1,70 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal Consulte en la Administración: Rioja 433.

**NECESITO** empleada. Buen sueldo. Presentar documento Félix Azara 614. Nº 7612.

**MUCAMA Y NIÑERA** necesito Tratar después 18 hs.: Ayacucho 38. Nº7511 Vto.15|10

**COCINERA** competente, se necesita. Buen sueldo. Presentarse: Córdoba 121. Nº7504.

**SEÑORA** competente, se ofrece para lavado y planchado. Ofertas: Tel. 4952. Nº 7587.V.16|10.

**$ 20.000.— MENSUALES** podrá ganar en casa fabricando envases papel y cartón. Pida informes c|sobre estamp. $ 4. con nombre y dirección a: "E.C. S.A." S.R.L. C. de Correo 1727—Correo Central—Buenos Aires. Vto. 19|10-A

**NECESITO** mucama competente, cama afuera. Belgrano 314. Nº 7628 Vto. 16|10

**CASAS Y TERRENOS**

**VARIAS CASAS** madera, distintos lugares, vendo, desde $ 50.000.— y facil. Félix Azara 221 - Planta alta - Of. 6. Nº7521 Vto.15|10.

**VENDO** 2 lotes, cerca Escuela 53 $ 2.000.— entrega y $ 200.— mensuales. Félix Azara 221 Planta alta - Of. 6. Nº7520 Vto 15|10

**VENDO** varias casas material, chicas y grandes dentro 4 avenidas, muchas facilidades. Félix Azara 221 - Planta alta - Escr. 6 Nº7518 Vto.15|10.

**CASA** desocupada, 6 ambientes luz, agua corriente vendo, entrega $ 150.000 y facil. Tratar Entre Ríos 417. Nº 7586.V.15|10

**ESQUINA** Avda. Uruguay y F. Ameghino, baldío, se vende. Tratar en el mismo. Nº 7245

**CASA** madera (Rotonda). Permuto Chatita. Otra V. Urquiza, facilidades. Org. Motta. Avda. Mitre 175. Nº 7602.V.16|10

**VENDO** casa desocupada tipo chalet, en Villa Urquiza, 3 dormitorios, living, comedor, baño y cocina. Entrega $ 140.000, y facilidades. Tratar: Entre Ríos 417 Nº 7614.V.16|10.

**TERRENOS** s|Avda. Florida, esq. con casita, vendo primera oferta. Acepto automotor. Sarmiento 133. Nº7525

**DOS CASAS** habitación amplias, 187 mts. cubiertos c|u, ubicación céntrica, se venden juntas o separadamente Tratar: Avda. Uruguay 780—Tel. 3544. Nº 7325

**CASA** madera, 5 hab., piso mosaico, tejido alrededor, 50 metros Avda. Uruguay, $ 70.000 y facilidades, otras de madera desde $ 20.000, 25.000, 30.000 y facilidades, 20 lotes $ 2.000 entrega y facil. Tratar: Valenzuela, Rotonda. Nº 7618.V 15|10

**VENDO** una casa c|salón para negocio vivienda, luz y teléfono, Santa Fe 490, y un galpón 300 m2, Santa 480. Desocupados. Tratar: Buenos Aires 51 - Tel. 5905. Nº7514.

**VENDO** San Ignacio casa material grande, c|lote terreno 50x 50, $ 60.000.— y facil. Tratar. Félix Azara 221 - planta alta - Of. 6. Posadas. Nº7519 Vto.15|10

**CASA** material, 4 habit., c|terreno, 10 x 43, chacra 35, pozo agua, vendo $ 250.000.— Tratar: Av. Lavalle y Comandante Sena o Almacén Itati - Av. Corrientes e Ituzaingó. Nº7558 Vto 16|10

**HERMOSO LOTE** vendo, 10 x 15 mts., ubicación inmejorable, pavimento, agua y luz, s|Avda. Ramón Madariaga, cuadra y media Estación Ferrocarril. Títulos inscriptos. Libre impuestos. Al contado $ 160.000.—, permuto por coche, Ford o Chevrolet. Tratar: Jujuy 687 — Tel. 4266. Nº7570.

**TERRENO** esquina, en Avda. Uruguay, 400 mts2., lugar de privilegio, a 4 cuadras del mastil, se recibe automotor en pago. Tratar: Avda. Uruguay 780-Tel. 3544. Nº 7328

**ALQUILERES y PENSIONES**

**PENSIONISTAS** reciben. San Luis 186. Nº 7211 Vto. 31-10

**ALQUILO** 2 casas una madera y otra material. Tratar: 25 de Mayo 228. Nº 7599.V.19|10.

**PENSIONISTAS** se reciben en casa familia. F. Azara 579. Nº7503 Vto.16|10.

**ALQUILO** local salón y departamento. Alberdi 91. Dirigirse Colón 180. Nº 7600 V.23|10.

**DEPARTAMENTO** se alquile. Tratar San Luis 214. Nº 7613.V.15|10.

**AUTOMOTORES**

**ESTANCIERA** doble tracción, totalmente equipada, perfecto estado. Vendo o cambio. Facilidades. Rivadavia 945—Oberá. Nº 7627 Vto. 17|10

**A USTED** que desea vender o comprar su auto, consulte n|oficina organizada especialmente p|comprar o vender automóviles, con agentes en toda la provincia. "Maltan S.R.L." Rivadavia 72—Tel. 5652. Nº 7480 Vto. 15|10

**CHEVROLET** Canadá, motor, caja y diferencial muy buen estado. Vendo. Recibo chatita o moto. Sarmiento 133. Nº7524.

**RADIO** para auto muy buen estado, importada. Vendo ocasión. Sarmiento 133. Nº7526 Vto.16|10.

**FORD** Canadá, vendo urgente, estado impecable. Avda. Uruguay 735 - Hotel Suizo Argentino. Nº7566 Vto.15|10.

**OFERTAS VARIAS**

**TRAJES DE NOVIA**, vendo o alquilo. Félix Azara 459. Tel. 3002.

**PIDA** discos para empanadas La Pasta Fresca Córdoba 536. Tel. 3316. Nº 6939.V.21|10.

**MATEMATICA y FISICA**, preparo alumnos todos los cursos. San Martín 113. Nº 7616.V.15|10.

**PARA** la adquisición de los materiales para su intalación eléctrica, visite Casa Gottschalk. Av. Uruguay.

**DISCOS — DISCOS — CREDITO** Musical Elm S A. San Lorenzo 259.

**CAÑOS** galvanizados y negros sin costura desde 3 mm. hasta 300 mm. Casa Gottschalk Av. Uruguay.

**PARA CHAPAS** Ondalit, Rural, Zinc, y también Eternic lisas para cielos rasos, tabiques, etc. a precios fábrica, no pierda tiempo vaya directamente a la casa mayorista, FOMENTO Bolívar 68, Tel. 2322.

**FABRICA** de tranqueras, cepos, varillas y postes. Venta permanente de tiranterías, tablas y media luna. San Luis 650. Nº7536

**TRABAJO LIBRE** muy remunerativo. Vendiendo "EL TERRITORIO" ganará $ 1,70 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433.

**PLOMERO** y cloaquista, matriculado reparaciones generales Atención inmediata. Tel. 6516

**GANE** muchos pesos diarios recolectando cartones y papeles en desuso. Famicar paga $ 2. el kg. Informes en: Fábrica — Chacra 230 ó al señor Nielsen Tel. 3775. Nº7335

**CHAPAS** negras desde 1/2 mm hasta 32 mm. de espesor. Casa Gottschalk. Av. Uruguay.

**CHAPAS** para techo de zinc, Rural, Aluminio Asfálticas, siempre los mejores precios de plaza. Casa Gottschalk. Av. Uruguay.

**SE HACEN** copias a maquina. Tel. 3633. Nº 7290 Vto. 2|11

**LA CASA** de las Chapas. Depósito de Ondalit, Rural y zinc, y Eternic lisas para cielos rasos, tabiques, etc. siempre precios de fábrica en casa mayorista, FOMENTO, Bolívar 68 Tel. 2322.

**COLCHONERIA A. BAEZ** reparaciones de camas, estirado y cambio tejido. Se hacen colchones a domicilio, especialidad en colchones pullman. Uruguay 851 Tel. 5918 y 2334.

**TRABAJO LIBRE** muy remunerativo. Vendiendo "EL TERRITORIO" ganará $ 1,70 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración: Rioja 433.

**INSTALACIONES** cloacales, sanitarias, eléctricas, veredas, construcciones, refacciones, pintura, decoración. Tel. 3974. Nº 7422 Vto.22|10.

**TRAJECITOS** — casacas — remeras — en hilo, para verano. Se las teje: Creaciones "Teo" —San Martín y Corrientes. Nº 6852 Vto. 22|10

**RUBEROIL** para techado y aislante, todas medidas en rollos de 20 metros. Recibimos nueva partida, precios de antes. Casa Mayorista FOMENTO, Bolívar 68, Tel. 2322.

**MODERNICE** su traje y quedará encantado. Unico especialista en el ramo PICHEL, sastre de estilo moderno (Frente al Mercado Modelo). Roque S. Peña 235.

**TERMOS**, lámparas eléctricas, fluido e insecticida Manchester, espirales, mechas para calentadores y faroles. por mayor y menor en la casa mayorista FOMENTO. Bolívar 68. Tel. 2322.

**PORTAFOLIOS** para escolares, maestros, profesores, funcionarios, viajantes, liquidamos remanente de stock a precios de fábrica FOMENTO Bolívar 68. Tel. 2322

**COLCHONERIA MONTE** Cambio tejidos, compostura en general de camas y colchones. A domicilio. Especialidad en colchones pullman. R. S. Peña 74. Tel. 5857.

**INSTALACION ELECTRICA**, trabajos a domicilio. Ayacucho 241 **TUBOS** para lámparas comunes y tipo Petromax. Somos concesionarios-distribuidores y facturamos los mismos precios de fábrica. Casa mayorista FOMENTO Bolívar 68 Tel. 2322.

**NO TIENE TRABAJO?** No se preocupe Vendiendo "EL TERRITORIO" ganará $ 1,70 por ejemplar Trabajo libre, limpio y muy compensatorio. Apto para mujer o varón de cualquier edad. Consulte en la Administración. Rioja 433. Nº3476

**CALES:** viva, hidratada e hidráulica. Consulte precios. Casa Gottschalk. Av. Uruguay.


**DRAMAS CLASIFICADOS** — Por FELIPE DOVAL

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones